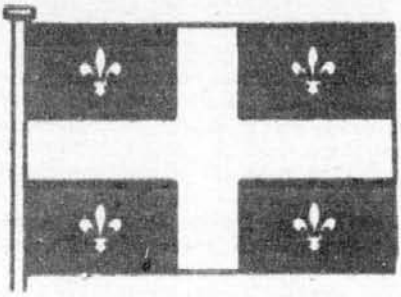

Drapeau de la province de Québec adopté par la Loi concernant le drapeau officiel de la province (14 Geo. VI, ch. 3)
Flag of the Province of Quebec adopted by the Act respecting the Official Flag of the Province (14 Geo. VI Ch. 3)

Gazette officielle de Québec

(PUBLIÉE PAR LE GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE)

Quebec Official Gazette

(PUBLISHED BY THE PROVINCIAL GOVERNMENT)

PROVINCE DE QUÉBEC

QUÉBEC, SAMEDI 19 octobre 1957

AVIS AUX INTÉRESSÉS

Règlements

1° Adresser toute correspondance à l'Imprimeur de la Reine, Québec.

2° Transmettre l'annonce dans les deux langues officielles. Lorsque celle-ci est transmise dans une seule langue, la traduction en est faite aux frais des intéressés, d'après le tarif officiel.

3° Spécifier le nombre d'insertions.

4° Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous. Cependant, exception est faite lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. L'intéressé doit alors acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Imprimeur de la Reine qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

5° L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables d'avance.

6° Toute remise doit être faite à l'ordre de l'Imprimeur de la Reine, par chèque visé, par mandat de banque ou mandat-poste.

7° La *Gazette officielle de Québec* est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime

PROVINCE OF QUEBEC

QUEBEC, SATURDAY, October 19th, 1957

NOTICE TO INTERESTED PARTIES

Rules

1. Address all communications to: The Queen's Printer, Quebec.

2. Transmit advertising copy in the two official languages. When same is transmitted in one language only, the translation will be made at the cost of the interested parties, according to official rates.

3. Specify the number of insertions.

4. Cash payment is exacted for advertising copy before publication, according to the rates hereinbelow set forth. Exception being made when the said advertising copy is to be published several times. The interested party shall then pay upon reception of his account and before the second insertion: otherwise this last insertion will be suspended without further notice and without prejudice as regards the rights of the Queen's Printer, who refunds, in all cases, over payment, if any.

5. Subscriptions, sale of documents, etc., are strictly payable in advance.

6. Remittance must be made to the order of the Queen's Printer, by accepted cheque, by bank or postal money order.

7. The *Quebec Official Gazette* is published every Saturday morning; but the final delay for

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa, Canada.

Authorized by the Canada Post Office, Ottawa, as second class mailable matter.

délai pour la réception des avis, documents ou annonces, pour publication, expire à midi, le jeudi à condition que l'un des trois derniers jours de la semaine ne soit pas un jour férié. Dans ce dernier cas, l'ultime délai expire à midi, le mercredi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Imprimeur de la Reine a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

8° Toutes demandes d'annulation ou toutes remises d'argent sont soumises aux dispositions de l'article 7.

9° Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en avertir l'Imprimeur de la Reine avant la seconde insertion, et ce afin d'éviter, de part et d'autre, des frais onéreux de reprise.

Tarif des Annonces: Abonnements, etc.

Première insertion: 15 cents la ligne *agate*, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 266 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 5 cents la ligne *agate* pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: 50 cents des 100 mots.

Exemplaire séparé: 30 cents chacun.

Feuilles volantes: $1 la douzaine.

Abonnement: $7 par année.

N. B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier chiffre réfère à notre numéro d'ordre; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre "o" signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro d'ordre.

L'Imprimeur de la Reine,
RÉDEMPTI PARADIS.

Hôtel du Gouvernement. Québec, 27 juin 1940.
41502-1-52

receiving notices, documents or advertising copy, for publication, expires at noon on Thursday, provided that none of the three last days of the week be a holiday. In the latter case, the ultimate delay expires at noon on Wednesday. Notices, documents or advertising copy not received on time, will be published in a subsequent edition. Moreover the Queen's Printer is entitled to delay the publication of certain documents, due to their length or for reasons of administration.

8. Any demands for cancellation or any remittances of money are subject to the provisions of article 7.

9. If a typographical error occurs in the first insertion, the interested parties are requested to advise the Queen's Printer before the second insertion, so as to avoid, for both parties, onerous costs of republishing.

Advertising: Rates: Subscriptions: etc.

First insertion: 15 cents per agate line, for each version, (14 lines to the inch, namely 266 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 5 cents per agate line, for each version.

Tabular matter (list of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: 50 cents per 100 words.

Single copies: 30 cents each.

Slips: $1. per dozen.

Subscriptions: $7. per year.

N. B.— The figures at the bottom of notices have the following meaning:

The first figure refers to our document number; the second to that of the edition of the *Gazette* for the first insertion; the third the number of insertions, and the letter "o" signifies that the copy was neither our composition nor our translation. Notice published but once are followed only by our document number.

RÉDEMPTI PARADIS,
Queen's Printer.

Government House. Quebec, June 27th, 1940.
41502-1-52

Lettres patentes

(P.G. 12882-57)

Admiral Construction Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du neuf septembre 1957, constituant en corporation: Fred Sherman, Jack Silberstein, tous deux marchands, Jack Wasser, constructeur, tous trois de Montréal et Isaac Piasetski, constructeur, d'Outremont, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de terrains, de construction et d'amélioration, sous le nom de "Admiral Construction Inc.", avec un capital total de $20,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de $1 chacune, 200 actions privilégiées de $25 chacune et 1,000 actions catégorie "A" sans droit de vote de $5 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 846 avenue Stuart, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le neuf septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
P. FRENETTE.

46058

Letters Patent

(A.G. 12882-57)

Admiral Construction Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the ninth day of September, 1957, incorporating: Fred Sherman, Jack Silberstein, both merchants, Jack Wasser, builder, all three of Montreal, and Isaac Piasetski, builder, of Outremont, for the following purposes:

To carry on the business of a land, construction and improvement company, under the name of "Admiral Construction Inc.", with a total capital stock of $20,000, divided into 10,000 common shares of $1 each, 200 preferred shares of $25 each and into 1,000 class "A" non-voting shares of $5 each.

The head office of the company will be at 846 Stuart Avenue, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this ninth day of September, 1957.

P. FRENETTE,
Acting Deputy Attorney General.

46058-o

(P.G. 12735-57)

A. G. Construction Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du onze septembre 1957, constituant en corporation: René Roy, agent, Claude Picard, avocat, tous deux de Montréal, et Roger Picard, comptable de Longueuil, pour les objets suivants:

Faire affaires comme entrepreneurs généraux en construction; exercer le commerce de tracteurs, grues et pelles mécaniques, sous le nom de "A. G. Construction Ltee", avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le onze septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,

46058-o P. FRENETTE.

(A.G. 12735-57)

A. G. Construction Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eleventh day of September 1957, incorporating: René Roy, agent, Claude Picard, advocate, both of Montreal, and Roger Picard, accountant, of Longueuil, for the following purposes:

To carry on business as general building contractors; deal in tractors, cranes and mechanical shovels, under the name of "A. G. Construction Ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eleventh day of September 1957.

P. FRENETTE,

46058 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12740-57)

Association des Épiciers-Licenciés de Sept-Iles Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du douze septembre 1957, constituant en corporation sans capital-actions: Robert Vigneault, Eugène Bernatchez, Stan Naud, Gérard Migneault et Johan Raoul Houle, tous cinq épiciers, de Sept-Iles, pour les objets suivants:

Étudier, promouvoir, protéger et développer de toutes manières les intérêts économiques, sociaux et professionnels des personnes qui sont propriétaires d'épicerie licencié ou qui exercent ce commerce, sous le nom de "Association des Épiciers-Licenciés de Sept-Iles Inc.".

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder est de $10,000.

Le siège social de la corporation sera à Sept-Iles, district judiciaire de Saguenay.

Daté du bureau du Procureur général, le douze septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,

46058-o P. FRENETTE.

(A.G. 12740-57)

Association des Épiciers-Licenciés de Sept-Iles Inc.

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twelfth day of September, 1957, to incorporate as a corporation without share capital: Robert Vigneault, Eugène Bernatchez, Stan Naud, Gérard Migneault and Johan Raoul Houle, all five grocers, of Sept-Iles, for the following purposes:

To study, promote, protect and develop in every way the economical, social and professional interests of the presons who own licences grocery stores or who carry on this business under the name of "Association des Épiciers-Licenciés de Sept-Iles Inc.".

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may hold is to be limited, is $10,000.

The head office of the corporation will be at Sept-Iles, judicial district of Saguenay.

Dated at the office of the Attorney General, this twelfth day of September, 1957.

P. FRENETTE,

46058 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12739-57)

Automatic Cook Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du treize septembre 1957, constituant en corporation: Louis Vaillancourt, Léo-C. Marcotte, tous deux avocats, et Jacqueline Landry, secrétaire, célibataire majeure, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer l'industrie et le commerce d'appareils de cuisine et d'articles de ménage en général, sous le nom de "Automatic Cook Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le treize septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,

46058-o P. FRENETTE.

(A.G. 12739-57)

Automatic Cook Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirteenth day of September, 1957, incorporating: Louis Vaillancourt, Léo C. Marcotte, both advocates, and Jacqueline Landry, secretary, spinster of full age, all three of Montreal, for the following purposes:

To carry on the industry and business dealing in kitchen appliances and household articles in general, under the name of "Automatic Cook Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirteenth day of September, 1957.

P. FRENETTE,

46058 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12438-57)

Ber-Sen Industries Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du sept septembre 1957, constituant en corporation: Abraham Berbrier, David Berbrier, tous deux fabricants, Samuel Senzilet, notaire, et Sarah Mathilda Jacobson Senzilet, ménagère, épouse séparée de biens dudit Samuel Senzilet et dûment autorisée par ce dernier aux fins des présentes, tous quatre de Montréal, pour les objets suivants:

Agir comme une compagnie de placements, sous le nom de "Ber-Sen Industries Ltd.", avec un capital total de $10,000, divisé en 100 actions ordinaires de $10 chacune et 900 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le sept septembre 1957

L'Assistant-procureur général suppléant,

46058 P. FRENETTE.

(A.G. 12438-57)

Ber-Sen Industries Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, lestters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventh day of September, 1957, incorporating: Abraham Berbrier, David Berbrier, both manufacturers, Samuel Senzilet, notary, and Sarah Mathilda Jacobson Senzilet, housewife, wife separate as to property of the said Samuel Senzilet, and duly authotized by him for the purpose of these presents, all four of Montreal, for the following purposes:

To act as an investment company, under the name of "Ber-Sen Industries Ltd.", with a total capital stock of $10,000, divided into 100 common shares of $10 each and into 900 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of September, 1957.

P. FRENETTE,

46058-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12814-57)

Berwick Investment Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente août 1957, constituant en corporation: Harold S. Freeman, avocat, Dorothy Martel, secrétaire, fille majeure, tous deux de Montréal, et John J. Wasserman, avocat, de Westmount, pour les objets suivants:

Exercer les affaires d'une compagnie de placements, sous le nom de "Berwick Investment Corp.", avec un capital total de $40,000, divisé en 200 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune et 380 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente août 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,

46058 P. FRENETTE.

(A.G. 12814-57)

Berwick Investment Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of August, 1957, incorporating: Harold S. Freeman, advocate, Dorothy Martel, Secretary, spinster of the full age of majority, both of Montreal, and John J. Wasserman, advocate, of Westmount, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Berwick Investment Corp.", with a total capital stock of $40,000, divided into 200 common shares of a par value of $10 each and into 380 preferred shares of a par value of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of August, 1957.

P. FRENETTE,

46058-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12328-57)

Bijouterie Topaze Inc.
Jewelry Topaze Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente juillet 1957, constituant en corporation: Adrien Meunier, Émile Boucher et Louis-Philippe Guay, tous trois avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme bijoutiers, sous le nom de "Bijouterie Topaze Inc. — Jewelry Topaze Inc.", avec un capital divisé en 400 actions communes sans valeur au pair et en 600 actions privilégiées de $100 chacune, et le montant avec lequel la compagnie commencera ses opérations sera d'au moins $8,000.

Le siège social de la compangie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente juillet 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,

46058-o P. FRENETTE.

(A.G. 12328-57)

Bijouterie Topaze Inc.
Jewelry Topaze Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirtieth day of July 1957, incorporating: Adrien Meunier, Émile Boucher and Louis-Philippe Guay, all three advocates, of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as jewellers, under the name of "Bijouterie Topaze Inc. — Jewelry Topaze Inc.", with a capital stock divided into 400 common shares of without par value, and 600 preferred shares of $100 each, and the amount with which the company shall commence its operations shall be at least $8,000.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of July 1957.

P. FRENETTE,

46058 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12812-57)

Bomo Construction Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix septembre 1957, constituant en corporation: Georges-Albert Roy, de Senneville, Jean-Jules Gadbois et Olivier Gauthier, tous deux de Montréal, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Faire affaires comme entrepreneurs généraux, constructeurs et excavateurs, sous le nom de "Bomo Construction Inc.", avec un capital total de $10,000, divisé en 1,000 actions de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le dix septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,

46058-o P. FRENETTE.

(A.G. 12812-57)

Bomo Construction Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the tenth day of September, 1957, incorporating: Georges-Albert Roy, of Senneville, Jean-Jules Gadbois and Olivier Gauthier, both of Montreal, all three advocates, for the following purposes:

To carry on business as general contractors, constructors and exacavators, under the name of "Bomo Construction Inc.", with a total capital stock of $10,000, divided into 1,000 shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this tenth day of September, 1957.

P. FRENETTE,

46058 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12564-57)

Brunelle, Marino Automobiles Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix septembre 1957, constituant en corporation: Théobald Brunelle, fabricant, Marino Monteforte, vendeur, et Tomaso Monteforte, journalier, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Fabriquer et faire le commerce d'automobiles et autres véhicules; et celui de garagistes, sous le nom de "Brunelle, Marino Automobiles Limitée", avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à ville de Ste-Rose, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le dix septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,

46058 P. FRENETTE.

(A.G. 12564-57)

Brunelle, Marino Automobiles Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the tenth day of September, 1957, incorporating: Théobald Brunelle, manufacturer, Marino Monteforte, salesman, and Tomaso Monteforte, Labourer, all three of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in automobiles and other vehicles; to carry on business as garage keepers, under the name of "Brunelle, Marino Automobiles Limitée", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $100 each.

The head office of the company will be at the town of St. Rose, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this tenth day of September, 1957.

P. FRENETTE,

46058-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12834-57)

Buyrite Investment Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du cinq septembre 1957, constituant en corporation: John L. Liberman, Irving L. Adessky et Moses Moscovitch, tous trois avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie d'immeubles, de construction et de placements, sous le nom de "Buyrite Investment Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $10 chacune et 360 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,

46058 P. FRENETTE.

(A.G. 12834-57)

Buyrite Investment Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifth day of September, 1957, incorporating: John L. Liberman, Irving L. Adessky and Moses Moscovitch, all three advocates, of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate, construction and investment company, under the name of "Buyrite Investment Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $10 each and into 360 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of September, 1957.

P. FRENETTE,

46058-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12134-57)

Corporation Éducative La Salle Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

(A.G. 12134-57)

Corporation Éducative La Salle Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have

été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du sept septembre 1957, constituant en corporation: Bernard Wilshire, Louis-Émile Crête, Viateur Bouchard, tous trois de Kénogami, et Roger Dufault, de Jonquière, tous quatre professeurs, pour les objets suivants:

Promouvoir, développer et pratiquer dans un but scientifique, professionnel et social, l'enseignement en général, sous le nom de "Corporation Éducative La Salle Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Kénogami, district judiciaire de Chicoutimi.

Daté du bureau du Procureur général, le sept septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

(P.G. 12185-57)

Corporation Laval Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du sept septembre 1957, constituant en corporation: J.-Claude Bureau, avocat, Monique Couture, secrétaire, célibataire, tous deux de Montréal, et Marcel Hamelin, notaire, de Bordeaux, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de construction, sous le nom de "Corporation Laval Corporation", avec un capital total de $40,000, divisé en 100 actions communes de $100 chacune et en 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le sept septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

(P.G. 12827-57)

Deckers Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatre septembre 1957, constituant en corporation: Maurice Kieffer, Fank G. Power, tous deux avocats et Yvette Gagnon Dugas, secrétaire, épouse séparée de biens de Paul Dugas, tous trois de Québec, pour les objets suivants:

Exercer le commerce comme constructeurs maritimes, entrepreneurs ou sous-entrepreneurs de tous genres de travaux publics et privés, sous le nom de "Deckers Limited", avec un capital-actions divisé en 100 actions sans valeur nominale ou au pair et 200 actions privilégiées de $100 chacune et le montant avec lequel la compagnie commencera ses activités sera de $2,500.

Le siège social de la compagnie sera à Québec, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058 P. FRENETTE.

(P.G. 12663-57)

Dontigny Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la

been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventh day of September, 1957, incorporating: Bernard Wilshire, Louis-Émile Crête, Viateur Bouchard, all three of Kenogami, and Roger Dufault, of Jonquière, all four professors, for the following purposes:

To promote, develop and practice for scientific, professional and social purposes, teaching in general, under the name of "Corporation Éducative La Salle Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 shares of $100 each.

The head office of the company will be at Kenogami, judicial district of Chicoutimi.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of September, 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12185-57)

Corporation Laval Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventh day of September, 1957, incorporating: J.-Claude Bureau, advocate, Monique Couture, secretary, spinster, both of Montreal, and Marcel Hamelin, notary, of Bordeaux, for the following purposes:

To carry on a business as a contracting company under the name of "Corporation Laval Corporation", with a total capital stock of $40,000, divided into 100 common shares of $100 each and into 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of September, 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12827-57)

Deckers Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourth day of September, 1957, incorporating: Maurice Kieffer, Frank F. Power, both advocates, and Yvette Gagnon Dugas, secretary, wife separate as to property of Paul Dugas, all three of Quebec, for the following purposes:

To carry on business as marine builders, contractors or sub-contractors of all classes of public and private works, under the name of "Deckers Limited", with a capital stock divided into 100 shares having no nominal or par value and into 200 preferred shares of $100 each and the amount with which the company will commence its operations will be $2,500.

The head office of the company will be at Quebec, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of September, 1957.

P. FRENETTE,
46058-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12663-57)

Dontigny Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the

province de Québec des lettres patentes, en date du onze septembre 1957, constituant en corporation: Grégoire Dontigny, entrepreneur, Dame Rachel Perron Dontigny, ménagère, épouse commune en biens dudit Grégoire Dontigny, et dûment autorisée par lui aux fins des présentes, et Gérard Guillemette, comptable, tous trois de St-Tite, pour les objets suivants:

Exercer l'industrie et le commerce du bois et des produits du bois; faire affaires comme entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de "Dontigny Inc.", avec un capital total de $200,000, divisé en 2,000 actions communes de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à St-Tite, district judiciaire des Trois-Rivières.

Daté du bureau du Procureur général, le onze septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

(P.G. 12780-57)

Festival des Fleurs du Coeur du Québec Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du douze septembre 1957, constituant en corporation sans capital-actions: François Biron, représentant cinématographique, de St-Louis de France, Charles Couture, directeur commercial, Thérèse Hubert, commis de banque, Henri-Georges Gauthier, floriculteur, Yves Lamarche, électricien, Claude Bisson, avocat, tous cinq des Trois-Rivières, Henri Garneau, directeur de funérailles, Justin Tessier, marchand, Maurice Morin, machiniste, Paul Chevron, opérateur, Fernand Turcotte, mécanicien, Roger Moreau, dessinateur commercial, et Gilles LeBlanc, commis de bureau, tous sept du Cap-de-la-Madeleine, pour les objets suivants:

Dans un but artistique, social et de civisme, promouvoir le tourisme dans la région connue sous le nom de Cœur du Québec par tous les moyens appropriés; et particulièrement par l'organisation de temps à autre d'un festival des fleurs, sous le nom de "Festival des Fleurs du Cœur du Québec Inc.".

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder est de $50,000.

Le siège social de la corporation sera au Cap-de-la-Madeleine, district judiciaire des Trois-Rivières.

Daté du bureau du Procureur général, le douze septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

(P.G. 12591-57)

General Tapes Corporation Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du treize septembre 1957, constituant en corporation: William Bernard Cain, avocat, Louisa Caroline Cain, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens dudit William Bernard Cain et Anna Rodkin, secrétaire, épouse séparée de biens de Alexander Rodkin, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Fabriquer et exercer le commerce de rubans commerciaux de toutes sortes, sous le nom de "General Tapes Corporation Ltd.", avec un capital total de $40,000, divisé en 200 actions

Province of Quebec, bearing date the eleventh day of September 1957, incorporating: Grégoire Dontigny, contractor, Dame Rachel Perron Dontigny, housewife, wife common as to property of the said Grégoire Dontigny, and duly authorized by him for the purposes therein, and Gérard Guillemette, accountant, all three of St. Tite, for the following purposes:

To carry on the business of and deal in lumber and the products thereof; carry on business as general building contractors, under the name of "Dontigny Inc.", with a total capital stock of $200,000, divided into 2,000 common shares of $100 each.

The head office of the company will be at St. Tite, judicial district of Trois-Rivières.

Dated at the office of the Attorney General, this eleventh day of September, 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12780-57)

Festival des Fleurs du Coeur du Québec Inc.

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twelfth day of September 1957, to incprporate as a corporation without share capital: François Biron, cinematographic representative, of St. Louis de France, Charles Couture, business manager, Thérèse Hubert, bank clerk, Henri Georges Gauthier, flower grower, Yves Lamarche, electrician, Claude Bisson, advocate, all five of Trois-Rivières, Henri Garneau, undertaker, Justin Tessier, merchant, Maurice Morin, machinist, Paul Chevron, operator, Fernand Turcotte, mechanic, Roger, Moreau, commercial artist, and Gilles LeBlanc, office clerk, all seven of Cap-de-la-Madeleine, for the following purposes:

With an artistic, social and good citizenship intent, further touristic trade in the region known under the name of Cœur du Québec by all appropriate means; and particularly by organizing a flower show from time to time, under the name of "Festival des Fleurs du Cœur du Québec Inc.".

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may hold is to be limited, is $50,000.

The head office of the corporation will be at Cap-de-la-Madeleine, judicial district of Trois-Rivières.

Dated at the office of the Attorney General, this twelfth day of September, 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12591-57)

General Tapes Corporation Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirteenth day of September, 1957, incorporating: William Bernard Cain, advocate, Louisa Caroline Cain, housewife, wife contractually separate as to property of the said William-Bernard Cain, and Anna Rodkin, secretary, wife separate as to property of Alexander Rodkin, all of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in commercial tapes of all kinds, under the name of "General Tapes Corporation Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 200 common shares of a par

ordinaires d'une valeur au pair de $100 chacune et 20,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le treize septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058 P. FRENETTE.

(P.G. 12553-57)

Henri Miron Automobile Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du cinq septembre 1957, constituant en corporation: Claude Girard, notaire, Henri Miron, garagiste, tous deux de Montréal, et Guy Girard, notaire, d'Outremont, pour les objets suivants:

Exercer l'industrie et le commerce d'automobiles et autres moyens de transport; faire affaires comme garagistes, sous le nom de "Henri Miron Automobile Ltée", avec un capital total de $150,000, divisé en 750 actions communes d'une valeur de $100 chacune et en 750 actions privilégiées d'une valeur de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 9055, boulevard Pie IX, Saint-Michel, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

(P.G. 12787-57)

Hôpital Général LaSalle
&
LaSalle General Hospital

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du onze septembre 1957, constituant en corporation sans capital-actions: Dr Maurice Lacharité, médecin-chirurgien, Hervé Bédard, directeur-gérant, Lionel Daoust, industriel, K. D. McNamara, assistant-gérant général, W. H. Timmis, vice-président de compagnie et industriel, J.-Léo Ouellette, comptable agréé, Arthur Sénécal, gérant, tous de Ville LaSalle, Henri J. Duhamel, imprimeur, de Verdun, Paul-P. Larivière, entrepreneur général, Fridolin Simard et F.-A. Lucas, tous deux industriels, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Établir, maintenir, organiser, agrandir, développer et administrer un hôpital, sous le nom de "Hôpital Général LaSalle & LaSalle General Hospital".

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de $1,500,000.

Le siège social de la compagnie sera à ville LaSalle, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le onze septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058 P. FRENETTE.

(P.G. 12835-57)

Ideal Pulp & Lumber Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date

value of $100 each and into 20,000 preferred shares of a par value of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirteenth day of September, 1957.

P. FRENETTE,
46058-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12553-57)

Henri Miron Automobile Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifth day of September 1957, incorporating: Claude Girard, notary, Henri Miron, garage-keeper, both of Montreal, and Guy Girard, notary, of Outremont, for the following purposes:

To carry on the business of and deal in automobiles and other means of transportation; carry on business as garage-keepers, under the name of "Henri Miron Automobile Ltée", with a total capital stock of $150,000, divided into 750 common shares of a value of $100 each and 750 preferred shares of a value of $100 each.

The head office of the company will be at 9055 Pie IX Boulevard, Saint Michel, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of September, 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12787-57)

Hôpital Général LaSalle
&
LaSalle General Hospital

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eleventh day of September, 1957 incorporate as a corporation without share capital: Dr Maurice Lacharité, general practitioner, Hervé Bédard, managing director, Lionel Daoust, industrielist, K. D. McNamara, assistant general manager, W. H. Timmis, company vice-president and industrialist, J.-Léo Ouellette, chartered accountant, Arthur Sénécal, manager, all of the town of LaSalle, Henri J. Duhamel, printer, of Verdun, Paul P. Larivière, general contractor, Fridolin Simard and F.-A. Lucas, both industrialist, all three of Montreal, for the following purposes:

Establish, maintain, organize, enlarge, operate and manage a hospital, under the name of "Hôpital Général LaSalle & LaSalle General Hospital".

The amount to which the value of themimold veable property which the corporation ma hon-y is to be limited, is $1,500,000.

The head office of the company will be in the town of LaSalle, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eleventh day of September, 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12835-57)

Ideal Pulp & Lumber Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifth day

du cinq septembre 1957, constituant en corporation: Roland Plourde, gérant, de Sillery, Omer Plourde, contremaître, de Mont-Carmel, Benoît Lacroix, commis-expéditeur, de Charny, Lionel Drapeau, gérant, et J.-Alphonse Lajoie, secrétaire, tous deux de Saint-Pacôme, pour les objets suivants:

Exercer le commerce des produits et sous-produits de la forêt, sous toutes ses formes, y compris le papier et la pâte à papier, sous le nom de "Ideal Pulp & Lumber Inc.", avec un capital total de $750,000, divisé en 500 actions ordinaires de $10 chacune, 19,000 actions privilégiées "A" de $5 chacune et en 6,500 actions privilégiées "B" de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Québec, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

(P.G. 12368-57)

J. C. Tanner & Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatorze septembre 1957, constituant en corporation: Eric T. Webster, marchand, Bart. Nelson Holtham, avocat et conseil en loi de la Reine, tous deux de Sherbrooke et John Campbell Tanner, marchand, de Windsor pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'exploitations forestières et celui de l'industrie du bois dans toutes ses spécialités, sous le nom de "J. C. Tanner & Co. Ltd.", avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Windsor, district judiciaire de St-François.

Daté du bureau du Procureur général, le quatorze septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058 P. FRENETTE.

(P.G. 12985-56)

J. M. Latendresse Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatre septembre 1957, autorisant la fusion des compagnies "Hôtel Huntingdon Limitée — Huntingdon Hotel Limited", "Taverne Latendresse Inc." et "St. John Cafe Incorporated — Café St-Jean Incorporée", constituées en corporations en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes en date, respectivement, du 11 septembre 1945, du 4 décembre 1947 et du 24 sovembre 1950, dans le but d'exploiter des hôtels, tavernes, auberges et restaurants, sous le nom de "J. M. Latendresse Inc.", avec un capital total de $199,000, divisé en 19,900 actions ordinaires de $10 chacune.

Le nom de la nouvelle compagnie est "J. M. Latendresse Inc.".

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

---

of September 1957, incorporating: Roland Plourde, manager, of Sillery, Omer Plourde, foreman, of Mont Carmel, Benoît Lacroix, shipping clerk, of Charny, Lionel Drapeau, manager, and J. Alphonse Lajoie, secretary, both of Saint Pacôme, for the following purposes:

To carry on, in all its branches, the business of forestry products and by-products, including pulp and paper, under the name of "Ideal Pulp & Lumber Inc.", with a total capital stock of $750,000, divided into 500 common shares of $10 each, 19,000 preferred shares Class "A" of $5 each and 6,500 preferred shares Class "B" of $100 each.

The head office of the company will be at Quebec, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of September, 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12368-57)

J. C. Tanner & Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Que ec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourteenth day of September, 1957, incorporating: Eric T. Webster, merchant, Bart. Nelson Holtham, advocate and Queen's Counsel, both of Sherbrooke, and John Campbell Tanner, dealer, of Windsor, for the following purposes:

To carry on the business of lumbering and the lumber trade in all its branches, under the name of "J. C. Tanner & Co. Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 shares of $100 each.

The head office of the company will be at Windsor, judicial district of St. Francis.

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of September, 1957.

P. FRENETTE,
46058-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12985-56)

J. M. Latendresse Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated September fourth, 1957, authorizing the fusion of the companies "Hôtel Huntingdon Limitée — Huntingdon Hotel Limited", "Taverne Latendresse Inc." and "St. John Café Incorporated — Café St-Jean Incorporée", incorporated under the said Part I of the Quebec Companies' Act, by letters patent dated, respectively from September 11, 1945, December 4, 1947 and November 24, 1950, for the purpose of operating hotels, taverns, inns and restaurants, under the name of "J. M. Latendresse Inc.", with a total capital stock of $199,000, divided into 19,900 common shares of $10 each.

The name of the new company is "J. M. Latendresse Inc.".

The head office of the company shall be in Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of September, 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12741-57)

J. P. Martel Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatorze septembre 1957, constituant en corporation: Jean-Paul Martel, commerçant, Suzanne Éthier, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens dudit Jean-Paul Martel, et Maurice Majeau, avocat, tous trois de Joliette, pour les objets suivants:

Faire affaires comme confiseurs, épiciers et marchands de tabac, sous le nom de "J. P. Martel Ltée", avec un capital total de $100,000, divisé en 400 actions communes de $100 chacune et en 600 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Joliette, district judiciaire de Joliette.

Daté du bureau du Procureur général, le quatorze septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,

46058-o P. FRENETTE.

(A.G. 12741-57)

J. P. Martel Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourteenth day of September, 1957, incorporating: Jean-Paul Martel, dealer, Suzanne Éthier, housewife, wife contractually separate as to property of the said Jean-Paul Martel, and Maurice Majeau, advocate, all three of Joliette, for the following purposes:

To carry on as confectioners, grocers and tobacco merchants, under the name of "J. P. Martel Ltée", with a total capital stock of $100,000, divided into 400 common shares of $100 each and into 600 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Joliette, judicial district of Joliette.

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of September, 1957.

P. FRENETTE,

46058 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12759-57)

La Cie de Sacs en Papier de Montréal Inc. The Montreal Paper Bags Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du douze septembre, 1957, constituant en corporation: Mario Du Mesnil, avocat, Hélène Lampron et Denise Sauvageau, toutes deux secrétaires, célibataires, tous trois de Montréal, pour les objets vuivants:

Exercer l'industrie et le commerce d'articles et marchandises faits de substances plastiques, de papier, carton ou cellophane, sous le nom de "La Cie de Sacs en Papier de Montréal Inc. — The Montreal Paper Bags Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 3,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 100 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le douze septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant.

46058-o P. FRENETTE.

(A.G. 12759-57)

La Cie de Sacs en Papier de Montréal Inc. The Montreal Paper Bags Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twelfth day of September 1957, incorporating: Mario Du Mesnil, advocate, Hélène Lampron and Denise Sauvageau, both secretaries, unmarried, all three of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of and deal in articles and merchandises manufactured with plastic substances, paper, carboard or cellophane, under the name of "La Cie de Sacs en Papier de Montréal Inc. — The Montreal Paper Bags Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 3,000 common sharse of $10 each and 100 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twelfth day of September 1957.

P. FRENETTE,

46058 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12855-57)

La Corporation Bellechasse

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du onze septembre 1957, constituant en corporation: Charles Wolfson, avocat et conseril en loi de la Reine, Alva Phyllis Boyd, sténographe, fille majeure, tous deux ce Montréal et Aaron Hyman Mettarlin, notaire, d'Outremont, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'entrepreneurs généraux, sous le nom de "La Corporation Bellechasse", avec un capital total de $20,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et 100 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le onze septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,

46058 P. FRENETTE.

(A.G. 12855-57)

La Corporation Bellechasse

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Compagnies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eleventh day of September, 1957, incorporating: Charles Wolfson, advocate and Queen's Counsel, Alva Phyllis Boyd, stenographer, spinster of the full age of majority, both of Montreal, and Aaron Hyman Mettarlin, notary, of Outremont, for the following purposes:

To carry on business as general contractors, under the name of "La Corporation Bellechasse", with a total capital stock of $20,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and into 100 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eleventh day of September, 1957.

P. FRENETTE,

46058-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12643-57)

Lakefield Development Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-neuf août 1957, constituant en corporation: Samuel Chait, avocat, Max Shenker, étudiant en droit, Yolande Fiorini, téléphoniste, fille majeure, et John Hamilton, secrétaire, tous quatre de Montréal, pour les objets suivants:

Agir comme une corporation de placements, sous le nom de "Lakefield Development Corporation", avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune et 3,600 actions privilégiées d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf août 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,

46058 P. FRENETTE.

(A.G. 12643-57)

Lakefield Development Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-ninth day of August, 1957, incorporating: Samuel Chait, advocate, Max Shenker, law student, Yolande Fiorini, switchboard operator, spinster of the full age of majority, and John Hamilton, secretary, all four of Montreal, for the following purposes:

To act as an investment corporation, under the name of "Lakefield Development Corporation", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of a par value of $10 each and into 3,600 preferred shares of a par value of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of August, 1957.

P. FRENETTE,

46058-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12552-57)

Lanoraie Gas & Oil Developments Inc. (No Personal Liability)

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies minières de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du treize septembre 1957, constituant en corporation: Émé Lacroix, Armand Poupart, tous deux de Ville Mont-Royal et Jacques Viau, de Lachine, tous trois avocats et conseils en loi de la Reine, pour les objets suivants:

Faire des recherches et des explorations afin de découvrir des mines et des minerais, y compris le gaz naturel, pétrole, huile et leurs produits et sous-produits et les négocier, sous le nom de "Lanoraie Gas & Oil Developments Inc." (No Personal Liability), avec un capital total de $10,000, divisé en 10,000 actions d'une valeur au pair de $1 chacune.

Les actionnaires n'encourront aucune responsabilité au delà du montant du prix qu'ils auront payé ou convenu de payer à la compagnie pour leurs actions.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le treize septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,

46058 P. FRENETTE.

(A.G. 12552-57)

Lanoraie Gas & Oil Developments Inc. (No Personal Liability)

Notice is hereby given that under the provisions of the Quebec Mining Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirteenth day of September, 1957, incorporating: Émé Lacroix, Armand Poupart, both of the Town of Mount Royal, and Jacques Viau, of Lachine, all three lawyers and Queen's Counsel, for the following purposes:

To prospect and explore for mines and minerals, including natural gas, petroleum, oil and their products and by-products and to deal with the same, under the name of "Lanoraie Gas & Oil Developments Inc." (No Personal Liability), with a total capital stock of $10,000, divided into 10,000 shares of a par value of $1 each.

The shareholders of the company shall incur no personal responsibility in excess of the amount of the price paid or agreed to be paid to the company for its shares.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirteenth day of September, 1957.

P. FRENETTE,

46058-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12592-57)

Maison Cousin Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du treize septembre 1957, constituant en corporation: Gérard Beaudoin, notaire, Robert Beaudoin, comptable agréé, et Madeleine Mercure, secrétaire, tous trois de Montreal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme boulangers, confiseurs et bouchers; exercer le commerce de légumes, fruits, viandes, épiceries, céréales, lait et autres produits alimentaires, sous le nom de "Maison Cousin Inc.", avec un capital divisé en 600 actions sans valeur au pair et en 1,000 actions privilégiées de $100 chacune et le montant avec lequel la

(A.G. 12592-57)

Maison Cousin Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirteenth day of September, 1957, incorporating: Gérard Beaudoin, notary, Robert Beaudoin, chartered accountant, and Madeleine Mercure, secretary, all three of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as bakers, confectioners and butchers; to operate a business dealing in vegetables, fruits, meats, groceries, cereals, milk and other food products, under the name of "Maison Cousin Inc.", with a capital stock divided into 600 shares of no par value and into 1,000 preferred shares of $100 each and the

compagnie commencera ses opérations sera d'au moins $13,000.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le treize septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

(P.G. 12406-57)

Mass Media Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trois septembre 1957, constituant en corporation: David Kirshenblatt, Wm Hollister Wilson, tous deux de Montréal, et Abel David Selick, de ville Mont-Royal, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Entreprendre un commerce de toutes sortes de réclames et d'annonces et exercer celui qui consiste à fournir des conseils dans les relations publiques et agir comme agents d'immeubles, sous le nom de "Mass Media Ltd.", avec un capital total de $20,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $1 chacune et 19,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 3455 Chemin Côte des Neiges, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trois septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058 P. FRENETTE.

(P.G. 12623-57)

Maxel Holdings Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du six septembre 1957, constituant en corporation: Max S. Kaufman, de Westmount, Joseph Roy Hoffman, de Montréal et Oscar Respitz, de ville Mont-Royal, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de portefeuille, sous le nom de "Maxel Holdings Ltd.", avec un capital total de $75,000, divisé en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de $100 chacune, 100 actions ordinaires catégorie "A" d'une valeur au pair de $100 chacune et 550 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le six septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058 P. FRENETTE.

(P.G. 12621-57)

Mégantic Mining Corporation
(No Personal Liability)

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies minières de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du treize septembre 1957, constituant en corporation: Desider Zorgo, ingénieur minier, Robert Venor, comptable agréé et Joseph Cohen, comptable public accrédité, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

amount with which the company shall start its operations shall be at least $13,000.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirteenth day of September, 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12406-57)

Mass Media Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the third day of September, 1957, incorporating: David Kirshenblatt, Wm. Jollister Wilson, both of Montreal, and Abel David Selick, of the town of Mount Royal, all three advocates, for the following purposes:

To engege in promotional and advertising business of all types; to carry on business as public relations counsels and real estate agents, under the name of "Mass Media Ltd.", with a total capital stock of $20,000, divided into 1,000 common shares of $1 each and into 19,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company will be at 3455 Côte des Neiges Road, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this third day of September, 1957.

P. FRENETTE,
46058-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12623-57)

Maxel Holdings Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of September, 1957, incorporating: Max S. Kaufman, of Westmount, Joseph Roy Hoffman, of Montreal, and Oscar Respitz, of the town of Mount Royal, all three advocates, for the following purposes:

To carry on the business of a holding company, under the name of "Maxel Holdings Ltd.", with a total capital stock of $75,000, divided into 100 common shares of a par value of $100 each, 100 class "A" common shares of a par value of $100 each and into 550 preferred shares of a par value of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of September, 1957.

P. FRENETTE,
46058-o Acting Deputy Attorney General.

)A.G. 12621-57)

Mégantic Mining Corporation
(No Personal Liability)

Notice is herby given that under the provisions of the Quebec Mining Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirteenth day of September, 1957, incorporating: Desider Zorgo, mining engineer, Robert Venor, chartered accountant, and Joseph Cohen, accredited public accountant, all three of Montreal, for the following purposes:

Faire des recherches et des explorations afin de découvrir des mines et des minerais et les négocier, sous le nom de "Megantic Mining Corporation" (No Personal Liability), avec un capital total de $5,000,000, divisé en 5,000,000 d'actions ordinaires de $1 chacune.

Les actionnaires n'encourront aucune responsabilité au delà du montant du prix qu'ils auront payé ou convenu de payer à la compagnie pour leurs actions.

Le siège social de la compagnie sera à 1449 rue St-Alexandre, suite 900, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le treize septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058 P. FRENETTE.

(P.G. 12712-57)

Metabal Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-trois août 1957, constituant en corporation: Baruch Pollack, Isidore Greenbaum, Harry Blank, tous trois avocats et Milton Friefeld, comptable agréé, tous quatre de Montréal, pour les objets suivants:

Fabriquer et exercer le commerce de produits, articles et marchandises faits, en tout ou en partie, de cuir, caoutchouc, métal, bois, papier, nylon, plastique, fourrure, textiles, verre et leurs sous-produits, mercerie, animaux, minéraux, pierres précieuses, liqueurs douces, livres et périodiques, peintures, objets d'art, produits de la terre, de la mer et de la forêt, aliments, produits chimiques et de beauté, cosmétiques, articles de toilette et parfums, sous le nom de "Metabal Ltd.", avec un capital total de $40,000, divisé en 200 actions ordinaires de $100 chacune et 200 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-trois août 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058 P. FRENETTE.

(P.G. 12705-57)

Modern Handicraft & Decorating Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du onze septembre 1957, constituant en corporation: Rudolf Janacek, industriel, Peter Muellauer, administrateur, et Raymond Lette, avocat, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer l'industrie et le commerce d'articles en métal, objets d'art et de décoration, sous le nom de "Modern Handicraft & Decorating Inc.", avec un capital total de $20,000, divisé en 1,000 actions communes de $10 chacune et en 1,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le onze septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

To prospect and explore for mines and minerals and deal with the same, under the name of "Megantic Mining Corporation" (No Personal Liability), with a total capital stock of $5,000,000, divided into 5,000,000 common shares of $1 each.

The shareholders of the company shall incur no personal responsibility in excess of the amount of the price paid or agreed to be paid to the company for its shares.

The head office of the company will be at 1449 St. Alexander Street, suite 900, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirteenth day of September, 1957.

P. FRENETTE,
46058-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12712-57)

Metabal Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-third day of August, 1957, incorporating: Baruch Pollack, Isidore Greenbaum, Harry Blank, all three Advocates, and Milton Friefeld, Chartered Accountant, all four of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in products, articles and merchandise, made, in whole or in part, of leather, rubber, metal, wood, paper, nylon, plastic, fur, textiles, glass and by-products of same, haberdashery, animals, minerals, precious stones, soft drinks, books and periodicals, paintings, works of art, land, sea and forest products, food, chemical and beauty products, cosmetics, toilet articles and perfumes, under the name of "Metabal Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 200 common shares of $100 each and into 200 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-third day of August, 1957.

P. FRENETTE,
46058-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12705-57)

Modern Handicraft & Decorating Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eleventh day of September, 1957, incorporating: Rudolf Janacek, industrialist, Peter Muellauer, executive, and Raymond Lette, advocate, all three of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of and deal in articles in metal and artistic and decorative objects, under the name of "Modern Handicraft & Decorating Inc.", with a total capital stock of $20,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 1,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eleventh day of September, 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12538-57)

Montanor Development Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du sept septembre 1957, constituant en corporation: Philip Fischel Vineberg, Neil Franklin Phillips, tous deux de Westmount, David Goodman, de la ville de Hampstead, Godfroy Marin, de Pointe-Claire, tous quatre avocats, Dorothea Calver et Yvonne Bélanger, toutes deux secrétaires, filles majeures, de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer les affaires d'une compagnie de terrains, construction et développement, sous le nom de "Montanor Development Ltd.", avec un capital total de $67,500, divisé en 250 actions ordinaires de $10 chacune et 6,500 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le sept septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,

46058 P. FRENETTE.

(A.G. 12538-57)

Montanor Development Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventh day of September, 1957, incorporating: Philip Fischel Vineberg, Neil Franklin Phillips, both of Westmount, David Goodman, of the town of Hampstead, Godfroy Marin, of Pointe-Claire, all four advocates, Dorothea Calver and Yvonne Bélanger, both secretaries, filles majeures, of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a land, construction and development company, under the name of "Montanor Development Ltd.", with a total capital stock of $67,500, divided into 250 common shares of $10 each and into 6,500 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of September, 1957.

P. FRENETTE,

46058-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12865-57)

North End Construction Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première pertie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix septembre 1957, constituant en corporation: Samuel Greenblatt, Theodore H. Polisuk, tous deux avocats, Sonya Schneyer et Anne Zifkin, toutes deux secrétaires, filles majeures, tous quatre de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce comme constructeurs, entrepreneurs, couvreurs et réparateurs, sous le nom de "North End Construction Co. Ltd.", avec un capital total de $20,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et 1,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 6555, Boulevard St-Laurent, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le dix septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,

46058 P. FRENETTE.

(A.G. 12865-57)

North End Construction Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the tenth day of September, 1957, incorporating: Samuel Greenblatt, Theodore H. Polisuk, both advocates, Sonya Schneyer and Anne Zifkin, both secretaries, spinsters of the full age of majority, all four of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as builders, contractors, roofers and repairers, under the name of "North End Construction Co. Ltd.", with a total capital stock of $20,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and into 1,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at 6555 St. Lawrence Blvd., Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this tenth day of September, 1957.

P. FRENETTE,

46058-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12545-57)

Ontario Land Holdings Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du sept septembre 1957, constituant en corporation: John Palov, Michael Midlick, tous deux de ville Mont-Royal, et Louis Vandelman, de Montréal, tous trois agents d'immeubles, pour les objets suivants:

Exercer les affaires d'une compagnie de terrains, construction et développement, sous le nom de "Ontario Land Holdings Ltd.", avec un capital total de $5,000, divisé en 500 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 8255 boulevard St-Laurent, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le sept septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,

46058 P. FRENETTE.

(A.G. 12545-57)

Ontario Land Holdings Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventh day of September, 1957, incorporating: John Palov, Michael Midlick, both of the town of Mount Royal, and Louis Vandelman, of Montreal, all three real estate agents, for the following purposes:

To carry on the business of a land, construction and development company, under the name of "Ontario Land Holdings Ltd.", with a total capital stock of $5,000, divided into 500 common shares of a par value of $10 each.

The head office of the company will be at 8255 St. Lawrence Blvd., Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of September, 1957.

P. FRENETTE,

46058-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12624-57)

P. E. Marchand Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du treize septembre 1957, constituant en corporation: Gilles Boissonneault, Guy Boissonneault et André Surprenant, tous trois avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer l'industrie et le commerce de chaussures, d'articles en cuir et en caoutchouc; exercer le commerce du transport de marchandises; faire affaires comme garagistes, sous le nom de "P. E. Marchand Inc.", avec un capital total de $50,000, divisé en 500 actions de $100 chacune.

Le siége social de la compagnie sera 170, boulevard Labelle, Ste-Rose de Laval, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le treize septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,

46058-o P. FRENETTE.

(A.G. 12624-57)

P. E. Marchand Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirteenth day of September, 1957, incorporating: Gilles Boissonneault, Guy Boissonneault and André Surprenant, all three advocates, of Montreal, for the following purposes:

To carry on an industry and business dealing in shoes, leather and rubber articles; to operate a transportation company for merchandize; to operate as garage-keepers under the name of "P. E. Marchand Inc.", with a total capital stock of $50,000, divided into 500 shares of $100 each.

The head office of the company will be at 170 Labelle boulevard, Ste-Rose de Laval, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, thie thirteenth day of September, 1957.

P. FRENETTE,

46058 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12795-57)

Phoenix Associates Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trois septembre 1957, constituant en corporation: Joseph P. Miller, avocat, de ville LaSalle, Lorraine Lalonde, secrétaire, fille majeure, et Luc Mercier, avocat, tous deux de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer les affaires d'une compagnie de portefeuille et de placements, sous le nom de "Phoenix Associates Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 300 actions ordinaires de $10 chacune et 370 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trois septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,

46058 P. FRENETTE.

(A.G. 12795-57)

Phoenix Associates Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the third day of September, 1957, incorporating: Joseph P. Miller, advocate, of ville LaSalle, Lorraine Lalonde, secretary, fille majeure, and Luc Mercier, advocate, both of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a holding and investment company, under the name of "Phoenix Associates Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 300 common shares of $10 each and into 370 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this third day of September, 1957.

P. FRENETTE,

46058-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12737-57)

Regent Chemical Company Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-huit août 1957, constituant en corporation: William Tetley, avocat, de ville Mont-Royal, Tass Grivakes, étudiant, Claire Leblanc et Marguerite Gravel toutes deux secrétaires, filles majeures, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Fabriquer et faire le commerce de produits chimiques dans leur forme brute, semi-finie ou finie, leurs sous-produits et les substances relatives, sous le nom de "Regent Chemical Company Limited", avec un capital total de $40,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de $1 chacune et 3,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 414 ouest, rue St-Jacques, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit août 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,

46058 P. FRENETTE.

(A.G. 12737-57)

Regent Chemical Company Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of August, 1957, incorporating: William Tetley, advocate, of the town of Mount Royal, Tass Grivakes, student, Claire Leblanc and Marguerite Gravel, both secretaries, spinsters of the full age of majority, all three of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in chemicals in their raw, semi-finished or finished form, their by-products and related substances, under the name of "Regent Chemical Company Limited", with a total capital stock of $40,000, divided into 10,000 common shares of $1 each and into 3,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at 414 St. James street, West, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of August, 1957.

P. FRENETTE,

46058-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12853-57)

R. Fournier & Fils Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du neuf août 1957, constituant en corporation: Robert Fournier, Fernand Fournier et Claude Fournier, tous trois industriels, de Plessisville, pour les objets suivants:

Exercer l'industrie et le commerce de chaussures et articles en cuir et leurs accessoires, sous le nom de "R. Fournier & Fils Ltée", avec un capital total de $200,000, divisé en 500 actions ordinaires de $100 chacune et en 1,500 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Plessisville, comté de Mégantic, district judiciaire d'Arthabaska.

Daté du bureau du Procureur général, le neuf août 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,

46058-o P. FRENETTE.

(A.G. 12853-57)

R. Fournier & Fils Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the ninth day of August, 1957, incorporating: Robert Fournier, Fernand Fournier and Claude Fournier, all three industrialists, of Plessisville, for the following purposes:

To carry on the business of and deal in footwear and leather articles and accessories thereof, under the name of "R. Fournier & Fils Ltée", with a total capital stock of $200,000, divided into 500 common shares of $100 each and 1,500 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Plessisville, county of Mégantic, judicial district of Arthabaska.

Dated at the office of the Attorney General, this ninth day of August, 1957.

P. FRENETTE,

46058 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12796-57)

Romart Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trois septembre 1957, constituant en corporation: Milton L. Klein, avocat, Iown Lanteigne, secrétaire, Robert Daniels, manufacturier et Moe Schwartz, agent, tous quatre de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'entrepreneurs généraux, sous le nom de "Romart Inc.", avec un capital total de $5,000, divisé en 50 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trois septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,

46058 P. FRENETTE.

(A.G. 12796-57)

Romart Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the third day of September, 1957, incorporating: Milton L. Klein, advocate, Iown Lanteigne, secretary, Robert Daniels, manufacturer, and Moe Schwartz, agent, all four of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as general contractors, under the name of "Romart Inc.", with a total capital stock of $5,000, divided into 50 common shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this third day of September, 1957.

P. FRENETTE,

46058-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12763-57)

Rose-Tex Mills Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-neuf août 1957, constituant en corporation: Melvin Rothman, de Westmount, Godfroy Marin, de Pointe-Claire, tous deux avocats et Yvonne Bélanger, secrétaire, fille majeure, de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de terrains, de construction et d'amélioration; fabriquer et exercer le commerce de tissus, produits composés de tissus et textiles faits, en tout ou en partie, de nylon, rayonne, coton, laine ou tout autre fibre naturel ou synthétique, sous le nom de "Rose-Tex Mills Limited", avec un capital total de $850,000, divisé en 1,500 actions ordinaires de $100 chacune et 70,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf août 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,

46058 P. FRENETTE.

(A.G. 12763-57)

Rose-Tex Mills Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-ninth day of August, 1957, incorporating: Melvin Rothman, of Westmount, Godfroy Marin, of Pointe Claire, both Advocates, and Yvonne Bélanger, secretary, spinster, of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a land, construction and improvement company; to manufacture and deal in fabrics, fabric products and textiles, made, in whole or in part, of nylon, rayon, cotton, wool, or any other fibre, natural or synthetic, under the name of "Rose-Tex Mills Limited", with a total capital stock of $850,000, divided into 1,500 common shares of $100 each and into 70,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of August, 1957.

P. FRENETTE,

46058-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12652-57)

Rouyn-Noranda Investment Company Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du douze septembre 1957, constituant en corporation: Gerald Ryan, avocat, de Noranda, Marie-Marthe Turpin et Denise Corriveau, toutes deux secrétaires, filles majeures, de Rouyn, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de placements, sous le nom de "Rouyn-Noranda Investment Company Ltd.", avec un capital total de $40,000, divisé en 2,500 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune et 1,500 actions privilégiées d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Rouyn, district judiciaire de Rouyn-Noranda.

Daté du bureau du Procureur général, le douze septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,

46058 P. FRENETTE.

(A.G. 12652-57)

Rouyn-Noranda Investment Company Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twelfth day of September, 1957, incorporating: Gerald Ryan, advocate, of Noranda, Marie-Marthe Turpin and Denise Corriveau, both secretaries, spinsters, of Rouyn, for the following purposes:

To carry on business as an investment company, under the name of "Rouyn-Noranda Investment Company Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,500 common shares of a par value of $10 each and into 1,500 preferred shares of a par value of $10 each.

The head office of the company will be at Rouyn, judicial District of Rouyn-Noranda.

Dated at the office of the Attorney General, this twelfth day of September, 1957.

P. FRENETTE,

46058-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12717-57)

St. Martin Industrial Park Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du douze septembre 1957, constituant en corporation: Samuel Chait, Harry L. Aronovitch, tous deux avocats, et John Hamilton, secrétaire, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer les affaires d'une compagnie d'agents d'immeubles, sous le nom de "St. Martin Industrial Park Inc.", avec un capital total de $6,000, divisé en 6,000 actions de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le douze septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,

46058 P. FRENETTE.

(A.G. 12717-57)

St. Martin Industrial Park Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twelfth day of September, 1957, incorporating: Samuel Chait, Harry L. Aronovitch, both advocates, and John Hamilton, secretary, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as real estate agents, under the name of "St. Martin Industrial Park Inc.", with a total capital stock of $6,000, divided into 6,000 shares of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twelfth day of September, 1957.

P. FRENETTE,

46058-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12887-57)

The Association of Alumni of Sir George Williams College

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du seize septembre 1957, constituant en corporation sans capital-actions: H. Gordon McFarlane, surveillant de récréation, de ville d'Anjou, Alec Fineberg, vendeur, de Montréal, Maurice Gold, de St-Laurent et Jean DesRosiers, de St-Lambert, tous deux comptables agréés, pour les objets suivants:

Entretenir l'amitié chez les gradués du collège Sir George Williams au moyen d'activités sociales et intellectuelles; conserver, étendre et promouvoir l'intérêt du collège Sir George Williams et aider à satisfaire au bien-être des étudiants, sous le nom de "The Association of Alumni of Sir George Williams College".

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que la corporation peut posséder est de $5,000.

Le siège social de la corporation sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le seize septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,

46058 P. FRENETTE.

(A.G. 12887-57)

The Association of Alumni of Sir George Williams College

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of September, 1957, to incorporate as a corporation without share capital: H. Gordon McFarlane, recreation Supervisor, of ville d'Anjou, Alec Fineberg, salesman, of Montreal, Maurice Gold, of St. Laurent, and Jean DesRosiers, of St. Lambert, both chartered accountants, for the following purposes:

To preserve the fellowship of the graduates of Sir George Williams College through social and intellectual activity; to preserve, extend and promote the interest of Sir George Williams College and to assist in the furthering of student welfare, under the name of "The Association of Alumni of Sir George Williams College".

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may hold, is to be limited is $5,000.

The head office of the corporation will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of September, 1957.

P. FRENETTE,

46058-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12578-57)

Val d'Or Golf Club Inc.
Club de Golfe Val d'Or Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieuteaunt-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du treize septembre 1957, constituant en corporation: Simon Laliberté, notaire, Paulette Gratton, secrétaire, célibataire majeure, et Claude-R. Baillargeon, avocat, tous trois de Val-d'Or, pour les objets suivants:

Exploiter un club de golf, sous le nom de "Val d'Or Golf Club Inc. — Club de Golfe Val d'Or Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Val-d'Or, district judiciaire d'Abitibi.

Daté du bureau du Procureur général, le treize septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

(A.G. 12578-57)

Val d'Or Golf Club Inc.
Club de Golfe Val d'Or Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirteenth day of September, 1957, incorporating: Simon Laliberté, notary, Paulette Gratton, secretary, spinster, of full age, and Claude Baillargeon, advocate, all three of Val-d'Or, for the following purposes:

To operate a golf club under the name of "Val d'Or Golf Club Inc. — Club de Golfe Val d'Or Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $100 each.

The head office of the company will be at Val-d'Or, judicial district of Abitibi.

Dated at the office of the Attorney General, this thirteenth day of September, 1957.

P. FRENETTE.
46058 Acting Deputy Attorney General.

Lettres patentes supplémentaires

(P.G. 11710-57)

Bagel Bakery Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du quatre septembre 1957, à la compagnie "Fairmount Bagel Bakery Specialties Inc.", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, sous le nom originaire de "Fairmount Bagel Bakery Inc.", par lettres patentes du 29 mai 1956, et par lettres patentes supplémentaires, en date du 27 novembre 1956, changeant ledit nom originaire en celui de "Fairmount Bagel Bakery Specialties Inc.", changeant de nouveau son nom en celui de "Bagel Bakery Inc.".

Daté du bureau du Procureur général, le quatre septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

(P.G. 12756-57)

Brière & Fils, Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du vingt-huit août 1957, à la compagnie "Brière & Fils, Limitée", étendant ses pouvoirs.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit août 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

(P.G. 12722-57)

Charles Morel Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du dix septembre 1957, à "La Cie des Machines de Bureaux de Montréal Ltée — Montreal Office Machines Co. Ltd.", constituée en corporation en vertu de ladite

Supplementary Letters Patent

(A.G. 11710-57)

Bagel Bakery Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the fourth day of September, 1957, to the company "Fairmount Bagel Bakery Specialties Inc.", constituted as a corporation under said Part I of the Quebec Companies' Act, under the original name of "Fairmount Bagel Bakery Inc.", by letters patent dated May 29, 1956, and by supplementary letters patent dated November 27, 1956, changing said original name to that of "Fairmount Bagel Bakery Specialties Inc.", changing its name once again to that of "Bagel Bakery Inc.".

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of September, 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12756-57)

Brière & Fils, Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated August twenty-eighth, 1957, to the company "Brière & Fils, Limitée", extending its powers.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of August, 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12722-57)

Charles Morel Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated September tenth, 1957, to "La Cie des Machines de Bureaux de Montréal Ltée — Montreal Office Machines Co. Ltd.", constituted as a corporation under said Part I of the Quebec Companies'

première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes en date du 26 octobre 1938, changeant son nom en celui de "Charles Morel Inc.".

Daté du bureau du Procureur général, le dix septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

(P.G. 12044-57)

Chibougamau Express, Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du cinq septembre 1957, à la compagnie "Hamel Transport Ltd", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 4 mai 1954, changeant son nom en celui de "Chibougamau Express, Limitée".

Daté du bureau du Procureur général, le cinq septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

(P.G. 11112-57)

C. M. Importing Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du trente août 1957, à la compagnie "C. M. Importing Co. Ltd.", 1° étendant ses pouvoirs; 2° augmentant son capital: le capital-actions additionnel étant divisé en 10,000 actions privilégiées de $10; 3° fixant le montant avec lequel ladite compagnie continuera ses opérations à non moins de $31,000.

Daté du bureau du Procureur général, le trente août 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

(P.G. 12296-57)

Corporation Des Mille-Iles Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en datte du seize août 1957, à la compagnie "Club Nautique des Mille-Iles Inc.", constituée en corporation en vertu des dispositions de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes en date du 12 juillet 1948, 1° changeant son nom en celui de "Corporation des Mille-Iles Ltée"; 2° augmentant son capital de $25,000 à $175,000: le capital-actions additionnel étant divisé en 4,000 actions ordinaires de $5 et en 1,300 actions privilégiées de $100; 3° subdivisant ses 250 actions ordinaires de $100 en 5,000 actions ordinaires de $5; 4° étendant ses pouvoirs, à savoir, restreindre le transfert des actions.

Daté du bureau du Procureur général, le seize août 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

(P.G. 10047-57)

Cunningham Automobiles Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la

Act, by letters patent dated October 26, 1938, changing his name to that of "Charles Morel Inc.".

Dated at the office of the Attorney General, this tenth day of September, 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12044-57)

Chibougamau Express, Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the fifth day of September 1957, to the company "Hamel Transport Ltd", constituted as a corporation under said Part I of the Quebec Companies' Act, by letters Patent dated May 4, 1954, changing its name to that of "Chibougamau Express, Limitée".

Dated at the office of the Attorney General, the fifth day of September 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11112-57)

C. M. Importing Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated August thirtieth, 1957, to the company "C. M. Importing Co. Ltd.", 1. extending its powers; 2. increasing its capital stock: the additional capital stock being divided into 10,000 preferred shares of $10; 3. fixing the amount with which the said company shall continue its operations by not less than $31,000.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of August, 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12296-57)

Corporation Des Mille-Iles Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the sixteenth day of August 1957, to the company "Club Nautique des Mille-Iles Inc.", constituted as a corporation under the provisions of said Part I of the Quebec Companies' Act, by letters patent dated July 12, 1948, 1° changing the company's name to that of "Corporation des Mille-Iles Ltée"; 2. increasing its capital from the sum of $25,000 to $175,000: the additional share capital being divided into 4,000 common shares of $5 and 1,300 preferred shares of $100; 3. subdividing its 250 common shares of $100 each into 5,000 common shares of $5; 4. extending its powers, i.e. limit the transferring of shares.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of August, 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10047-57)

Cunningham Automobiles Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieute-

province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du seize septembre 1957, à la compagnie "Valley Tractor & Equipment Inc.", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, sous le nom originaire de "Valley Auto Ltée", par lettres patentes en date du 10 novembre 1949, et par lettres patentes supplémentaires, en date du 14 février 1957, changeant ledit nom originaire en celui de "Valley Tractor & Equipment Inc.", changeant de nouveau son nom en celui de "Cunningham Automobiles Ltd.".

Daté du bureau du Procureur général, le seize septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

nant-Governor of the Province of Quebec, dated September sixteenth, 1957, to the company "Valley Tractor & Equipment Inc.", incorporated under the said Part I of the Quebec Companies' Act, under the original name of "Valley Auto Ltée", by letters patent dated November 10, 1949, and by supplementary letters patent, dated February 14, 1957, changing the said original name into that of "Valley Tractor & Equipment Inc.", again changing its name into that of "Cunningham Automobiles Ltd.".

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of September, 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12100-57)

Dawes Realty Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du trois septembre 1957, à la compagnie "General Medical Centre Ltd.", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, sous le nom originaire de "Pine Medical Centre Ltd.", par lettres patentes en date du 27 novembre 1953, et par lettres patentes supplémentaires, en date du 29 avril 1954, changeant ledit nom originaire en celui de "General Medical Centre Ltd.", changeant de nouveau son nom en celui de "Dawes Realty Co. Ltd.".

Daté du bureau du Procureur général, le trois septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

(A.G. 12100-57)

Dawes Realty Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the third day of September, 1957, to the company "General Medical Centre Ltd.", constituted as a corporation under said Part I of the Quebec Companies' Act, under the original name of "Pine Medical Centre Ltd.", by letters patent dated November 27, 1953, and by supplementary letters patent, dated April 29, 1954, changing said original name to that of "General Medical Centre Ltd.", changing its name once again to that of "Dawes Realty Co. Ltd.".

Dated at the office of the Attorney General, this third day of September, 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12693-57)

Eastern Abattoirs Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du vingt-deux août 1957, à la compagnie "Eastern Abattoirs Limited", 1° réduisant son capital de $49,000 à $10,000: le capital-actions annulé étant divisé en 390 actions ordinaires de $100; 2° augmentant son capital ainsi réduit de $10,000 à $510,000: le capital-actions additionnel étant divisé en 100,000 actions privilégiées de $5.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-deux août 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

(A.G. 12693-57)

Eastern Abattoirs Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated August twenty-second, 1957, to the company "Eastern Abattoirs Limited", 1. reducing its capital stock from $49,000 to $10,000: the cancelled capital stock being divided into 390 common shares of $100; 2. increasing its capital stock thus decreased from $10,000 to $510,000: the additional capital stock being divided into 100,000 preferred shares of $5.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-second day of August, 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11958-57)

Eastern Asbestos Company Ltd.
(No Personal Liability)

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la Loi des compagnies minières de Québec et de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du neuf septembre 1957, à la compagnie "Eastern Asbestos Company Ltd." (No Personal Liability), augmentant son capital de $4,000,000 à $5,000,000: le capital-actions additionnel étant divisé en 1,000,000 actions de $1.

Daté du bureau du Procureur général, le neuf septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

(A.G. 11958-57)

Eastern Asbestos Company Ltd.
(No Personal Liability)

Notice is hereby given that under the provisions of the Quebec Mining Act and Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated September ninth, 1957, to the company "Eastern Asbestos Company Ltd.", (No Personal Liability), increasing its capital stock from $4,000,000 to $5,000,000: the additional capital stock being divided into 1,000,000 shares of $1.

Dated at the office of the Attorney General, this ninth day of September, 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12517-57)

La Compagnie de Navigation Bagotville Transport Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du treize septembre 1957, à la compagnie "Saguenay & St-Lawrence Shipping Company Limited", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes en date du 14 mai 1951, changeant son nom en celui de "La Compagnie de Navigation Bagotville Transport Ltée".

Daté du bureau du Procureur général, le treize septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

(A.G. 12517-57)

La Compagnie de Navigation Bagotville Transport Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated thirteenth day of September, 1957, to the company "Saguenay & St-Lawrence Shipping Company Limited", constituted as a corporation under said Part I of the Quebec Companies' Act, by letters patent dated May 14, 1951, changing its name to that of "La Compagnie de Navigation Bagotville Transport Ltée".

Dated at the office of the Attorney General, this thirteenth day of September 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12198-57)

La Laiterie de Jonquière Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du trois septembre 1957, à la compagnie "La Laiterie de Jonquière Limitée", augmentant son capital de $75,000 à $125,000: le capital-actions additionnel étant divisé en 500 actions privilégiées de $100.

Daté du bureau du Procureur général, le trois septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

(A.G. 12198-57)

La Laiterie de Jonquière Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the third day of September 1957, to the company "La Laiterie de Jonquière Limitée", increasing its capital from the sum of $75,000 to $125,000: the additional share capital being divided into 500 preferred shares of $100 each.

Dated at the office of the Attorney General, this third day of September 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12751-57)

LaSalle Factories Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du quatre septembre 1957, à la compagnie "LaSalle Clothes Ltd.", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, sous le nom originaire de "Hy Cohen Inc.", par lettres patentes en date du 3 janvier 1950, et par lettres patentes supplémentaires, en date du 25 novembre 1952, changeant ledit nom originaire en celui de "LaSalle Clothes Ltd.", et par de nouvelles lettres patentes supplémentaires en date du 15 septembre 1953, changeant de nouveau son nom en celui de "LaSalle Factories Ltd.".

Daté du bureau du Procureur général, le quatre septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

(A.G. 12751-57)

LaSalle Factories Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the fourth day of September, 1957, to the company "LaSalle Clothes Ltd.", constituted as a corporation under said Part I of the Quebec Companies' Act, under the original name of "Hy Cohen Inc.", by letters patent dated January 3, 1950, and by supplementary letters patent, dated November 25, 1952, changing the said original name to that of "LaSalle Clothes Ltd.", and by additional supplementary letters patent dated September 15, 1953, changing its name once again to that of "LaSalle Factories Ltd.".

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of September, 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12633-57)

Les Industries Nova Industries Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du vingt août 1957, à la compagnie "R. Doucet Inc.", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, sous le nom originaire de "Plomberie Doucet Inc.", par lettres patentes en date du 15 février 1957, et par lettres patentes supplémentaires, en date du 27 juin 1957, changeant ledit nom originaire

(A.G. 12633-57)

Les Industries Nova Industries Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the twentieth day of August, 1957, to the company "R. Doucet Inc.", constituted as a corporation under said Part I of the Quebec Companies' Act, under the original name of "Plomberie Doucet Inc.", by letters patent dated February 15, 1957, and by supplementary letters patent dated June 27, 1957, changing the said original name to that of "R. Doucet Inc.",

en celui de "R. Doucet Inc.", changeant de nouveau son nom en celui de "Les Industries Nova Industries Inc.".

Daté du bureau du Procureur général, le vingt août 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

(P.G. 12451-57)

Les Industries Valox Limitée
The Valox Industries Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du cinq septembre 1957, à la compagnie "Les Industries Valox Limitée — The Valox Industries Limited", augmentant son capital de $25,000 à $35,000: le capital-actions additionnel étant divisé en 1,000 actions ordinaires de $5 et en 100 actions privilégiées de $50.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

(P.G. 12627-57)

Lyndhurst Mining Company Limited
(No Personal Liability)

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la Loi des compagnies minières de Québec et de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du quatre septembre 1957, à la compagnie "Lyndhurst Mining Company Limited" (No Personal Liability), augmentant son capital de $5,000,000 à $7,500,000: le capital-actions additionnel étant divisé en 2,500,000 actions de $1.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

(P.G. 12532-57)

Saguenay General Hospital
Hôpital Général du Saguenay

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du neuf septembre 1957, à la corporation "Saguenay General Hospital", constituée en vertu des dispositions de la troisième partie de ladite loi, par lettres patentes en date du 28 décembre 1943, changeant son nom en celui de "Saguenay General Hospital — Hôpital Général du Saguenay".

Daté du bureau du Procureur général, le neuf septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

(P.G. 12515-57)

Smart Craft Apparel Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du quatre septembre 1957, à la compagnie "Smart Clad Inc.", constituée en corporation en vertu des dispositions de ladite première partie de la Loi des compagnies de

changing its name once again to that of "Les Industries Nova Industries Inc.".

Dated at the office of the Attorney General, this twentieth day of August, 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12451-57)

Les Industries Valox Limitée
The Valox Industries Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the fifth day of September, 1957, to the company "Les Industries Valox Limitée — The Valox Industries Limited", increasing its capital from the sum of $25,000 to $35,000: the additional share capital being divided into 1,000 common shares of $5 and 100 preferred shares of $50.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of September, 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12627-57)

Lyndhurst Mining Company Limited
(No Personal Liability)

Notice is hereby given that under the provisions of the Quebec Mining Companies' Act and Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated September fourth 1957, to the company "Lyndhurst Mining Company Limited" (No Personal Liability), increasing its capital stock from $5,000,000 to $7,500,000: the additional capital stock being divided into 2,500,000 shares of $1.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of September, 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12532-57)

Saguenay General Hospital
Hôpital Général du Saguenay

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the ninth day of September, 1957, to the corporation "Saguenay General Hospital", incorporated under the provisions of Part III of said Act, by letters patent under date of December 28, 1943, changing its name to that of "Saguenay General Hospital — Hôpital Général du Saguenay.

Dated at the office of the Attorney General, this ninth day of September 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12515-57)

Smart Craft Apparel Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated September fourth, 1957, to the company "Smart Clad Inc.", incorporated under the provisions of the said Part I of the Quebec Companies' Act, by letters patent dated April 5, 1957,

Québec, par lettres patentes en date du 5 avril 1957, changeant son nom en celui de "Smart Craft Apparel Inc.".

Daté du bureau du Procureur général, le quatre septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

changing its name into that of "Smart Craft Apparel Inc.".

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of September, 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 13723-56)

St. George Gardens Ltd.
Jardins St. Georges Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du trente août 1957, à la compagnie "St. George Gardens Ltd. — Jardins St. Georges Ltée", subdivisant et convertissant ses 2,500 actions privilégiées de $100 en 250,000 actions ordinaires de $1.

Daté du bureau du Procureur général, le trente août 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

(A.G. 13723-56)

St. George Gardens Ltd.
Jardins St. Georges Ltée

Notice is hereby given that under Part I o the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenantf Governor of the Province of Quebec, dated August Thirtieth, 1957, to the company "St. George Gardens Ltd. — Jardins St. Georges Ltée", subdividing and converting its 2,500 preferred shares of $100 into 250,000 common shares of $1.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of August, 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12582-57)

Three Rivers Gas and Oil Limited
(No Personal Liability)

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la Loi des compagnies minières de Québec et de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du treize août 1957, à la compagnie "Three Rivers Gas and Oil Limited" (No Personal Liabliity), augmentant son capital de $20,000 à $5,000,000: le capital-actions additionnel étant divisé en 4,980,000 actions ordinaires de $1.

Daté du bureau du Procureur général, le treize août 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

(A.G. 12582-57)

Three Rivers Gas and Oil Limited
(No Personal Liability)

Notice is hereby given that under the provisions of the Quebec Mining Act and Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated August thirteenth, 1957, to the company "Three Rivers Gas and Oil Limited" (No Personal Liability), increasing its capital stock from $20,000 to $5,000,000: the additional capital stock being divided into 4,980,000 common shares of $1.

Dated at the office of the Attorney General, this thirteenth day of August, 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12626-57)

Ungava Iron Ores Company

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la Loi des compagnies minières de Québec et de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du quatorze septembre 1957, à la compagnie "Ungava Iron Ores Company", modifiant certaines dispositions de ses lettres patentes et lettres patentes supplémentaires antérieures.

Daté du bureau du Procureur général, le quatorze septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

(A.G. 12626-57)

Ungava Iron Ores Company

Notice is hereby given that under the provisions of the Quebec Mining Act and Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated September fourteenth, 1957, to the copmany "Ungava Iron Ores Company", amending certain provisions of its letters patentes and previous supplementary letters patent.

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of September, 1957.

P. FRENETTE,
46058 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12600-57)

Upper Ungava Mining Corporation Limited
(No Personal Liability)

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la Loi des compagnies minières de Québec et de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du dix septembre 1957, à la compagnie "Bli-Riv Urarium & Cooper Corporation Limited" (No Personal Liability), constituée en corporation en vertu des dispositions de ladite Loi des compagnies

(A.G. 12600-57)

Upper Ungava Mining Corporation Limited
(No Personal Liability)

Notice is hereby given that under the provisions of the Quebec Mining Companies' Act and Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the sixth day of September 1957, to the company "Bli-Riv Uranium & Copper Corporation Limited" (No Personal Liability), constituted as a corporation under the provisions of said Quebec Mining Companies' Act, under the original name

minières de Québec, sous le nom originaire de "Bli-Riv Uranium Corporation Limited" (No Personal Liability), par lettres patentes en date du 11 mai 1955, et par lettres patentes supplémentaires, en date du 13 septembre 1955, changeant ledit nom originaire en celui de "Bli-Riv Uranium & Copper Corporation Limited" (No Personal Liability), 1° augmentant le nombre de ses directeurs de cinq à sept; 2° changeant son nom en celui de "Upper Ungava Mining Corporation Limited" (No Personal Liability).

Daté du bureau du Procureur général, le six septembre 1957.

L'Assistant-procureur général suppléant,
46058-o P. FRENETTE.

of "Bli-Riv Uranium Corporation Limited" (No Personal Liability), by letters patent dated May 11, 1955, and by supplementary letters patent, dated September 13, 1955, changing the said original name to that of "Bli-Riv Uranium & Copper Corporation Limited" (No Personal Liability), 1. increasing the number of directors from five to seven; 2. changing its name to that of "Upper Ungava Mining Corporation Limited" (No Personal Liability).

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of September 1957.

P. FRENETTE,
4658 Acting Deputy Attorney General.

Bills, Assemblée législative

AVIS DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

Concernant les bills privés qui seront présentés pendant la prochaine session.

Aux termes du règlement, les bills privés devront être déposés avant le 23 octobre 1957 et présentés avant le 4 décembre 1957, les pétitions introductives de bills privés devront être présentées avant le 23 novembre 1957, et reçues avant le 28 novembre 1957 et les rapports de comités élus chargés de l'examen des bills privés devront être reçus avant le 18 décembre 1957.

Québec, le 21 août 1957.
Le Greffier de l'Assemblée Législative,
ANTOINE LEMIEUX.
45693-35-11-o

Bills, Legislative Assembly

NOTICE OF LEGISLATIVE ASSEMBLY

Concerning private bills which shall be introduced during the coming Session.

According to standing orders, private bills shall be deposited before October 23th, 1957 and introduced before December 4th, 1957; petitions for private bills shall be presented prior to November 23th, 1957 and received prior to November 28th, 1957, and reports from elected committees charged with the examining of private bills must be received before December 18th, 1957.

Quebec, August 21st, 1957.
ANTOINE LEMIEUX,
Clerk of the Legislative Assembly.
45693-35-11-o

Demandes à la Législature

Avis public est par les présentes donné que le Collège des Chiropraticiens de la province de Québec s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi aux fins de règlementer l'exercice de la chiropratique dans la province de Québec.

Québec, le 30 septembre 1957.
Le Procureur du pétitionnaire.
45962-40-4-o VICTOR TRÉPANIER, C.R.

Avis public est par les présentes donné que M. Henri Bolduc, en religion, Révérend Père Arthur, membre de l'Ordre des Frères Mineurs Capucins, s'adressera à la Législature de Québec, au cours de la prochaine session, pour l'obtention d'un projet de loi a l'effet de constituer en corporation "Les Pères Capucins de Québec", sous certaines conditions, dont:

a) La dissolution de la corporation déjà existante connue sous le nom de "Les Frères Mineurs Capucins de Québec", constituée par la Loi 3, Edouard VII, chapitre 126 et ses amendements;

b) Le pouvoir d'adopter des règlements pour sa régie interne;

c) Le droit de contracter des emprunts pour la poursuite de ses fins;

d) Le droit d'ester en justice;

e) Le droit de s'adresser au Lieutenant-Gouverneur pour l'organisation de corporations subsidiaires par lettres patentes.

Québec, ce 25 septembre 1957.
Les Procureurs du requérant,
45935-39-4-o DORION, DORION & BERNIER.

Applications to Legislature

Notice is hereby given that the College of Chiropractors of the Province of Quebec shall apply to the Quebec Legislature, at its next session, applying for the adoption of an act to regulate the practice of chiropratic in the province of Quebec.

Quebec, September 30th, 1957.
VICTOR TRÉPANIER, Q.C.,
45962-40-4-o Attorney for the petitioner.

Public notice is hereby given that Mr. Henri Bolduc, in religion, the Reverend Father Arthur, a member of the Order "Les Frères Mineurs Capucins," will apply to the Legislature of Quebec, during its next session, for the passing of a Bill in order to constitute as a corporation "Les Pères Capucins de Québec", under certain conditions, namely:

a) The dissolution of the existing corporation known under the name of "Les Frères Mineurs Capucins de Québec", incorporated by Act 3, Edward VII, chapter 126 and amendments thereto;

b) The power to adopt by-laws for the management of their affairs;

c) The right to borrow in order to further their purposes;

d) The right to appear in court;

e) The right to apply to the Lieutenant-Governor for the organization of subsidiary corporations by means of letters patent.

Quebec, this September 25, 1957.
DORION, DORION & BERNIER,
45935-39-4 Attorneys for Petitioner.

Avis est par la présente donné que William Cubaynes, son épouse Dame Jeanne Boulette, et Marie Rita Yvette Guay, tous trois de la cité de Chicoutimi, s'adresseront à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi aux fins d'obtenir que le nom de famille de ladite Marie Rita Yvette Guay soit changé en celui de Cubaynes et pour lui permettre de réclamer tous les avantages et bénifices inhérents à ce changement.

Chicoutimi, le 1er octobre 1957.

Le Procureur des requérants,
45963-40-4-o RENÉ LAMBERT.

Notice is hereby given that William Cubaynes, his wife Dame Jeanne Boulette and Marie Rita Yvette Guay, all three of the city of Chicoutimi, will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session, for the passing of a bill to change the surname of the said Marie Rita Yvette Guay from Guay to that of Cubaynes and to allow her to claim all advantages and benefits with regard to this change.

Chicoutimi, October 1st, 1957.

RENÉ LAMBERT,
45963-40-4-o Attorney of the Petitioner.

Avis est par la présente donné que la corporation du village de Normandin, dans le comté du Lac St-Jean Ouest, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi aux fins d'obtenir le droit d'imposer par résolution de son conseil et de prélever, dans les municipalités du village de Normandin et du canton Normandin, une taxe spéciale de deux pour cent, dite taxe de vente, de même nature que la taxe actuellement en vigueur et que prévoit l'article 4 du chapitre 88 des Statuts refondus de Québec, 1941, et ses amendements, et qui sera établie sur les mêmes bases, avec les mêmes effets et qui sera sujette aux mêmes exemptions que ladite taxe de vente provinciale.

Chicoutimi, le 1er octobre 1957.

Le Procureur de la Corporation
du village de Normandin,
45964-40-4-o RENÉ LAMBERT.

Notice is hereby given that the corporation of the Village of Normandin, in the county of Lake St-John West, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of a bill for the purposes to impose, by resolution of its council, and levy in the municipalities of the village of Normandin and of the township of Normandin, a special tax of two per cent, called sales tax, of the same kind as the tax now in force and provided for by section 4 of chapter 88 of the Revised Statutes of Quebec, 1941, and its amendments, and which shall be established on the same basis, with the same effects and subject to the same exceptions as the said provincial sales tax.

Chicoutimi, October 1st 1957.

RENÉ LAMBERT,
Attorney for the Corporation
45964-40-4-o of the Village of Normandin.

Avis est par les présentes donné que Jonas Segamogas, M.D. médecin chirurgien, de la cité de Verdun, province de Québec s'adressera au Parlement de la province de Québec, à sa prochaine session, afin d'obtenir un bill changeant le nom de Jonas Segamogas en celui de Jonas Semogas.

Montréal, le 30 septembre 1957.

Le Procureur du requérant,
45965-40-4-o S. DAUKSA.

Notice is hereby given that Jonas Segamogas, M.D. surgeon, of the city of Verdun, Province of Quebec, will apply to the Parliament of the Province of Quebec for a bill to change the name of Jonas Segamogas to that of Jonas Semogas.

Montreal, September 30th, 1957.

S. DAUKSA,
45965-40-4-o Solicitore for Petitioner.

Avis public est par les présentes donné que la Corporation de la ville de Matane, dans le comté de Matane s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session pour obtenir l'adoption d'une loi autorisant l'annexion au territoire de la ville de Matane d'une partie du territoire de la paroisse de Saint-Jérôme de Matane.

Rimouski, le 26 septembre 1957.

Les Procureurs de la ville de Matane,
45966-40-4-o GAGNON & GAGNON.

Public notice is hereby given that the corporation of ville de Matane, in the county of Matane will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session for the passing of an Act authorizing the annexation to the territory of ville de Matane of a par of the territory of the parish of St. Jerome de Matane.

Rimouski, September 26th, 1957.

GAGNON & GAGNON,
45966-40-4-o Attorneys for ville de Matane.

Avis public est par les présentes donné que les commissaires d'écoles pour la municipalité du village d'Amqui, dans le comté de Matapédia ainsi que la corporation du village d'Amqui, s'adresseront à la Législature de Québec à sa prochaine session pour demander l'adoption d'un bill aux fins suivantes:

1° Pour autoriser lesdits commissaires à imposer une taxe de vente de un pour cent (1%) dite taxe d'éducation.

2° Pour autoriser la corporation du village d'Amqui, à imposer une taxe de vente de 2%.

3° Pour toutes autres fins.

Mont-Joli, le 28 septembre 1957.

Les Procureurs des Pétitionnaires,
45970-40-4-o RHEAULT & CARLE.

Public notice is hereby given that the school commissioners for the village of Amqui, in the county of Matapedia, as well as the corporation of the village of Amqui, will apply to the Quebec Legislature at its next session to request the adoption of a bill for the following purposes:

1. To authorize the said commissioners to impose a sales tax of one percent (1%) called educational tax.

2. To authorize the corporation of the village of Amqui, to impose a sales tax of 2%.

3. For all other purposes.

Mont-Joli, September 28, 1957.

RHEAULT & CARLE,
45970-40-4-o Attorneys for the Petitioners.

Avis public est par les présentes donné que "La Ville de St-Léonard de Port Maurice", dans le comté de Laval, s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi:

a) Amendant les articles 11 et 12 de sa charte, étant le chapitre 105 de la Loi 5 George V (1915) pour donner le droit au conseil d'établir plus d'un endroit de votation;

b) Abrogeant l'article 20 de sa charte étant le chapitre 105 de la Loi 5 George V (1915) qui déclare légal, valide et obligatoire pour la municipalité un plan général préparé par F. C. Laberge en date du 2 décembre 1914;

c) Accordant à la ville le droit d'imposer une taxe de vente ne dépassant pas 2%.

Montréal, 24 septembre 1957.

Les Procureurs de la requérente,

45967-40-4-o GUÉRIN & AUCLAIR.

Public notice is hereby given that the "Town of St. Leonard de Port Maurice" in the county of Laval, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the adoption of an act:

a) To amend articles 11 and 12 of its charter, the Act 5 George V chapter 105 (1915) so to give power to the council to establish more than one place where the electors may vote;

b) To repeal article 20 of its charter, the Act 5 George V (1915) chapter 105, which declares legal, valid and binding upon the municipality, the proprietors interested and all other persons, the general plan of the municipality prepared by F. C. Laberge, land-surveyor, dated the second day of December 1914;

c) To grant to the town the power to impose a sales tax of 2%.

Montreal, September 24th, 1957.

GUÉRIN & AUCLAIR,

45967-40-4-o Attorneys for the Petitioner.

Avis public est par les présentes donné que la cité de Joliette s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi amendant sa charte aux fins suivantes:

1. Pour autoriser la cité à créer une commission sportive;

2. Pour autoriser la cité à emprunter par règlement pour l'acquisition d'immeubles pour fins municipales ou industrielles;

3. Pour autoriser la cité à expédier par lettres recommandées les sommations de la Cour municipale;

4. Et pour d'autres fins.

Joliette, le 26 septembre 1957.

Le Procureur de la Requérante,

45968-40-4-o CLAUDE-ÉDOUARD HÉTU.

Public notice is hereby given that the city of Joliette shall apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of an Act amending its charter for the following purposes:

1. To authorize the city to create a sportive Commission;

2. To authorize the city to borrow by means of by-laws to acquire immovables for municipal or industrial purposes;

3. To authorize the city to serve by registered mail the Municipal Court Summons;

4. And for other purposes.

Joliette, September 26th, 1957.

CLAUDE-ÉDOUARD HÉTU,

45968-40-4-o Attorney for the Petitioner.

Avis public est par les présentes donné que le Révérend Père Ernest Giovannini, de la ville de New Rochelle, état de New York, l'un des États-Unis d'Amérique, le Révérend Père Paul Avallone, le Révérend Père Théodore Ciampi, le Révérend Père Alfred Avalla, le Révérend Père Hector Carnevalle, tous présentement de la cité de Sherbrooke, district de St-François, s'adresseront à la Législature de Québec à sa prochaine session pour obtenir l'incorporation de "La Société des Salésiens du Québec", avec tous les pouvoirs, droits et privilèges des corporations ordinaires et avec les pouvoirs spéciaux pour les fins religieuses, éducationnelles et charitables, et spécialement avec le pouvoir d'acquérir, posséder, administrer et aliéner tous biens meubles et immeubles et pour tous modes légaux et à tout titre quelconque; le pouvoir d'accepter des fondations pour fins religieuses, charitables ou éducationnelles, lesdites fondations étant soustraites à l'application des articles 776, 787 et 806 du Code civil; la corporation aura le pouvoir de faire les règlements qui la gouverneront; son siège social sera dans la cité de Sherbrooke.

Sherbrooke, ce 25 septembre 1957.

Les Procureurs des pétitionnaires,

LEBLANC, DELORME, BARNARD & LEBLANC.

45969-40-4-o

Public notice is hereby given that Reverend Father Ernest Giovannini of the city of New Rochelle, of the state of New York, one of the United States of America, Reverend Father Paul Avallone, Reverend Father Theodore Ciampi, Reverend Father Arthur Avella, Reverend Father Hector Carnevalle, all presently of the city of Sherbrooke, district of St. Francis, will apply to the Quebec Legislature, at its coming session, for the passing of an Act incorporating "The Society of The Salesians of Quebec", with all the powers, rights and privileges of ordinary corporations and with special powers for religious, educational and charitable purposes, and specially with the power to acquire, possess, administer and alienate any moveable and immoveable property, by all legal methods and under any title whatsoever; the power to accept endowments for religious, charitable or educational purposes, said endowments shall be exempt from the application of article 776, 787 and 806 of the Civil code; the corporation will have the power to make the by-laws by which it shall be governed; the head office of the corporation shall be in the city of Sherbrooke.

Sherbrooke, September 25th, 1957.

LEBLANC, DELORME, BARNARD & LEBLANC,

45969-40-4-o Attorneys for the petitioners.

Avis public est par les présentes donné que les commissaires d'écoles pour la municipalité de Saint-Rémi de la rivière Métis dans le comté de Matane, s'adressera à la Législature de Québec à sa prochaine session pour demander l'adoption d'un bill aux fins suivantes:

Public notice is hereby given that the school commissioners for the municipality of Saint-Rémi de la rivière Métis in the county of Matane, will apply to the Quebec Legislature at its next session to request the adoption of a bill for the following purposes:

1° Imposer une taxe de vente de un pour cent (1%) dite taxe d'éducation, dans les limites de son territoire.

2° Pour toutes autres fins.

Mont-Joli, le 28 septembre 1957.

Les Procureurs des Pétitionnaires,
45971-40-4-o RHEAULT & CARLE.

Le soussigné donne avis qu'il présentera à la prochaine session de la Législature de Québec un projet de Loi, pour admettre Eugène Jurisic, à l'étude et à l'exercice de la profession d'avocat dans la province de Québec.

Montréal, ce 1er jour d'octobre 1957.

Le Procureur du requérant,
45973-40-4-o NOËL DORION, C.R.

Avis public est par les présentes donné que les Commissaires d'Écoles pour la Municipalité Scolaire de la Ville de Montmagny, province de Québec, dûment autorisés aux fins des présentes par résolution, donnent avis qu'ils s'adresseront à la Législature de la Province de Québec à sa prochaine session et y présenteront là et alors un projet de loi pour amender la Loi concernant les Commissaires d'Écoles de la Ville de Montmagny, 15-16 Georges VI, 1951-1952, chap. 106 et 3-4, Elizabeth II, 1954-55, chap. 117, aux fins d'obtenir:

a) Que la Commission soit autorisée, en tout temps durant l'année scolaire, de changer de classe ou d'école un instituteur ou une institutrice, pourvu que son traitement ne soit pas réduit.

b) Qu'en raison du travail considérable qu'ils doivent accomplir et les dépenses qu'ils doivent supporter personnellement, les Commissaires soient indemnisés d'une somme de douze cents dollars pour le président et six cents dollars pour chacun des commissaires, à compter du 1er juillet 1957 rétroactivement.

Le Procureur des requérants,
45975-40-4-o JULES PARÉ.

Avis est par les présentes donné que L'Union Catholique des Ouvriers en Confection de Québec Inc., Le Syndicat National des Employés du Vêtement de Victoriaville Inc., Le Syndicat National du Vêtement de Farnham Inc., La Fédération Nationale des Travailleurs de l'Industrie du Vêtement Inc., Rubin Bros. (Clothiers) Ltd., J. Elkin Co. Ltd., J.E. McComber Furs Inc., et Bélanger & Robert Fourrures Inc. s'adresseront à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander la constitution en corporation d'une compagnie mutuelle d'assurance sur la vie sous le nom, en français, de "La Mutuelle des Travailleurs", et sous le nom, en anglais, de "The Workers Mutual", ayant les pouvoirs: d'effectuer des opérations d'assurance et de réassurance de personnes; de faire des contrats d'annuité, de rente, de capitalisation; d'indemnisation de frais d'hospitalisation, médicaux, chirurgicaux et de tous autres frais du même genre; d'acquérir l'actif et d'assumer le passif du Fonds d'Assurance de La Fédération du Vêtement, formée par La Fédération Nationale des Travailleurs de l'Industrie du Vêtement Inc., et de toute caisse formée en vertu de l'article 6 de la Loi des syndicats professionnels (chapitre 162, S.R. 1941).

Les Procureurs des requérants
LAMER, HÉBERT, GEOFFROY, DULUDE, GEOFFROY, LAMER & LANTHIER, avocats.

403 est, rue Sherbrooke, Montréal.
45974-40-4-o

---

1. To impose a sales tax of one percent (1%) called educational tax, within the limits of its territory.

2. For all other purposes.

Mont-Joli, September 28, 1957.

RHEAULT & CARLE,
45971-40-4-o Attorneys for the Petitioners.

The undersigned gives notice that he will present, at the next session of the Quebec Legislature, a bill for the admission of Eugène Jurisic, of Montreal, to the study and to the practice of law in the Province of Quebec.

Montreal, this 1st day of October 1957.

NOËL DORION, Q.C.,
45973-40-4-o Attorney for the petitioner.

Public notice is hereby given that the School Commissioners for the School Municipality of the Town of Montmagny, Province of Quebec, duly authorized for these present purposes, give notice that they will apply to the Legislative of the Province of Quebec at its next session and that they will then and therefore present the project of an Act to amend the Act concerning The School Commissioners for the town of Montmagny, 15-16 George VI, 1951-1952, chap. 106 and 3-4 Elizabeth II, 1954-55, chap. 117, for the purpose of obtaining:

a) That the Commission be authorized, at any time, during the school year, to change the class or school of a male or female teacher, providing the salary is not reduced.

b) That, because of the considerable amount of work to be accomplished and the burden of expenses incurred which they presonally have to support, the Commissioners be indemnified by an amount of twelve hundred dollars for the President and six hundred dollars for each of the Commissioners, from and after July 1st, 1957, retroactively.

JULES PARÉ,
45975-40-4 Attorney for the Petitioners.

Notice is hereby given that L'Union Catholique des Ouvriers en Confection de Québec Inc., Le Syndicat National des Employés du Vêtement de Victoria ille Inc., Le Syndicat National du Vêtement de Farnham Inc., La Fédération Nationale des Travailleurs de l'Industrie du Vêtement Inc., Rubin Bros. (Clothiers) Ltd., J. Elkin Co. Ltd. J. E. McComber Furs Inc., and Bélanger & Robert Fourrures Inc. will petition the Legislature of the province of Quebec, at its next session, requesting that a mutual life assurance company be incorporated under the French name of "La Mutuelle des Travailleurs", and the English name of "The Workers Mutual", with powers: to carry on the business of assurance and reassurance of the person; to make annuity, rent and capitalization contracts; to effect contrats of indemnity for hospital, medical, surgical expenses, or ahy other expenses of the same nature; to acquire the assets and assume the liabilities of the Fonds d'Assurance of La Fédération du Vêtement, constituted by La Fédération Nationale des Travailleurs de l'Industrie du Vêtement Inc., and of all funds constituted by virtue of section 6 of the Professional Syndicates Act (chapter 162, R.S. 1941).

Attorneys for petitioners
LAMER, HÉBERT, GEOFFROY, DULUDE, GEOFFROY, LAMER & LANTHIER, attorneys.

403, Sherbrooke St., East, Montreal.
45974-40-4-o

Avis public est par les présentes donné que la cité de Rouyn s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi aux fins suivantes:

1° Décréter l'élection simultanée de tous les membres du conseil;

2° Décréter que le terme d'office des membres du conseil sera de trois ans;

3. Autoriser l'abrogation et le remplacement du règlement de construction actuellement existant sans l'approbation des électeurs;

4. Autoriser la cité à conclure des ententes pour pourvoir au transport et à la livraison du gaz.

Rouyn, 30 septembre 1957.

Les Procureurs de la requérante,
CINQ-MARS, GRIMARD,
RYAN & LACROIX.

45976-40-4-o

Public notice is hereby given that the City of Rouyn will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of an act, for the following purposes:

1. To provide for the simultaneous election of all the members of the council;

2. To enact that the members of the council will hold office for three years;

3. To authorize the city to repeal and replace the existing construction by-law without the approval of the electors;

4. To authorize the city to conclude agreements for the transportation and distribution of gas.

Rouyn, September 30th, 1957.

CINQ-MARS, GRIMARD,
RYAN & LACROIX,
Attorneys for the Petitioner.

45976-40-4-o

Avis public est par les présentes donné que les Commissaires d'Écoles pour la municipalité de St-Michel des Saints, comté de Berthier, s'adresseront à la Législature, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi aux fins d'imposer et prélever dans la municipalité de St-Michel des Saints, comté de Berthier, une taxe spéciale dite taxe d'éducation n'excédant pas un pour cent (1%) du prix de vente de toute prorpiété mobilière, marchandises et autres articles de commerce quelconques, et pour toutes autres fins.

Joliette, le 20 septembre 1957.

Le Procureur des Pétitionnaires,
C. E. HÉTU.

45926-39-4-o

Public notice is hereby given that the School Commisioners for the Municipality of St-Michel des Saints, county of Berthier, will apply to the Legislature, at its next session, for the adoption of an Act permitting to the said School Commissioners to impose and levy in the Municipality of St-Michel des Saints, county of Berthier, a special tax called "education tax" not exceeding one per cent (1%) of the sale price of any movable eects, merchandise and all articles of trade whatsoever, and for all other purposes.

Joliette, September 20th, 1957.

The Attorney for Petitioners,
C. E. HÉTU.

45926-39-4-o

Avis public est par les présentes donné que les Commissaires d'Écoles pour la municipalité de Longueuil (Protestants), dans le comté de Chambly, s'adresseront à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi spéciale aux fins d'autoriser le paiement d'une indemnité annuelle au président et aux commissaires, et autres fins accessoires.

Montréal, le 25 septembre, 1957.

Le Procureur des pétitionnaires,
ALBERT LANGEVIN.

45934-39-4-o

Public notice is hereby given that the School Commissioners for the municipality of Longueuil (Protestant), in the county of Chambly, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the adoption of a special law authorizing the payment of an annual indemnity to the Chairman and to each of the Commissioners, and for other related purposes.

Montreal, September 25th, 1957.

ALBERT LANGEVIN,
Attorney for Petitioners.

45934-39-4-o

Avis est par les présentes donné que Les commissaires d'écoles de la municipalité de la ville de Dolbeau, dans le comté de Roberval, s'adresseront à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi accordant les pouvoirs suivants:

a) Imposer une taxe de vente de 1% dans les limites de leur territoire;

b) Accorder des frais de représentation au président et aux commissaires;

c) Et pour toutes autres fins.

Dolbeau, le 7 octobre 1957.

Le Procureur de la pétitionnaire,
BERTRAND GAGNON, avocat.

46016-41-4-o

Notice is hereby given that The school commissioners of the municipality of the town of Dolbeau, in the county of Roberval, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the adoption of an act granting the following powers:

a) Impose a sales tax of 1% within the limits of their territories;

b) Grant expense allowances for representation to the President and to the Commissioners;

c) And for all other purposes.

Dolbeau, October 7, 1957.

BERTRAND GAGNON, advocate,
Attorney for the petitioner.

46016-41-4

Avis est, par les présentes, donné que La Communauté des Sœurs de Charité de la Providence s'adressera à la Législature provinciale à sa prochaine session pour obtenir la passation d'une loi lui donnant le droit d'hypothéquer certains biens lors d'emprunts, pour clarifier son droit de posséder et de détenir des immeubles comme propriétaire ou autrement, et pour tous autres pouvoirs.

Montréal, le 3 octobre 1957.

Les Procureurs de la requérante,
MONETTE & FILION.

46017-41-4-o

Notice is hereby given that La Communauté des Sœurs de Charité de la Providence will apply to the Provincial Legislature at its next session for the passing of an act giving it the right to hypothecate certain properties at the occasion of borrowings, to clarify its right to possess and hold immoveables as owner or otherwise, and for any other powers.

Montreal, October 3, 1957.

MONETTE & FILION,
Attorneys for the petitioner.

46017-41-4-o

Avis public est par les présentes donné par Les commissaires d'écoles des municipalités scolaires de Saint-Romuald d'Etchemin, Charny et Bienville, qu'ils s'adresseront à la Législature, à sa prochaine session, pour en obtenir une loi autorisant les commissaires d'écoles de chacune desdites municipalités:

1° A changer en tout temps durant l'année scolaire, de fonction pédagogique, de classe ou d'école, un instituteur ou une institutrice, pourvu que son traitement ne soit pas réduit;

2° A payer annuellement à compter du 1er juillet 1957, à titre d'allocation pour dépenses occasionnées par l'exercice de leur fonction, une somme n'excédant pas $900 au président, et une somme n'excédant pas $500 à chacun des autres membres de leur commission scolaire respective; et pour autres fins.

Québec, 5 octobre 1957.

Les Procureurs des requérants,
GRAVEL, THOMSON & GRAVEL.

46018-41-4-o

Public notice is hereby given by The school commissioners for the school municipalities of Saint-Romuald d'Etchemin, Charny and Bienville, that they will apply to the Legislature, at its next session, for an act authorizing the school commissioners for each municipality:

1. To transfer, at any time during the school year, any teacher from any pedagogical function, class or school, to another, provided his or her salary be not reduced;

2. To pay annually, from and after the first of July, 1957, by way of compensation for expenses incurred in the exercise of their functions, a sum not exceeding $900 to the chairman, and a sum not exceeding $500 to each of the other commissioners of their respective school-board; and for other purposes.

Quebec, October 5th, 1957.

GRAVEL, THOMSON & GRAVEL,
Solicitors for applicants.

46018-41-4-o

Avis public est par les présentes donné que la corporation de la ville de Montréal-Sud, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir la passation d'une loi amendant sa charte et aux fins suivantes:

1° L'élection des échevins par rotation et élection du maire pour le terme de trois (3) ans;

2° Autoriser le conseil de ville à payer des frais de représentation aux membres du conseil;

3° Diviser la ville en quartiers et élire un échevin par quartier;

4° Permettre un mode de signification par lettre recommandée pour la procédure de la Cour municipale;

5° Confection du rôle sur feuilles mobiles;

6° Pouvoir d'adapter le règlement de zonage aux plans de la canalisation du Saint-Laurent.

Montréal-Sud, le 8 octobre 1957.

Le Procureur de la requérante.
46029-41-4-o GABRIEL HOUDE, C.R.

Public notice is hereby given that the corporation of the town of Montreal-South, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next Session, to obtain the passing of an act amending its charter and for the following purposes:

1. Election of aldermen in rotation and the election of the mayor for the term of three years;

2. To authorize the town council to pay entertainment expenses to the members of the council;

3. To devide the town into wards, and elect an alderman per ward;

4. To authorize the service of legal procedure of the Municipal Court, by way of registered mail;

5. To compose the valuation role on index cards or loose leaves;

6. The power to amend the zoning by-law in accordance with the St. Lawrence Seaway plans.

Montreal-South, October 8th, 1957.

GABRIEL HOUDE, Q.C.,
46029-41-4-o Attorney for the petitioner.

Avis est par les présentes donné que dame Annie Harbec, veuve en premières noces et non remariée de feu Philippe Toupin, en son vivant gentilhomme, demeurant à l'Acadie, comté de Saint-Jean, et Jean-Philippe Toupin, Maurice Toupin, tous deux commerçants demeurant à l'Acadie susdit et Roméo Grenier, comptable agréé, demeurant en les cité et district de Montréal, ces trois derniers en leur qualité d'exécuteurs testamentaire dudit feu Philippe Toupin aux termes de son dernier testament reçu devant Me Yves Deland, notaire, le 8 février 1957, s'adresseront à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session pour l'adoption d'une loi aux fins de faire déclarer que Philippe Toupin, durant sa vie, avait acquis par bons titres un emplacement situé en la cité de Saint-Jean et composé des lots numéros quatre-vingt-deux et quatre-vingt-trois (Nos 82 et 83) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Jean, ratifier et confirmer tels titres et déclarer qu'au moment de son décès, il était propriétaire absolu et incommutable desdits lots moins les parties qu'il avait déjà vendues.

Le Procureur des pétitionnaires,
46030-41-4-o GÉRARD TURMEL.

Notice is hereby given that Dame Anne Harbec, unmarried widow in first marriage of the late Philippe Toupin, in his lifetime gentleman, residing at L'Acadie, county of St. Johns, and Jean Philippe Toupin and Maurice Toupin, merchants, residing at L'Acadie aforesaid, and Roméo Grenier, chartered accountant, of the city and district of Montreal, all three acting in their quality of executors of the last will and testament of the said late Philippe Toupin, received before Me Yves Deland, notary, on February 8, 1957, will petition the Legislature of the Province of Quebec at its next session for the adoption of an act declaring that the said Philippe Toupin during his lifetime had acquired by good and valid title an emplacement situate in the city of St. Johns composed of lots numbers eighty-two and eighty-three (Nos 82 and 83) on the official plan and in the book of reference of the parish of St. Johns, and ratifying and confirming such title, and declaring further that he was at the time of his death the absolute owner of said lots save for portions sold by him.

GÉRARD TURMEL,
46030-41-4-o Attorney for the petitioners.

Canada — Province de Québec

Avis public est par les présentes donné, que dame Yvonne Carrier, veuve non remariée de Wilfrid Brossard, s'adressera à la Législature provinciale, lors de sa prochaine session pour obtenir une loi ratifiant son titre de propriété et la déclarant propriétaire absolu de certains immeubles, savoir: les lots numéros 225, 275 et 276 des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Laprairie.

Montréal, le 8 octobre 1957.

Le Procureur de la pétitionnaire,
46031-41-4-o CHS. M. PUIZE.

Canada — Province of Quebec

Public notice is hereby given that Dame Yvonne Carrier, unremarried widow of Wilfrid Brossard, will apply to the Provincial Legislature at its next session to obtain a law ratifying his property title and declaring her absolute proprietor in her own right of certain immoveables, to wit: lots numbers 225, 275 and 276 on the official plan and in the book of reference of the parish of Laprairie.

Montreal, October 8, 1957.

CHS. M. PUIZE,
46031-41-4 Attorney for the petitioner.

Avis public est, par les présentes, donné que la ville de Rimouski s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à la prochaine Session pour l'adoption d'une loi aux fins de lui donner le pouvoir d'empêcher hors de son territoire la contamination des eaux servant à l'alimentation de son aqueduc; étendre l'application de sa taxe municipale de vente à des achats faits à l'extérieur de son territoire par ses résidents; obliger les propriétaires de taxis ressortissant de sa juridiction à munir ces taxis de taximètres; porter de cinq à sept pour cent l'intérêt dur les arrégages de taxes; étendre aux personnes de sexe féminin la taxe de capitation qu'elle a actuellement le droit d'imposer aux personnes du sexe masculin; confectionner les listes d'électeurs par ordre de numéros de rues au lieu de l'ordre alphabétique des noms des électeurs; obliger les propriétaires à faire connaître au greffier de la ville les changements de locataires et occupants de leurs immeubles; augmenter au rôle d'évaluation la valeur des immeubles qui, après la confection du rôle, ont subi des modifications qui en ont augmenté la valeur; supprimer les objets ou la végétation constituant une nuisance sur des terrains vacants, en tout ou en partie; établir une présomption contre la personne au nom de qui est enregistré un véhicule automobile qui a servi à commettre une infraction à un règlement municipal; composer le rôle d'évaluation de fiches ou de feuilles mobiles; percevoir du propriétaire la taxe de locataire ainsi que la taxe de vidanges sauf recours du propriétaire contre le locataire ou l'occupant; rétablir le droit de vote du locataire dont les taxes n'auraient pas été payées; exercer un contrôle sur la subdivision cadastrale faite sur son territoire en vertu de l'article 2175 du Code civil; étendre le pouvoir qu'elle possède de légiférer sur le territoire des municipalités adjacentes, en matière d'urbanisme, au zonage et à la construction; prévoir de l'espace pour le garage et le stationnement des automobiles des occupants d'immeubles commerciaux et à logements multiples à l'intérieur et à l'extérieur de ces immeubles; acquérir pour jusqu'à concurrence d'un prix global de $200,000.00 des immeubles pour fins municipales et industrielles; contracter des emprunts à cette fin jusqu'à concurrence de ce montant; louer les immeubles ainsi acquis et les vendre pour fins industrielles; porter à $1,800.00 la rémunération du maire et à $900.00 celle des échevins.

Rimouski, le 8 septembre 1957.

Les Procureurs de la pétitionnaire,
46032-41-2-o CASGRAIN & CASGRAIN.

Public notice is hereby given that the town of Rimouski will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next Session for the passing of an Act in order that the town may be given the power to prevent the contamination of waters supplying its waterworks; extend the application of its municipal sale tax to purchases made outside its territory by its residents; compel taxi owners under its jurisdiction to equip their taxis with taximeters; increase from five to seven per cent the interest on taxation arrears; extend to persons of the female sex, the poll-tax that it presently has the right to impose on persons of the male sex; compile electoral lists according to street numbers instead of electors names in alphabetical order; compel landlords to inform the town Clerk of any change in the tenants and occupants of their immoveables; increase the value of immoveables on valuation roll which, after compilation thereof, have undergone a change or increased in value; remove, in whole or in part, from vacant lots, objects or vegetation of a nuisance value; establish a presumption against a person in whose name a motor vehicle is registered and who contributed to the committing of an infraction to a municipal by-law; use cards or mobile sheets in the compilation of the valuation roll; collect from the landlord the tenant's tax as well as that of garbage except in the case of a landlord's claim against the tenant or occupant; restore the right to vote of a tenant whose taxes have not been paid; control the cadastral subdivision of its territory in accordance with article 2175 of the Civil Code; extend the power it has to legislate on the territory of adjacent municipalities, respecting town-planning, zoning and building; provide storing and parking space for the automobiles of occupants of commercial immoveables and numerous flats inside or outside said immoveables; purchase immoveables up to a global amount of $200,000 for municipal and industrial purposes; contract loans not exceeding said amount for the faoresaid purpose; rent the immoveables thus acquired and sell same for industrial purposes; increase to the sum of $1,800.00 the amount to be paid the mayor and to $900.00 that paid to the aldermen for services rendered.

Rimouski, September 8, 1957.

CASGRAIN & CASGRAIN,
46032-41-2 Attorneys for Petitioner.

Avis public est, par les présentes, donné que Messieurs Nathan Dermer, marchand, Harry Marcovitch, manufacturier, David Yosipovich, manufacturier, Isadore Myers, marchand, Jacob Sholem Leiter, manufacturier, Abraham Luter-

Public notice is hereby given that Messrs. Nathan Dermer, merchant, Harry Marcovitch, manufacturer, David Yosipovich, manufacturer Isadore Myers, merchant, Jacob Sholem Leiter, manufacturer, Abraham Luterman, retired, Jack

man, retraité, Jack Luterman, gérant, Jack Lerner, manufacturier, Moses Steinberg, marchand, S. David Freedman, manufacturier et Moses Goldstein, manufacturier, tous des cité et district de Montréal, demanderont à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, l'adoption d'une Loi les constituant en corporation et tels autres qui peuvent devenir subséquemment membres d'une congrégation religieuse connue sous le nom de "Congregation Beth-David-Beth-Yitzchok-Kehal Jeshurin", avec le droit et le pouvoir d'aquérir et détenir des propriétés immobilières qui peuvent être requises pour une synagogue ou lieu du culte, pour une résidence servant au rabbin ou ministre officiant, pour un cimetière ou terrain d'inhumation; vendre, louer, échanger, hypothèquer ou aliéner ses propriétés ou toutes parties d'icelles et acquérir d'autres propriétés immobilières en lieu d'icelles; rédiger, faire, accepter et endosser à ses propres fins des lettres de change, billets provisoires et autres instruments négociables sous la signature de ses officiers ou autres qui peuvent être déterminés par son bureau de direction; conserver des régistres d'actes de statut civil, nommer de temps en temps un ou des rabbins ou un ou des ministres officiants, et le ou les remplacer et en nommer un ou des autres à sa ou leurs places, ledit ou lesdits rabbins et/ou le ministre ou les ministres officiants de la congrégation détiendront l'autorité et le pouvoir de garder des régistres concernant les actes de statut civil et les exercer relativement à iceux, tous autres pouvoirs civils propres aux ministres de congrégations religieuses; tel rabbin ou rabbins et/ou ministre ou ministres officiants ne seront pas tenus d'obtenir un permis du Gouverneur ou personne administrant le Gouvernement tel que décrété dans la Loi de l'ancienne province du Bas Canada, 9-10, George IV, chapitre 75, et aura néanmoins tous les pouvoirs conférés par ladite Loi relativement aux ministres ainsi licenciés; et assumer l'actif et les obligations des corporations Congregation of Roumanian Jewish, Beth-David; Congregation Beth-Yitzchok et Congregation Kehal Jeshurin dûment constituées par Loi privée, le tout sujet à l'approbation desdites corporations.

Montréal, 9 octobre 1957.

Les Procureurs des pétitionnaires,
ORENSTEIN & RUBY.

46057-41-4

Luterman, manager, Jack Lerner, manufacturer, Moses Steinberg, merchant, S. David Freefman, manufacturer, and Moses Goldstein, manufacturer, all of the city and district of Montreal, will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session for the passing of an act incorporating them and such others as may hereafter become members into a religious congregation under the name of "Congregation Beth-David-Beth-Yitzchok-Kehal Jeshurin", with the right and power to acquire and hold immoveable property which may be required for a synagogue or place of worship, for a residence for a rabbi or officiating minister, for a cemetary or burial ground; to sell, lease, exchange, hypothecate or alienate its property or any part thereof, and acquire other immoveable property in lieu thereof; to draw, make, accept and endorse for its own purpose, bills of exchange, promissory notes and other negociable instruments under the signature of its officers or others as may be determined by its board of directors; to keep registers for acts of civil status, to appoint from time to time, a rabbi or rabbis or officiating minister or ministers, and to remove him or them and appoint another or others in his or their places, the said rabbi or rabbis and/or officiating minister or ministers, of the congregation to have authority and power to keep registers for acts of civil status and to exercise in relation thereto, all other civil powers pertaining to ministers of religious congregations; such rabbi or rabbis and/or officiating minister or ministers shall not need to obtain a license from the Governor or person administering the Government as enacted in the Act of the late Province of Lower Canada, 9-10, George IV, chap. 75, and shall nevertheless have all the powers conferred by the said Act on ministers so licensed; and to take over the assets and liabilities of the corporations of Congregation of Roumanian Jewish, Beth-David; of Congregation Beth-Yitzchok and Congregation Kehal Jeshurin duly incorporated by private act, the whole with consent of the said corporations.

Montreal, October 9th 1957.

ORENSTEIN & RUBY,
Attorneys for petitioners.

46057-41-4-o

Les soussignés donne avis qu'ils présenteront à la prochaine session de la Législature de Québec un projet de loi, pour admettre Michael John Fawcett, de Montréal, à l'étude et à l'exercice de la profession d'avocat, dans la province de Québec.

Montréal, ce septième jour d'octobre 1957.

Les Procureurs du requérant,
HEWARD, HOLDEN, HUTCHISON,
CLIFF, McMASTER & MEIGHEN.

46072-42-4-o

The undersigned give notice that they will present, at the next session of the Quebec Legislature, a bill for the admission of Michael John Fawcett, of Montreal, to the study and to the practice of law in the Province of Quebec.

Montreal, this seventh day of October 1957.

HEWARD, HOLDEN, HUTCHISON,
CLIFF, McMASTER & MEIGHEN,
Attorney for the petitioner.

46072-42-4-o

Avis est par les présentes donné que Maurice Lecompte, cultivateur, domicilié et résidant en la paroisse de Sainte-Thérèse de Blainville, dans le comté de Terrebonne, s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à la prochaine session, pour faire adopter une loi déclarant que son titre aux lots 233, 236 et 240 du cadastre de la paroisse de Sainte-Thérèse ne comporte pas de droit de retour ou de substitution ou de prohibition d'aliéner.

Saint-Jérôme, ce 12 octobre 1957.

Les Procureurs du pétitionnaire,
(Signé) de MARTIGNY
& MARCHESSAULT.

46073-42-4-o

Notice is hereby given that Maurice Lecompte, farmer, domiciled and residing in the parish of Sainte-Thérèse de Blainville, in the county of Terrebonne, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, to have an Act adopted declaring that its title to lots 233, 236 and 240 of the cadaster of the parish of Sainte-Thérèse does not carry the right of return, nor of substitution, nor of prohibition to aleniate.

Saint-Jérôme, October 12, 1957.

(Signed) de MARTIGNY
& MARCHESSAULT,
Attorneys for the Petitioner.

46073-42

AVIS

La ville d'Alma, corporation légalement constituée, ayant son siège sociale en la ville d'Alma, donne par les présentes, avis, qu'à la prochaine législature elle présentera un bill à l'effet suivant: être érigée en cité; demander pouvoir de règlementer services de taxi en ces limites et celles de la ville de Naudville, la paroisse d'Alma, la ville de Riverbend et la ville d'Isle-Maligne; pouvoir amender règlement de zonage par règlement ordinaire; amender la loi pour absence échevin aux séances de Conseil; demander certains pouvoirs pour contrôler colporteurs ou vendeurs étrangers; demander nouveaux pouvoirs de taxation sur commerce en général, local et étranger; demander le pouvoir d'acquérir de gré à gré ou par voie d'expropriation toutes parties d'exploitation ou de distribution d'électricité en le territoire de la ville d'Alma par Saguenay Électrique; demander pouvoir d'annexer quelques pointes ou petites parties de terrain isolé mais contigu à son territoire; demander juridiction sur certaines parties de la Rivière Saguenay; deman er annexion de la rue Price; demander certains pouvoirs pour l'annexion de nouveaux territoires; amender la loi des cités et villes aux articles 26, 135, 143, 174, 175, 179, 196, 222, 426, et ajouter à l'article 68 d'autres articles concernant le pouvoir de créer une commission sportive, une commission d'urbanisme, une commission d'industrie, de touriste; demander certains pouvoirs pour règlementer la construction ainsi que la circulation; demander certains pouvoirs pour la règlementation des taxis; demander certains pouvoirs pour perfectionner le rôle d'évaluation; demander certains pouvoirs pour emprunt afin de financer travaux temporaires, etc . . .; demander certains pouvoirs pour l'administration de son réseau électrique; amender la loi des officiers municipaux; demander pouvoirs additionnels pour constables spéciaux; en plus des taxes, article 523, demander pouvoir pour prélever droit annuel ou taxe sur commerce, manufactures, personnes, bureaux, etc . . .; demander certains pouvoirs concernant la construction, l'amélioration des égouts et du posage d'aqueduc; demander certains pouvoirs pour contribution à association sportive, éducationnelle ou autres; demander certains pouvoirs pour changer la date des élections et certains procédures électorales.

La ville d'Alma, ce 9 octobre 1957.

Vraie copie:

J. V. Tremblay, c.r.

LA VILLE D'ALMA,
Le Maire,
(S) PAUL LEVASSEUR.
Le Greffier,
(S) J. C. MOISAN.
Le Procureur et agent autorisé,
46075-42-4-o (S) J. V. TREMBLAY, C.R.

NOTICE

The town of Alma, corporation legally constituted, having its head office in the town of Alma, hereby gives notice that at the next Legislature it will submit a bill for the following purposes: to be erected into a city; the power to bring under regulations the taxi-cabs operating within its limits and those of the town of Naudville, parish of Alma, town of Riverbend and the town of Isle Maligne; amend zoning by-law by means of an ordinary by-law; amend the law for aldermen absent from sittings of the Council; request certain powers to control outside pedlars and salesmen; request new taxation powers on business generally, both local and foreign; the power to acquire, by mutual consent or expropriation, all parts of electric power development or distribution in the territory of the town of Alma by Saguenay Power; the power to annex a few isolated strips or pieces of land adjacent to its territory; request jurisdiction over certain parts of the Saguenay River; request certain powers in order to annex Price street thereto; certain powers for the annexation of new areas; amend the Cities and Towns Act respecting sections 26, 135, 143, 174, 175, 179, 196, 222, 426, and add to section 68 other sections concerning the power to create sports, town-planning, industrial, tourist commissions; request certain powers to bring under regulations building operations as well as traffic; request certain powers to bring taxi-cabs under regulations; request certain powers in order to improve the valuation roll; certain powers to borrow in order to finance temporary works, etc . . .; certain powers for the management of its system of electricity; amend the Municipal Officers Act; request additional powers for special constables; in addition to taxes, section 523, request the power to levy an annual charge or tax on business, factories, persons, offices, etc. . .; request certain powers concerning building operations, improvement of sewage system and the laying of pipes for waterworks; request certain powers in order to contribute to sports educational or other associations; request certain powers to change the date of elections and certain electoral procedure.

The town of Alma, this October 9, 1957.

True copy,

J. V. Tremblay, Q.C.

TOWN OF ALMA,
(S) PAUL LEVASSEUR,
Mayor.
(S) J. C. MOISAN,
Clerk.
(S) J. V. TREMBLAY, Q.C.,
46075-42-4 Attorney and authorized agent.

Avis est par les présentes donné que la cité de Saint-Jérôme, une corporation municipale ayant son siège social en la cité de Saint-Jérôme, dans le comté de Terrebonne, s'adressera à la législature de la Province de Québec, à la prochaine session pour amender sa charte afin d'obtenir les pouvoirs suivants: pour diviser la cité en quartiers sur plébiscite, pour la modalité d'amender le règlement de construction, pour faire certains travaux publics sur résolution, pour imposer aux propriétaires riverains une proportion du coût des travaux d'aqueduc, d'égouts et de voirie pour imposer une taxe sur les personnes qui ven-

Notice is hereby given by these presents that the city of Saint-Jérôme, a municipal corporation having its head office in the city of Saint-Jérôme, in the county of Terrebonne, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session to amend its charter so as to obtain the following posers: to divide the city into wards by plebiscite, for methods of amending the construction by-law, to have certain public works done by resolution, to impose on riparian proprietors a proportion of the cost of work on aqueduct, sewers and road work, to impose a tax on people selling to retailers, dealers, etc.,

dent aux détaillants, commerçants etc. mais qui transportent leurs marchandises avec eux pour livraison.

Saint-Jérôme, ce 11 octobre 1957.

Les Procureurs de la cité de Saint-Jérôme,
de MARTIGNY & MARCHESSAULT.

46074-42-4-o

Avis public est par les présentes donné que la Corporation de la paroisse de St-Hubert s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir l'adoption d'une loi aux fins suivantes: constituer la municipalité en municipalité de ville sous le nom de Ville de St-Hubert, diviser la municipalité en quartiers et élire un échevin par quartier, fixer la date des élections, le mode d'élection du maire et des échevins, l'heure de l'ouverture et de la fermeture des bureaux de votation pour les élections municipales et pour l'approbation des règlements municipaux, la confection immédiate d'un double rôle d'évaluation, l'imposition d'une taxe spéciale en raison de la superficie des terrains ou d'après leur évaluation sur tous les propriétaires ou occupants d'immeubles dans la municipalité pour la construction d'un système ou d'une partie d'un système d'aqueduc ou d'égouts, de puits publics, citernes, réservoirs etc., autoriser le conseil de la municipalité, sur simple résolution à payer annuellement des frais de représentation au maire et à chacun des échevins, autoriser la création d'un fonds de roulement, l'adoption de règlements concernant le zonage, les permis de construction, l'imposition de droits annuels n'excédant pas cinq cents dollars sur les commerces de bric-à-brac dans la municipalité, l'émission de billets d'assignation dans le cas de certaines contraventions aux règlements municipaux relatifs à la circulation et à la sécurité publique, limiter la taxation des terres en culture, l'imposition d'une taxe spéciale per capital sur les occupants de roulottes situées dans la municipalité, établir la procédure pour l'exécution et le paiement de travaux permanents, établir la propriété de certaines rues, permettre l'encouragement des arts, des esiences, l'établissement et l'organisation de centres de loirirs, de jeux et de sports et pour autres fins.

Montréal, le 11 octobre 1957.

Les Procureurs de la pétitionnaire,
(Signé) LABELLE & CARDIN.

46080-42-4-o

Avis public est, par les présentes, donné que la ville de Kénogami s'adressera à la Législature de Québec, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi, afin de lui octroyer une charte de cité et certains pouvoirs additionnels à ceux dont elle est généralement nantie sous l'empire de la Loi des cités et villes.

Les Procureurs de la requérante,
T. McNICOLL & NOËL PERRON.

46078-42-4-o

Avis public est, par les présentes, donné que la ville d'Isle-Maligne s'adressera à la Législature de Québec, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi, en vue de lui accorder certains pouvoirs additionnels à ceux dont elle est généralement nantie sous l'empire de la loi des cités et villes et en outre rectifier ou ratifier certaines descriptions du territoire municipal et régulariser certaines dépenses de deniers faites et dont la légalité peut être douteuse en raison d'une description erronée du territoire.

Les Procureurs de la requérante,
T. McNICOLL & P. MIQUELON.

46077-42-4-o

but who transport their merchandise with them for delivery.

Saint-Jérôme, October 11, 1957.

de MARTIGNY & MARCHESSAULT,
Attorneys for the city
of Saint-Jérôme.

46074-42-4

Public notice is hereby given that the Corporation of the parish of St-Hubert will apply to the legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of an Act for the following purposes: to erect the municipality in a town municipality under the name of the town of St-Hubert, to divide the municipality into wards and elect an alderman per ward, to fix the date of election, the form of election of the mayor and the councillors, the hours of opening and the closing of the polls for election and approval of by-laws, the immediate completion of two valuation rolls, the imposition of a special tax in proportion to the area of the immoveables or according to their valuation on all the owners or occupants of immoveables in the municipality for the construction of a system or part of a system of waterworks and sewers, public wells, cisterns, reservoirs, etc., to authorize the town Council, by mere resolution, to cover annually the costs of entertainment for the Mayor and each of the aldermen, to authorize the constitution of a working fund, the adoption of by-laws concerning zoning, construction permits, the imposition of annual dues not exceeding five hundred dollars on junk dealers in the municipality, the issue of notices of summons in cases of certain infractions to municipal by-laws relating to traffic and public safety, to limit taxation of farm lands, the imposition of a special tax per capital on occupants of trailers situated in the municipality, to establish procedures for the execution and payment of public works, to establish the property of certain streets, to allow encouragement of arts, science, establishment and organization of recreation, games and sports centers and for other purposes.

Montreal, october 11th, 1957.

(Signed) LABELLE & CARDIN,
Attorneys for the petitfonner.

46080-42-4-o

Public notice is hereby given, that the town of Kenogami will apply to the Legislature of Quebec, at its next session for the passing of an Act granting it a charter of city and other additional powers to those it already enjoys generally under the provisions of the cities and towns Act.

T. McNICOLL & NOËL PERRON,
Attorneys for the Petitioner.

46078-42-4-o

Public notice is hereby given, that the town of Isle-Maligne will apply to the Legislature of Quebec, at its next session for the passing of an Act granting it additional powers to those it already enjoys generally under the provisions of the Cities and Towns Act and also to rectify or ratify part of the description of the municipal territory and to regularize expenses made for which there can be a doubt as to their legal stanpoint if refering to an erroneous description of the territory.

T. McNICOLL & P. MIQUELON,
Attorneys for the Petitioner.

46077-42-4-o

Avis public est donné que Dame Blanche Mercier, épouse de Franklin Simonds, surintendant, de la cité de St-Michel, district de Montréal, tant personnellement qu'en sa qualité d'exécutrice testamentaire de feue Dame Georgianna St-Georges, veuve de Charles-Antoine Lortie, en son vivant des cité et district de Montréal, et ledit Franklin Simonds, pour assister et autoriser son épouse, s'adresseront à la législature de la province de Québec à sa prochaine session pour demander l'adoption d'une loi spéciale autorisant l'exécutrice testamentaire à liquider et partager définitivement les biens de la succession.

Montréal, le 15 octobre 1957.

Le Procureur des requérants,
46079-42-4-o ÉMILIEN BRAIS.

Notice is hereby given that Dame Blanche Mercier, wife of Franklin Simonds, superintendent, of the city of St. Michel, district of Montreal, as much personally as in his capacity of testamentary executrix of the late Dame Georgianna St-Georges, widow of Charles-Antoine Lortie, in his lifetime of the city and district of Montreal, and the said Franklin Simonds, to assist and authorize his wife, will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session to request the adoption of a special act authorizing the testamentary executrix to liquidate and definitely divide the property of the estate.

Montreal, October 15, 1957.

ÉMILIEN BRAIS,
46079-42-4 Attorney for the Petitioners.

AVIS

Les commissaires d'écoles de la municipalité scolaire de la ville d'Alma, corporation avec siège social en la ville d'Alma; — et, Les commissaires d'écolee de la ville de Naudville, corporation avec siège social en la ville de Naudville; — et, Les commissaires d'école de la commission scolaire de la municipalité de la paroisse d'Alma, avec siège social en la ville d'Alma: tous dans le comté du Lac St-Jean, donnent par les présentes, avis, qu'ils présenteront un bill à la prochaine session ayant pour but: Accorder un salaire ou rénumération pour le président et les commissaires et imposer et prélever en sus de tous autres taxes, une taxe spéciale de 1%, dite taxe d'éducation de même nature et conforme aux dispositions de la loi de l'impôt sur la vente en détail, Statuts refondus de la province de Québec, 1941, chapitres et amendements, sur le prix de vente et d'achat en détails de tous biens, effets mobiliers, marchandises et articles de commerce, quelconques y compris le gas et l'électricité dépensés pour l'éclairage, la force motrice ou la chaleur et le service de téléphone vendus ou achetés dans les limites actuelles desdites commissions scolaires ci-devant décrites.

Alma, ce 9 octobre 1957.

MUNICIPALITÉ SCOLAIRE
DE LA VILLE D'ALMA,
Le Président,
(S) Dr. ANTONIO AUGER,
Le Secrétaire-trésorier,
(S) GEORGES-HENRI FORTIN.

COMMISSION SCOLAIRE
DE LA VILLE DE NAUDVILLE,
Le Président,
(S) STANISLAS LABERGE,
Le Secrétaire-trésorier,
(S) THOMAS-LOUIS VILLENEUVE.

COMMISSION SCOLAIRE
DE LA PAROISSE D'ALMA,
Le Président,
(S) HENRI BEAUMONT,
Le Secrétaire-trésorier,
(S) ÉMILIEN HARVEY,
L'Agent et Procureur autorisé,
(S) J. V. TREMBLAY, C.R.

Vraie copie:
J. V. TREMBLAY, C.R., Agent
46076-42-4-o

NOTICE

The school commissioners of the school municipality of the town of Alma, a corporation with head office in the town of Alma; and, the school commissioners of the town of Naudville, a corporation with head office in the town of Naudville; and, the school commissioners of the municipality of the parish of Alma, with head office in the town of Alma: all in the county of Lake St. John, give, by these presents, notice that they will present at the next session, which will have for object: to grant a salary or remuneration for the president and the commissioners and to impose and levy over and above all other taxes, a special tax of 1%, called educational tax, of the same nature and pursuant to the provisions of the tax on retail sales, Revised Statutes of the Province of Quebec, 1941, chapters and amendments, on the buying and selling retail prices of all goods, real estate, merchandise and commercial articles whatsoever, comprised therein gas and electricity used for lighting, motor power or heating purposes, and telephone service sold or bought within the present limits of the said school commissions hereinabove described.

Alma, October 9, 1957.

SCHOOL MUNICIPALITY
OF THE TOWN OF ALMA,
(S) Dr. ANTONIO AUGER,
President.
(S) GEORGES-HENRI FORTIN,
Secretary-Treasurer.

SCHOOL COMMISSION
FOR THE TOWN OF NAUDVILLE,
(S) STANISLAS LABERGE,
President.
(S) THOMAS-LOUIS VILLENEUVE,
Secretary-Treasurer.

SCHOOL COMMISSION
OF THE PARISH OF ALMA,
(S) HENRI BEAUMONT,
President.
(S) ÉMILIEN HARVEY,
Secretary-Treasurer.
(S) J. V. TREMBLAY, Q.C.,
Agent and authorized Attorney.

True copy:
J. V. TREMBLAY, Q.C., Agent.
46076-42-4

Vente d'effets non réclamés

Avis est par les présentes donné que tous les effets reçus avant le premier jour de novembre 1956, et non réclamés aux bureaux de la Canadian

Sale of Unclaimed Shipments

Notice is hereby given that all goods received previous to the first day of November 1956, and still remaining unclaimed in the offices of the

Pacific Express Company à divers endroits des provinces du Nouveau Brunswick, de la Nouvelle Écosse et de Québec, seront vendus aux enchères publiques au plus haut enchérisseur par Frank Waddington, encanteur, à 128, rue King est, Toronto, Ont., à ONZE heures du matin, le QUATORZIÈME jour de NOVEMBRE 1957, conformément à la Loi des Chemins de fer du Canada, à moins que lesdits effets ne soient réclamés et tous les frais payés avant cette date.

Montréal, Québec, le 30 septembre 1957.
CANADIAN PACIFIC EXPRESS COMPANY,
Le Surintendant,
45996-40-6-o G. E. BEGLEY.

Canadian Pacific Express Company at different points in the Provinces of New Brunswick, Nova Scotia and Quebec, will be sold by public auction to the highest bidder by Frank Waddington, auctioneers, at 128 King Street East, Toronto, Ont., at ELEVEN o'clock in the forenoon on THURSDAY, the FOURTEENTH day of NOVEMBER 1957, under authority of the Railway Act of Canada, unless same shall be called for before that date and all charges paid thereon.

Montreal, Quebec, September 30th, 1957.
CANADIAN PACIFIC EXPRESS COMPANY,
G. E. BEGLEY,
45996-40-6-o Superintendent.

Ventes — Loi de faillite

Canada, Province de Québec, district d'Arthabaska, Cour Supérieure, N° 295-F, "En faillite". Dans l'affaire de la faillite de: Charles Larocque, cultivateur et restaurateur, rang 5, Plessisville, comté de Mégantic, Québec.

VENTE À L'ENCAN

Avis est par les présentes donné que: LUNDI, le VINGT-CINQ NOVEMBRE 1957, à DEUX heures de l'après-midi, sera vendu par encan public, à la porte de l'église paroissiale, à Plessisville, comté de Mégantic, l'immeuble ci-après décrit, savoir:

Une terre étant la partie nord-est du numéro un, cinquième rang, du cadastre du canton de Stanfold, contenant cent douze acres, avec maison et grange, bornée à l'est, à la ligne de division des cantons de Stanfold et de Somerset sud, à l'ouest, par la propriété de Philippe Vigneault ou représentants.

Cet item sera vendu au plus haut et dernier enchérisseur, à charge des rentes et autres servitudes qui peuvent exister.

Les titres et certificats peuvent être examinés en tout temps en s'adressant au syndic soussigné.

Cette vente est faite conformément aux articles 716, 717 et 819-A du C.P.C. et aussi à l'article 55 de la Loi sur la faillite; cette vente équivaut à la vente au shérif. Le tout suivant jugement rendu par l'Honorable Tribunal des Faillites, pour le district d'Arthabaska.

Conditions de paiement: argent comptant.

Victoriaville, ce 11 octobre 1957.

Le Syndic,
JEAN ROY, C.A.
120, Est, rue Notre-Dame,
Victoriaville, Qué. 46062-42-2-o

AVIS DE VENTE

Dans l'affaire de Roger Dessureault, entrepreneur-électricien, Shawinigan Sud, failli.

Avis est par les présentes donné que MERCREDI, le VINGTIÈME jour de NOVEMBRE 1957, à ONZE heures du matin, sera vendu par encan public, à la porte de l'église paroissiale de la paroisse de St-Sauveur, Shawinigan Sud, l'immeuble suivant, savoir:

"Un emplacement situé en la paroisse de St-Sauveur, dans le rang St-Michel nord-ouest, connu et désigné comme étant le numéro seize au plan de subdivision du lot originaire neuf cent quatre (904-16) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de Notre-Dame du Mont-Carmel, dans la division d'enrégistrement de Champlain (maintenant en paroisse de Shawinigan Sud),

Sales — Bankruptcy Act

Canada, Province of Quebec, district of Arthabaska, Superior Court "Sitting in Bankruptcy" No. 295-F. In the matter of the Bankruptcy of Charles Larocque, farmer and restaurateur, range 5, Plessisville, county of Megantic, Quebec.

SALE BY AUCTION

Notice is hereby given that: MONDAY, the TWENTY-FIFTH day of NOVEMBER 1957, at TWO o'clock in the afternoon, there shall be sold by public auction, at the door of the Parochial church, at Plessisville, county of Megantic, the immoveable hereinafter described, to wit:

A farm being the northeasterly part of number one, range five, of the cadastre of the township of Stanfold, containing one hundred and twelve acres, with house and barn, bounded easterly, by the dividing line of the townships of Stanfold and Somerset South, westerly, by the property of Philippe Vigneault, or representatives.

This item shall be sold at the last and highest bidder with rents and other servitudes which may exist.

Titles and certificates may be examined at all times by applying to the undersigned Trustee.

This sale is carried out in accordance to articles 716, 717 and 719-A of the C.C.P. and article 55 of the Bankruptcy Act; this sale is equivalent to a sale by Sheriff. All of which according to a Judgment rendered by the Honourable the Bankruptcy Court, for the district of Arthabaska.

Conditions of payment: cash.

Victoriaville, this October 11, 1957.

JEAN ROY, C.A.,
Trustee.
120 Notre-Dame Street, East,
Victoriaville, Que. 46052-42-2

NOTICE OF SALE

In the matter of Roger Dessureault, Electrical Contractor, Shawinigan Sud, bankrupt.

Notice is hereby given that on WEDNESDAY, the TWENTIETH day of NOVEMBER 1957, at ELEVEN o'clock in the forenoon, there will be sold by public auction, at the parochial church door of the parish of St-Sauveur, Shawinigan Sud, the following immovable, to wit:

"An emplacement situate in the St-Sauveur parish, in the St. Michael north west range, known and designated as number sixteen on plan of subdivision of the original lot nine hundred and four (904-16) on plan and books of the official cadaster for Notre-Dame du Mont-Carmel, in the registration division for Champlain (now Parish of Shawinigan Sud) situate on the north

situé sur le côté nord-ouest de la 126ième Rue (904-23) et à une distance de soixante pieds de la 10ième Avenue (904-6), mesurant cinquante-neuf pieds de front sur une profondeur de quatre-vingt-dix pieds (59′ x 90′), borné en front vers le sud-est par la 126ième Rue (904-23), vers le sud-ouest par le N° 904-15, vers le nord-ouest par le N° 904-13 et vers le nord-est par le No 904-17, avec une maison dessus construite."

Les titres et certificats peuvent être examinés au bureau du sous-signé en aucun temps.

Cette vente est faite conformément aux articles 716-717 C.P.C. et article 55 de la Loi de faillite 1949 et a les mêmes effets qu'une vente par le Shérif.

Conditions de vente: Argent comptant. Pour plus de renseignements, s'adresser à

Le Syndic autorisé,
NAPOLÉON ALARIE.

Bureau: 927 Ste-Geneviève,
Les Trois-Rivières.
Le 11 octobre 1957. 46061-42-2-o

west side of the 126th Street (904-23) and at a distance of sixty feet of the 10th Avenue (904-6), measuring fifty-nine feet in front by a depth of Ninety feet (59′ x 90′), bounded in front towards the south east by the 126th Street (904-23) towards the south west by No. 904-15, towards the north west by No. 904-13, and towards the north east by No. 904-17, with a building thereon erected.

The titles and certificates may be examined at any time at the office of the undersigned.

The said sale is made pursuant to articles 716-717 C.C.P. and article 55 of the Bankruptcy Act, 1949 and will have the effect of a Sheriff's sale.

Conditions of sale: Cash. For further informations, apply to

NAPOLÉON ALARIE,
Trustee.

Office: 927 Ste-Geneviève,
Les Trois-Rivières.
October 11, 1957. 46061-42-2-o

Vente par licitation

Canada, Province de Québec, district de Saguenay, dans la Cour Supérieure, N° 9502. Mlle Evelyn Cummings *et al* demanderesse, vs Dame Georgette Cummings, défenderesse & Dame Alice Bourque-Cummings *et al*, mis-en-cause.

AVIS DE LICITATION

Avis est donné qu'en vertu d'un jugement de la Cour Supérieure, siégeant à La Malbaie, dans le district de Saguenay, le 30 septembre 1957, dans une cause dans laquelle Demoiselle Evelyn Cummings, garde-malade, Dame Alphonsine Cummings, épouse commune en biens de Lauréat Arsenault, Dame Evangéline Cummings, épouse séparée de biens de Jacques Lapointe, et Dame Yolande Cummings, épouse séparée de biens de Alex Anderson sont demanderesses, ordonnant la licitation de certains immeubles désignés comme suit, savoir;

Lot numéro 16-H du rang 2 du canton Letellier, comté du Saguenay, borné au nord-ouest par le lot 16-G, au nord-est par les lots 16-A-1 et 16-D-4, à l'Est, par les lots 16-I-1 et 16-J, et au sud-ouest par le lot 16-L, mesurant deux cent soixante-six pieds (266′) au nod-ouest, quatre-vingts pieds et sept dixièmes (80.7′) au onrd-est, deux cent soixante-trois pieds (263′), au sud-est quatre-vingt-trois pieds et quatre-dixièmes (83.4′) au sud-ouest, d'une superficie totale de vingt-et-un mille six cent quatre-vingt-cinq pieds (21,685′).

L'immeuble ci-dessus désigné sera mis à l'enchère et adjugé au plus offrant et dernier enchérisseur, le SEIZE NOVEMBRE 1957, au bureau du Protonotaire de la Cour supérieure, au Palais de Justice de La Malbaie, sujet aux charges, clauses et conditions indiquées dans le cahier des charges déposé au greffe du Protonotaire de ladite Cour.

Et que toute opposition à fin d'annuler, à fin de charge ou à fin de distraire à ladite licitation, devra être déposée au greffe du protonotaire de ladite Cour, au moins douze jours avant le jour fixé comme susdit pour la vente et adjudication, et que toute opposition à fin de conserver devra être déposée dans les six jours après l'adjudication; et, à défaut par les parties de déposer les-

Sale by Licitation

Canada, Province of Quebec, district of Saguenay, Superior Court, No. 9502. Miss Evelyn Cummings *et al*, plaintiff vs Dame Georgette Cummings, defendant & Dame Alice Bourque-Cummings *et al*, mis-en-cause.

NOTICE OF LICITATION

Notice is hereby given that by virtue of a Judgment of the Superior Court, sitting at La Malbaie, in the district of Saguenay, on September 30, 1957, in a case in which Miss Evelyn Cummings, Trained Nurse, Dame Alphonsine Cummings, wife common as to property of Lauréat Arsenault, Dame Evangéline Cummings, wife separate as to property of Jacques Lapointe, and Dame Yolande Cummings, wife separate as to property of Alex Anderson are plaintiffs, the sale by licitation is ordered of certain immoveables described as follows, to wit:

"Lot number 16-H, range 2 of the township of Letellier, county of Saguenay, bounded northwesterly by lot 16-G, northeasterly by lots 16-A-1 and 16-D-4, easterly by lots 16-I-1 and 16-J, southwesterly by lot 16-L, measuring two hundred and sixty-six feet (266′) northwesterly eighty feet and seven tenths (80.7′) northeasterly two hundred and sixty-three feet (263′) southeasterly, eighty-three feet and four tenths (83.4′) southwesterly, of a total area of twenty-one thousand six hundred and eighty-five feet (21,685′)."

The immoveable described hereinabove will be put up for auction and adjudged to the last and highest bidder, the SIXTEENTH day of NOVEMBER 1957, at the office of the Prothonotary of the Superior Court, in the Court House of La Malbaie, subject to the charges, clauses and conditions contained in the list of charges deposited in the office of the Prothonotary of said Court.

And any opposition to annul, to secure charges or to withdraw to be made to said licitation must be filed in the office of the Prothonotary of said Court at least twelve days before the day fixed as aforesaid for the sale and adjudication and that any opposition for payment must be filed within six days after the adjudication; and upon failure of any party to file such oppositions

dites oppositions dans les délais prescrits par le présent, elles seront forcloses du droit de le faire.

Québec, ce 4 octobre 1957.

Les Procureurs des demanderesses,
DORION, DORION & BERNIER.

46019-41-2-o

within the delays hereby limited, he will be foreclosed from doing so.

Quebec, this October 4, 1957.

DORION, DORION & BERNIER,
Attorneys for Plaintiffs.

46019-41-2

Ventes pour taxes

AVIS DE VENTE D'IMMEUBLES

Avis public est par les présentes donné que les propriétés immobilières ci-après mentionnées et plus spécialement désignées dans une cédule déposée dans mon bureau, le 27e jour de septembre 1957, seront vendues par moi, à mon bureau, dans la cité de Montréal, le LUNDI, DEUXIÈME jour de DÉCEMBRE 1957, à DIX heures du matin, à raison d'une réclamation de la cité de Montréal, pour taxes et contributions foncières annuelles ou spéciales ou pour arrérages de taxes consolidés.

Sales for Taxes

NOTICE OF SALE OF IMMOVABLES

Public notice is hereby given that the immovable properties hereinafter mentioned, and more particularly described in a schedule filed in my office, on the 27th day of September, 1957, will be sold by me, at my office, in the city of Montreal, on MONDAY, the SECOND day of DECEMBER, 1957, at TEN o'clock in the forenoon, upon claim by the city of Montreal for annual or special real estate taxes and assessments or for arrears of consolidated taxes.

Compte No — Account No.	Division d'enregistrement — Registration Division	Cadastre	Subdivision	N° Civique, Rue — Civic No. Street	Nom du propriétaire — Name of proprietor	Taxes au 30 avril 1957 — Taxes as at April 30th, 57
130900	Quartier St-Antoine St. Antoine Ward.	265	2	1877-83 St-Jacques O.-W.	Victor Villeneuve, failli-banqrupt. Claude Perras, syndic-trustee.	768.62
130901	Quartier St-Antoine St. Antoine Ward.	265 264	1 	1871-75 St-Jacques O.-W. 704-24 Des Seigneurs.	Victor Villeneuve, failli-banqrupt. Claude Perras, syndic-trustee.	1,620.42
200004	Quartier St-Jacques St. James Ward.	432	p5	1177-79 St-Denis	Marie Antoinette Désautels, épouse de-wife of Paul Ernest Pilon.	1,146.72
200072	Quartier St-Jacques St. James Ward.	432	p5	1170-74 Notre-Dame de Lourdes.	Marie Antoinette Désautels, épouse de-wife of Paul Ernest Pilon.	653.22
250607	Par. Montréal	513 512.		2251-61A Workman.	Charlotte Chrétien, vve de-wid of Fortunat Lacombe.	442.15
281200	Quartier St-Louis St. Louis Ward.	903	p2, p3	3757-59 Laval Ave.	J. Léon Vézina	334.87
281403	Village St-Jean-Baptiste	15	890	4002-04 Drolet	Rosie Finkelstein, vve de-wid. of Julius Shankman.	353.62
281603	Quartier St-Louis St. Louis Ward.	917	8-3, p7-3, 8-2, p7-2, 8-1, p7-1.	Roy E.	Matelas Montreal Incorporée	669.42
371958	Par. Longue Pointe	397	p937	De Teck	J. Henri Paul Bergeron	13.02
372182	Par. Longue Pointe	399	761	Forbin Janson	Frank Harvel	31.27
373503	Par. Longue Pointe	404	488	Paul Pau	Edmond Deslauriers	72.29
374827	Par. Longue Pointe	407	496	De Contrecœur	Adélard Forget	17.71
374828	Par. Longue Pointe	407	497	De Contrecœur	Adélard Forget	17.72
376043	Par. Longue Pointe	407	625	De Marseille	Charles Hallis Moore	80.08
376506	Par. Longue Pointe	404	854	Tiffin	William E. Brydges	295.43
376548	Par. Longue Pointe	404	932	Tiffin	Albina Millette, vve de-wid. of Émile Chalifour.	301.21
376549	Par. Longue Pointe	404	901	Tiffin	William Earl Brydges	301.66
403175	Par. Montréal	4669	p945	De Biencourt	Arthur Brunet	4.39
403182	Par. Montréal	4669	p945	De Biencourt	Arthur Brunet	.74
403295	Par. Montréal	4669	p937	De Biencourt	Guy Lauzon	57.88
434542	Par. Montréal	177	386	3791 Old Orchard Ave.	Margaret Lefebvre, épse de-wife of John Alexander Bethune.	335.17

Compte No — Account No.	Division d'enregistrement — Registration Division	Cadastre	Subdivision	N° Civique, Rue — Civic No. Street	Nom du propriétaire — Name of proprietor	Taxes au 30 avril 1957 — Taxes as at April 30th, 57
444056	Par. Montréal	156	134	West Hill Ave	Charles I. Finklestein *et al.*	60.56
465991	Par. Montréal	148	p615, p614.	Coronation Ave.	Montrose Builders Inc.	85.87
478437	Village Côte des Neiges	73	p5-5	Ch. Bedford	Joseph Emmanuel Bourbonnais	34.82
520778	Village Côte St-Louis	137	226	4535 Hôtel de Ville Ave.	Moe Turkenik	1,155.97
541616	Village Côte Visitation	161	322	5340 De Lorimier Ave.	Yves Cossette	1,460.01
541951	Village Côte Visitation	11	p29	4272-74 Parthenais.	Rose Casaubon, épse de-wife of Antoine Poirier.	227.96
560798	Village Côte St-Louis	11	p809	De L'Esplanade	Matelas Montreal Inc.	184.43
580625	Par. St-Laurent	634	651	Stuart Avenue	Mary Agnes Mayes, vve de-wid. of Harry Critchley *et al.*	140.88
584115	Village Côte St-Louis	11	1557	7071-73 Waverly	Jennie Breslop, épse de-wife of Hyman Babbott.	415.25
	Sujet à la créance privilégiée de la consolidation des arrérages de taxes. Subject to the privileged debt of the consolidation of tax arrears.					
692691	Par. Sault-Au-Récollet	256	p27, 26	10031 Laverdure	Albert Padulo	466.74
710923	Par. St-Laurent	350	957	Stuart Ave.	Sydney Percival Powley *et al.*	6.83
712596	Par. St-Laurent	345	1085	Jeanne-Mance	Margaret Marie Lea, épse de-wife of Frederick Charles Lea.	91.68
721470	Par. Sault-au-Récollet	163	826	9351 Des Prairies.	André Lafrenière	52.06
740967	Par. Sault-au-Récollet	291	p5	12173 Letellier	Henri Vézina, Jr	77.31
746974	Par. Sault-au-Récollet	306	6	12205-07 Des Enclaves.	Pauline Langevin, épse de-wife of Jean Paul Allard.	956.76

Conformément au premier alinéa de l'article 401 de la charte de la cité de Montréal, tel qu'amendé par la loi 1 George VI, chapitre 103, section 62, un dépôt de 10% de l'évaluation municipale inscrite au rôle en vigueur lors de cette vente, sera exigible du plus haut enchérisseur avant l'adjudication finale.

Le Shérif,
CAISSE & HURTEAU.

Bureau du Shérif,
Montréal, le 17 octobre 1957. 46083-o

In accordance with the first paragraph of article 401 of the charter of the city of Montreal, as amended by the act 1 George VI, chapter 103, section 62, a deposit of 10% of the amount of the municipal valuation entered on the roll in force at the time of the sale, shall be exacted from the highest bidder, before final adjudication.

CAISSE & HURTEAU,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, October 17th, 1957. 46083-o

Province de Québec — district de Chicoutimi

PAROISSE DE LAROUCHE

Avis public est par les présentes donné que la Commission municipale de Québec, par un arrêté en date du trois octobre 1957, a ordonné au soussigné, conformément aux dispositions de l'article 54 de la Loi de la Commission municipale de Québec (S.R.Q. 1941, chapitre 207) de vendre les immeubles ci-dessous désignés pour satisfaire au paiement des arrérages de taxes dues à la corporation municipale de la paroisse de Larouche ainsi qu'à la commission scolaire de la paroisse de Larouche, avec intérêts et frais, et qu'en conséquence lesdits immeubles seront vendus par encan public, a Larouche, dans la salle du conseil (couvent) le CINQ NOVEMBRE 1957, à ONZE heures de l'avant midi:

Toutefois, seront exclus de la vente les immeubles sur lequels les taxes municipales échues le ou avant le 31 décembre 1956 et les taxes scolaires échues le ou avant le 30 juin 1956, auront été payées avant le moment de la vente.

1.— Émile Bergeron — Le lot 22, rang 10, canton Labarre, sauf la servitude consentie à la Compagnie Électrique du Saguenay pour le passage d'une ligne de

Province of Quebec — district of Chicoutimi

PARISH OF LAROUCHE

Public notice is hereby given by these presents that the Quebec Municipal Commission, by Order dated October third, 1957, has ordered the undersigned, pursuant to the provisions of section 54 of the Quebec Municipal Commission Act (R.S.Q. 1941, chapter 207) to sell the immoveables hereinbelow designated to satisfy for payment of tax arrears due to the municipal corporation of the parish of Larouche, as well as to the Scoll Commission of the parish of Larouche, with interest and costs, and that consequently the said immoveables shall be sold by public auction, at Larouche, in the Council Hall (convent) on NOVEMBER FIFTH, 1957, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

However, shall be excluded from the sale the immoveables upon which the municipal taxes due on or before December 31, 1956 and the school taxes due on or before June 30, 1956, shall have been paid before the time of sale.

1.— Émile Bergeron — Lot 22, range 10, township Labarre, save the servitude consented to by the Saguenay Electric Company for the passing of a power trans-

transmission d'énergie électrique, suivant acte déposé au Bureau d'Enregistrement de Chicoutimi le 6 octobre 1948, sous le numéro 92,814; sous réserve également de la servitude consentie à la Compagnie du Téléphone Saguenay-Québec, par acte déposé à Chicoutimi le 10 février 1955 sous le numéro 118,095.

2.— Delphis Canuel — Les lots 36 et 37, rang Saguenay, canton Labarre — sous billet de location — sauf la partie appartenant à Aluminium Power Company Limited ou ses représentants, suivant actes dûment enregistrés et sous réserve des droits de baignage également consentis sur le résidu des dits lots, sauf à distraire les servitudes consenties à la Compagnie Électrique du Saguenay, suivant acte déposé à Chicoutimi le 13 août 1948, sous le numéro 92,000.

3.— Pierre et Jos.-Charles Tremblay — *a*) un terrain mesurant 425 pieds de largeur, ou du sud au nord, et toute la distance qu'il y a entre le trait-carré des rangs 9 et 10 du canton Labarre et le chemin du rang 10 qui existe actuellement, faisant partie de la demie nord du lot 27, rang 10, canton Labarre et borné: au nord au lot 28; à l'est au terrain de Lorenzo Bouchard ou représentants; au sud au terrain de Albert Pedneault; à l'ouest, au trait-carré des rangs 9 et 10.

b) Un terrain mesurant 500 pieds de largeur, du nord au sud, sur 1,200 pieds de profondeur, ou de l'est à l'ouest, faisant partie du lot 27, rang 9, canton Labarre et borné: au nord, à l'ouest et au sud, au résidu du lot 27 appartenant à Lorenzo Bouchard, et à l'est au trait-carré des rangs 9 et 10, canton Labarre. Le point nord-est du terrain ci-dessus est situé à 120 pieds d'une borne en fer enfoncée dans la terre.

c) Les droits consentis à Pierre et Jos.-Charles Tremblay par Albert Pedneault, suivant acte dûment enregistré.

4.— Arthur Larouche — Un terrain faisant partie du lot 54, rang 4, canton Kénogami, d'une superficie d'environ 5,564 pieds carrés, ayant 63 pieds de front à la route régionale, 94 pieds de profondeur et 39 pieds de largeur à la profondeur, borné: au sud, par la route régionale; au nord et à l'ouest par le terrain de Joseph Larouche ou représentants; à l'est par le terrain de Antoine Bérubé ou représentants, sous réserve des droits concédés à la Compagnie Électrique du Saguenay par acte enregistré à Chicoutimi le 25 septembre 1947 sous le numéro 88,452.

5.— Charles et Charles-Eugène Larouche — Les lots 54 et 55, rang 3, canton Kénogami, sous réserve de l'emplacement vendu à J.-A. Voisine, sur le lot 55, suivant acte enregistré à Chicoutimi sous le numéro 39,672.

6.— Roland Simard — Un terrain faisant partie du lot 31, rang 4, canton Kénogami — lequel terrain est sous billet de location — mesurant 75 pieds de largeur de l'est à l'ouest, sur une profondeur de 100 pieds du sud au nord, borné: au nord, par la route régionale Jonquière-St-Bruno; de tous les autres côtés par le résidu du dit lot. La borne est de ce terrain se trouve à environ 200 pieds à l'ouest de la ligne latérale ouest du lot 30, même rang. Le tout sujet, s'il y a lieu, à la servitude accordée à la Compagnie du Téléphone Saguenay-Québec sur le dit lot 31, suivant acte déposé à Chicoutimi sous le numéro 118,068.

7.— Yvan Belley — *a*) Le lot 31, rang 4, canton Kénogami, sauf la partie vendue à M. Roland Simard par acte enregistré à Chicoutimi sous le numéro 115,861 ainsi que la servitude accordée à la Compagnie du Téléphone Saguenay-Québec suivant acte déposé à Chicoutimi, sous le numéro 118,068. Ce lot est sous billet de location.

b) Les lots 32 et 33, rang 4, canton Kénogami, sous billet de location, à l'exception d'une partie au nord du chemin de fer, sur le lot 33, qui est patentée, sous réserve des servitudes concédées à la compagnie du Téléphone Saguenay-Québec, suivant acte déposé à Chicoutimi sous le numéro 118,068.

Les lots et parties de lots mentionnés ci-dessus sont connus et désignés aux cadastres du canton Labarre, pour les numéros d'ordre 1 à 3 inclusivement, et du canton Kénogami pour les numéros 4 à 7 inclusivement.

Ces immeubles seront vendus avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, s'il y en a, et avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes et occultes attachées aux dits immeubles.

Le prix d'adjudication de chacun de ces immeubles sera payable immédiatement.

La vente sera en outre sujette au droit de retrait et aux autres dispositions de la Loi de la Commission municipale de Québec.

Donné à Larouche, ce huitième jour d'octobre 1957.

Le Secrétaire-trésorier,
GASTON DUBOIS.

46033-41-2-o

mission line, following deed deposited at the registration office of Chicoutimi on October 6, 1948, under number 92,814; under reserve also fo the servitude consented to by the Saguenay-Quebec Telephone Company, by deed deposited at Chicoutimi on February 10, 1955, under number 118,095.

2.— Delphis Canuel — Lots 36 and 37, range Saguenay, township Labarre — under ticket of location — save that part belonging to the Aluminum Power Company Limited or its representatives, according to deeds duly registered and under reserve of the bathing rights also consented to upon the residue of the said lots, save to withdraw the servitudes consented to the Saguenay Electric Company, according to deed deposited at Chicoutimi on August 13, 1948, under number 92,000.

3.— Pierre and Jos.-Charles Tremblay — *a*) A plot of land measuring 425 feet in width, or from south to north and all the distance to be found between the trait-carré of ranges 9 and 10 of the township Labarre and the road of range 10 which presently exists, forming part of the northern half of lot 27, range 10, township Labarre and bounded: on the north, by lot 28; on the east, by the land of Lorenzo Bouchard or representatives; on the south, by the land of Albert Pedneault; on the west, by the trait-carré of ranges 9 and 10.

b) A plot of land measuring 500 feet in width, from north to south, upon the 1,200 feet in depth, or from east to west, forming part of lot 27, range 9, township Labarre and bounded: on the north, on the west and on the south, by the residue of lot 27 belonging to Lorenzo Bouchard, and on the east, by the trait-carré of ranges 9 and 10, township Labarre. The northeast point of the above land is situated at 120 feet of an iron boundary dug into the earth.

c) The rights consented to Pierre and Jos.-Charles Tremblay by Albert Pedneault, according to duly registered deed.

4.— Arthur Larouche — A plot of land forming part of lot 54, range 4, township Kenogami, of an area of about 5,564 square feet, having 63 feet in front on the regional route, 94 feet in depth and 39 feet in width on the depth, bounded: on the south, by the regional route; on the north and west, by the land of Joseph Larouche or representatives; on the east by the land of Antoine Bérubé or representatives, under reserve of the rights conceded to the Saguenay Electric Company by registered deed at Chicoutimi on September 25, 1947, under number 88,452.

5.— Charles and Charles-Eugène Larouche — Lots 54 and 55, range 3, township Kenogami, under reserve of the emplacement sold to J.-A. Voisine, on lot 55, according to registered deed at Chicoutimi, under number 39,672.

6.— Roland Simard — A lot of land forming part of lot 31, range 4, township Kenogami — which land is under ticket of location — measuring 75 feet in width from east to west, upon a depth of 100 feet from south to north, bounded: on the north, by the regional route Jonquière-St-Bruno; on all other sides by the residue of the said lot. The east boundary of this lot of land is to be found at about 200 feet west of the lateral west line of lot 30, same range. The whole subject, if need be, to the servitu degranted to the Quebec-Saguenay Telephone Company on the said lot 31, according to deed deposited at Chicoutimi under number 118,068.

7.— Yvan Belley — *a*) Lot 31, range 4, township Kenogami, save that part sold to Mr. Roland Simard, by registered deed at Chicoutimi under number 115,861, as well as the servitudecgranted the Quebec-Saguenay Telephone Company, acording to deed deposited at Chicoutimi, under numbr 118,068. This lot is under ticket of location.

b) Lots 32 and 33, range 4, township Kenogami, under ticket of location, with the exception of a part on the north of the railroad, on lot 33, which is patented under reserve of the servitudes conceded to the Quebec Saguenay Telephone Company, according to deed deposited at Chicoutimi under number 118,068.

The lots and parts of lots mentioned hereinabove are known and designated on the cadasters of the township Labarre, for the number of order 1 to 3 inclusively, and of the township of Kenogami for number 4 to 7 inclusively.

These immoveables shall be sold with buildings thereon erected, circumstances and dependencies, should there be any, and with all the servitudes active and passive, apparent and unapparent attached to the said immoveables.

The adjudication price of these immoveables shall be payable immediately.

The sale shall, moreover, be subject to right of withdrawal and to other provisions of the Quebec Municipal Commission Act.

Given at Larouche, this eighth day of October, 1957.

GASTON DUBOIS,
Secretary-Treasurer.

46033-41-2

Cité de Hull

Avis public est par les présentes donné par le soussigné Greffier de la Cité que les propriétés immobilières ci-dessous designées seront vendues à l'enchère publique, JEUDI, le 14 novembre 1957, à DIX heures de l'avant-midi, dans la salle municipale de l'Hôtel de ville de la Cité de Hull, à défaut de paiement des taxes municipales et scolaires, ainsi que les frais encourus.

City of Hull

Public notice is hereby given by the undersigned City Clerk of the City of Hull, that the immovable properties hereunder described will be sold by public auction, on THURSDAY, NOVEMBER 14th, 1957, at TEN o'clock in the forenoon, in the municipal hall of the City of Hull, in default of payment of municipal and school taxes and costs incurred.

Quartier Laurier — Ward

N. Rôle — Roll No.	Propriétaires — Adresses — Proprietors — Address	Quartier Ward	Numéro du cadastre — Cadastral number	Taxes munic. — Munic. taxes	Frais — Costs	Taxes scol. — School taxes	Frais — Costs	Total
17....	Gauthier, Claude (Succ.-Est. Vitalice Laflamme), 43, St-Jean-Baptiste.	5..	Pt. 554	$,462.05	$1.35	$111.85	$5.00	$ 580.25
66....	Villeneuve, Roland, 10 St-Laurent	5..	P. 550, 551..	368.26	1.70	102.61	2.85	475.42
108...	Giroux, William, 76 Verdun.....	5..	Sur 265.....	186.58	1.10	67.57	2.00	257.25
114...	Constantineau, Aurèle (Pierre et Alma Constantineau, Caisse (Pop. Notre-Dame), 22 Verdun.	5..	E. 408.....	257.34	1.85	79.26	3.00	341.45
272...	Desjardins Adrien (Jacques Thériault, Rolland Roy), 212 Laval.	5	217-F-21....	159.14	1.60	.....	.....	160.74
297...	Dompierre, Wilfrid, (Agence Immobilière de Hull), 142 Laval.	5..	S. 484	162.69	1.35	.....	.....	164.04
340...	Lévesque, Edouard Fils, (Jules Laverdure), 201 Kent.	5..	387.....	356.71	1.35	14.90	2.50	375.46
463...	Gélineau, Bernard, 183 Dollard...	5..	217-E-32....	142.53	1.10	.....	.....	143.63
468...	Bastien Domina, (Caisse Pop. Notre-Dame), 197 Dollard.	5..	217-E-17, 20.	200.91	1.95	45.65	3.10	251.61
484...	Peterson, Émile (Dominicains ou Frères Prêcheurs d'Ottawa), 168 Dollard.	5..	384.....	359.82	1.35	21.89	1.15	384.21
630...	Petit, Napoléon (Edgar Gauthier), 189 Maisonneuve.	5..	N. 189.....	444.72	1.35	198.31	2.50	646.88
744...	Guindon, Aurèle (J. Roméo Guindon), 309 Champlain.	5..	N. 209.....	199.15	1.35	.....	.....	200.50
752...	Petit, Napoléon, 327 Champlain...	5..	N. 190.....	699.04	1.10	263.55	2.00	965.69
1108..	Plouffe, Alger (Jules Laverdure, Ernest Lattion), 80-82 Laurier.	5..	556-12.....	1,765.99	1.60	.....	.....	1,767.59
1172..	Pelletier, René (Laurent Paradis), Boul. Fournier.	5..	120-65.....	211.89	1.35	.....	.....	213.24

Quartier Frontenac — Ward

1541..	St-Louis, Paul (Caisse Pop. Notre-Dame), 67 Papineau.	2..	96-4-1, 96-3-2	392.94	1.95	.....	.....	394.89
1541-1	St-Louis, Paul (Caisse Pop. Notre-Dame), 67 Papineau.	2..	Sur 96-4-1, 96-3-2.	370.79	1.95	.....	.....	372.74
1603..	Trépanier, Donat (Caisse Pop. Notre-Dame), 96 Garneau.	3..	172-1.....	220.74	1.35	.....	.....	221.99
1675..	Gravelle, René (Caisse Pop. Ste-Bernadette), 24 Charlevoix.	2..	96-46A.....	186.60	1.35	.....	.....	187.95
1701..	Bigras, Gilles (Caisse Pop. Ste-Bernadette), 90 Charlevoix.	3..	143-1.....	164.98	1.35	.....	.....	166.33
1743..	Parisien, Aurèle (Dame Aurèle Parisien, (Caisse Pop. Sacré-Cœur), 83 Charlevoix.	3..	127-4.....	156.15	1.60	.....	.....	157.75
1762..	Meunier, Dame Alphonse, 37 Charlevoix.	2..	96-63-1	152.68	1.10	27.78	2.25	183.81
1817..	Lafontaine, J.-Paul, 113 St-Laurent	3..	136-95B	116.10	1.10	.....	.....	117.20
1853..	Desjardins, Mme Treffié, St-Laurent.	2..	93-129.....	75.23	1.10	.....	.....	76.33
2162..	Levinson, Morris (Emmanuel M. Glatt), 271 St-Rédempteur.	2..	88-4, 88-5 ...	1,465.58	1.95	674.89	.....	2,142.42
2188..	Kingsbury, Lucie (Walter C. Cross) 314 St-Rédempteur.	3..	9-57.....	175.84	1.35	.....	.....	177.19
2197..	Poirier, Robert (Dame Bernadette H. Kenny), 290-294 St-Rédempteur.	3..	9-45, 9-46 ...	248.21	1.95	49.43	3.10	302.69
2202..	Leblanc, Oscar, 272 St-Rédempteur	3..	10-7-1	176.72	1.10	66.56	3.60	247.98
2394..	Labelle, Alfred (Lucille DesRosiers) 109 St-Henri.	3..	8-16.....	109.19	1.35	.....	.....	110.54
2536..	Carpentier, Joseph (Lucille DesRosiers), 169 Leduc.	3..	162-2, 163-2.	321.51	1.95	69.32	3.10	395.88
2571..	Guindon, Aldège (Alfred Gollain), 23 Brébeuf.	3..	12-30.....	121.44	1.35	49.88	5.00	177.67
2682..	Gauthier, Roland (Caisse Pop. Notre-Dame), 26 Mance.	3..	13-43.....	157.00	1.35	70.78	2.50	231.63
2684..	Cadieux, Dame Émile (Succ.-Est. Victor Falardeau), Mance.	3..	13-41.....	87.41	1.35	.....	.....	88.76
2685..	Cadieux, Dame Émile (Falardeau V.) (Succ.-Est. Victor Falardeau) 20 Mance.	3..	13-40.....	195.99	1.85	.....	.....	197.34
2721..	Bélanger, Dame Napoléon (Zéphir Lafièche), 16 Ste-Hélène.	3..	135-110-2 ...	92.76	1.35	22.42	1.15	117.68
2738..	Bourgeois, Henri-Paul, 28 Ste-Hélène.	3..	135-134.....	275.31	1.10	.....	.....	276.41

Quartier Montcalm — Ward

N. Rôle — Roll No.	Propriétaires — Adresses — Proprietors — Address	Quartier Ward	Numéro du cadastre — Cadastral number	Taxes munic. — Munic. taxes	Frais — Costs	Taxes scol. — School taxes	Frais — Costs	Total
3110..	Guérette, Jean (Marguerite Guérette), 42 Courcelette.	4..	P. 406.....	152.04	1.35	.....	.....	153.39
3166..	Rocheleau, Calixte (Henri Pilon), 34 Verchères.	4..	P. E. 364, P. NE. 371.	310.14	1.95	.....	.....	312.09
3229..	Rocheleau, Dame Ovila (Confederation Life Association), 101 Principale.	3..	657-5, 667-3 .	1,551.74	2.20	.....	.....	1,553.94
3256..	Trahan, Gilles (Banque Provinciale, Caisse Pop. Notre-Dame, Union St-Joseph du Canada), 80-88 Wellington.	3..	718, 717, 719	3,403.12	2.80	959.66	4.20	4,369.78
3604..	Legault, Dame Zéphir (Caisse Pop. Ste-Bernadette), 62 Gagnon.	2..	168.1.....	208.52	1.35	.....	.....	209.87
3877..	Bélanger, Dame Donat, 53 Eddy..	3..	633, 634	920.56	1.70	240.18	2.85	1,165.29
4064..	Régimbald, Jeannette (Jeannine C. Rollin), 102 Leduc.	3..	701.....	345.90	1.35	73.42	2.50	423.17
4094..	Trépanier, Omer (Caisse Pop. Notre-Dame), 54 Châteauguay.	3..	P. O. 217 ...	141.32	1.35	.....	.....	142.67
4112..	Martel, Dame Émile (Adrien Desjardins), 41-43 Laval.	3..	569.....	448.59	1.35	96.20	.....	546.14
4195..	Laflamme, Hector *et al*, (Pierre Desrosiers), 8 Kent.	4..	N. 318.....	312.03	1.35	.....	.....	313.38
4341..	Legault, William (James P. Malonay), 19 Notre-Dame.	4..	N. 383, S. 371	178.21	1.95	.....	.....	180.16

Quartier Tétreau — Ward

4625..	Plouffe, Philippe et Roland (Christopher C. Hall), 389-391 Bl. Taché	1..	16-1-1, 16-2-1	974.65	2.20	.....	.....	976.85
4758..	Parizeau, Émile (Caisse Pop. Brébeuf), 42 Prévost.	1..	338-9, P. 336.	251.27	1.95	.....	.....	253.22
5331..	Boucher, Frères Limitée, Roussillon	1..	255-69, 70...	200.52	1.70	.....	.....	202.22
5332..	Boucher, Frères Limitée, Roussillon	1..	255-71, 72...	200.52	1.70	.....	.....	202.22
5333..	Boucher, Frères Limitée, Roussillon	1..	255-73, 74...	200.52	1.70	.....	.....	202.22
5334..	Boucher, Frères Limitée, Roussillon	1..	255-75, 76, P. 77, 255-394, 395a	135.90	2.30	.....	.....	138.20
5462..	Beaudry, Dame Arthur, Scott....	1..	255-782.....	94.55	.10	.....	.....	95.65
5561..	Chartrand, Joseph (Agence Immobilière de Hull), 7 Bienville.	1..	255-759.....	153.03	1.35	.....	.....	154.38
5571..	Andrews Wesley et Lefebvre Mendoza, 41 Bienville.	1..	255-740, 743-1, 743-2	152.44	2.55	35.48	4.30	194.77
5677..	Duquette, J.-Oscar (Alfred J. Desfossés), 22 St-Jean-Bosco.	1..	255-1068, 1069A P. 1148B.	872.59	2.55	348.74	3.70	1,227.58
5696..	Petit, Napoléon, 65 Délormier....	1..	254-22.....	482.75	1.10	175.17	2.00	661.02
5707..	Brunet, Ernest D. (Roger Giroux), 91 Délorimier.	1..	254-33, 255-P. 1148B.	612.14	1.95	.....	.....	614.09
5720	Guilbault, Roland (Maxime Paris), 121 Délorimier.	1..	254 P. 163 ..	566.90	1.35	36.78	2.25	607.28
5723..	Beauregard, Jean, 124 Délorimier..	1..	254-170.....	254.28	1.10	66.09	2.25	323.72
5742..	Bélair, Dominique (Maurice Charbonneau), 86 Délorimier.	1..	254-42.....	275.04	1.35	.....	.....	276.39
5781..	Boucher, Paul-Émile, 69 Rouville..	1..	254-193.....	259.14	1.10	.....	.....	260.24
5803..	Gaudreau, Wilfrid (Blanche S. Savaria), 40-42 Rouville.	1..	254-67.....	411.08	1.35	.....	.....	412.43
5843..	Lafontaine, Dame Edgar, 87 Chauveau.	1..	254-232.....	235.55	1.10	.....	.....	236.65
5852..	Chamberot, Émile (Caisse Pop. St-Joseph), 78 Chauveau.	1..	254-239.....	148.24	1.35	.....	.....	149.59
5853..	Lesage, Aldège (Succ.-Est. Percy J. Borgridge), 76 Chauveau.	1..	254-240.....	238.68	1.35	.....	.....	240.03
5871..	Boucher, Frères Ltée, Montcalm..	1..	Sur 341A....	119.39	1.10	.....	.....	120.49
5889..	Gendreau, Paul-H. (Félix Marois et Josaphat Pharand), 269 Laramée.	1..	254-426B....	915.71	1.60	.....	.....	917.31
5992..	Pelletier, Dame Octave (H. Blackburn Cie Limitée), 20 Lois.	1..	256-57.....	360.79	1.35	108.94	2.50	473.58
6105..	Renaud, Alphérie (Maurice Faubert), 39 Jogues.	1..	254-360.....	454.77	1.35	.....	.....	456.12
6163-1	Pilotte, Gaston, Démontigny.....	1..	254-P. N. 423	69.23	1.10	.....	.....	70.33
6176..	Dagenais, Émile (Caisse Pop. Notre-Dame), 22 Davies.	1..	254-N. 66A..	177.50	1.35	29.45	2.50	210.80
5377..	Hébert, Laurier (Laurent Hébert), Viger.	1..	255-353-354T	254.10	1.95	.....	.....	256.05
5378..	Hébert, Dame Laurier, 38 Viger...	1..	255-355-356A	628.71	1.70	.....	.....	630.41

Quartier Wright — Ward

N. Rôle — Roll No.	Propriétaires — Adresses — Proprietors — Address	Quartier Ward	Numéro du cadastre — Cadastral number	Taxes munic. — Munic. taxes	Frais — Costs	Taxes scol. — School taxes	Frais — Costs	Total
6531..	Fournier, Lucien, 322 Laramée....	1..	254-272A, 247-102B.	353.61	1.70	.....	.....	355.31
6589..	Bastien, Philias (Cité de Hull), 52 Carrière.	1..	247-21.....	246.76	1.35	30.29	2.25	280.65
6598..	Léonard, Roméo (Caisse Pop. St-Joseph), 13 Rouleau.	1..	8-60.....	257.02	1.35	.....	.....	258.37
6648..	Emery, Adélard (Agence Immobilière de Hull), 129 Amherst.	1..	247-N. 452 ..	207.08	1.35	.....	.....	208.43
6657..	Hamelin, Emmanuel (Dame Alexandre Taché), 155 Amherst.	1..	247-417, 416.	219.12	1.95	.....	.....	221.07
6676..	Strasbourg, Dame Edouard (Cité de Hull), 174 Amherst.	1..	247-411, 412, 8-27.	606.17	2.55	60.70	6.20	675.62
6688..	Legault, Henri, 126 Amherst	1..	247-394.....	132.24	1.10	.....	.....	133.34
6705..	Morin, Rodolphe (Abbé Rodrigue Glaude, Fabrique St-Joseph de Hull), 44 Amherst.	1..	247-O. 552 ..	235.45	1.60	.....	.....	237.05
6962..	Sicotte, Dame Roland (Ernest Robert), 13 Dumas.	1..	E349, E350, E351.	408.94	2.55	.....	.....	411.49
7080..	Carrière Polydore (Caisse Pop. St-Joseph), 2 Dumas.	1..	362.....	540.02	1.35	148.78	5.00	695.15
7209..	Boudrias, Euclide, 119 Nicolet....	1..	246-246.....	109.80	1.10	12.76	.....	123.66
7273	Lucas, Roland, 20 Nicolet.....	1..	246-361.....	137.14	1.10	.....	.....	138.24
7294..	Lafrance, Fernand (Caisse Pop. Notre-Dame), 77 Jeanne D'Arc.	1..	246-388.....	275.53	1.60	63.27	2.75	343.15
7323..	Boucher, Frères Ltée, 72 Crémazie	1..	257-48, 251-25	2,602.60	1.70	.....	.....	2,604.30
7325..	Boucher, Frères Ltée, 79 Crémazie	1..	251-21, 22...	294.10	1.70	.....	.....	295.80
7326..	Boucher, Frères Ltée, 79 Crémazie	1..	251-20.....	46.87	1.10	.....	.....	47.97
7327..	Boucher, Frères Ltée, 79 Crémazie	1..	251-19, 257-45	46.87	1.70	.....	.....	48.57
7329..	Boucher, Frères Ltée, 79 Crémazie	1..	257-43.....	46.87	1.10	.....	.....	47.97
7330..	Boucher, Frères Ltée, 79 Crémazie	1..	257-42.....	46.87	1.10	.....	.....	47.97
7331..	Boucher, Frères Ltée, 2 Crémazie.	1..	257-41.....	46.87	1.10	.....	.....	47.97
7332..	Boucher, Frères Ltée, 2 Crémazie.	1..	257-40.....	51.82	1.10	.....	.....	52.92
7333..	Boucher, Frères Ltée, 2 Crémazie.	1..	257-39, 258-16	51.82	1.70	.....	.....	53.52
7334..	Boucher, Frères Ltée, 2 Crémazie.	1..	257-38, 258-15	51.82	1.70	.....	.....	53.52
7358..	Hull Ready Mix Concrete, 110 Lois	1..	Sur NO. 250-59.	544.61	1.10	235.38	2.25	783.34
7368..	Michaud, Dame Henri, 135 Lois..	1..	250-43.....	770.96	1.10	51.01	2.00	825.07
7412..	Rocheleau, J.-A. (National Drug & Chemical Co.), 146 Boul. St-Joseph.	1..	257-8B, 9B..	674.07	1.95	.....	.....	676.02
7541..	Richer, Armand (Caisse Pop. St-Joseph), 73 Berri.....	1..	247-N. 672'..	289.82	1.35	.....	.....	291.17
7548..	Régimbald, Maurice (Conwash Credit Union), 50 Démontigny.	1..	254-339.....	176.33	1.35	.....	.....	177.68
7594..	DesRosiers, Pierre (Royal Bank of Canada) (Marius Vachon, Horace Talbot) (Gérard Morcault Ltée, P. D'Aoust & Cie) (Guaranty Trust Co. of Canada), 9-11 Fortier.	1..	245-89, 90 N. E. 91..	2,204.30	3.30	1,021.08	4.95	3,233.63
7617..	Labonté, Alphonse, 63 Davies....	1..	247-58.....	332.30	1.10	.....	.....	333.40
7618..	Labonté, Alphonse, 61 Davies	1..	247-59.....	216.38	1.10	.....	.....	217.48
7638..	Roussel, Mme Aldège, 22 Richelieu	1..	247.84.....	161.83	1.10	.....	.....	162.93
7644..	Ouellette, Royal, 34 Richelieu....	1..	247-169, S.170	138.97	1.70	.....	.....	140.67
7685..	Arbique, Lorenzo, 52 Labelle.....	1..	247-441 P. N. 442, P. 478.	264.69	2.30	.....	.....	266.99
7688..	Vachon, Roger (Cité de Hull, Dame Edouard Desjardins), 49 Labelle.	1..	247-429 P.481	89.66	2.20	.....	.....	91.86
7715..	Godmaire, Albert (Esdras Lafrance), 34 Montmartre.	1..	247-643.....	239.57	1.35	.....	.....	240.92

Quartier Lafontaine — Ward

8063..	Tessier, André (Lucien Gagan, Roland Corriveau) (Guaranty Trust Co. of Canada), 10 Jeanne D'Arc.	1..	246-E. 521 ..	928.46	1.85	246.00	3.00	1,179.31
8169..	Tessier, André (Aimé Guertin) (Charles E. Amyot & Albert Amyot), 108 Boul. Montclair.	1..	244-190.....	871.28	1.85	216.92	2.75	1,092.80
8630..	Ouellette, Marcel (Union St-Joseph du Canada), 147 Bourque.	1..	244-624-19 ..	728.63	1.35	148.12	2.50	880.60
8722..	Perron, Rodrigue, (Union St-Joseph du Canada), 80 Bourque.	1..	244-E. 480, 479	361.79	1.95	.....	.....	363.7
8831..	Lesage, Wilfrid (Dame Philorum Charron), 15 Archambault.	1..	141-52.....	215.36	1.35	28.50	2.50	247.71
8832..	Lesage, Wilfrid (Dame Philorum Charron) Archambault.	1..	141-53.....	142.83	1.35	6.95	1.75	152.88
8891..	Wooden, William, 35 Montpetit ...	1..	141-N. 113, 114.	243.03	1.70	54.28	2.85	301.86
9088..	Lesage, Alphonse (Arthémise Mercier), 65 St-Raymond.	1..	141-231.....	452.36	1.35	21.72	2.25	477.68
9163..	Larabie, Mme Solomon Thérèse Larabie), 76 Fortier.	1..	244-N. 429, N. 430, N. 431.	115.08	2.55	.....	.....	117.63

N. Rôle — Roll No.	Propriétaires — Adresses — Proprietors — Address	Quartier Ward	Numéro du cadastre — Cadastral number	Taxes munic. — Munic. taxes	Frais — Costs	Taxes scol. — School taxes	Frais — Costs	Total
9173..	Deschamps, Osias, 41 Fortier.....	1..	244-N. 214 ..	369.46	1.10	.....	.....	370.56
9362..	Mousseau, Fernand, Maurice.....	1..	4-1-175.....	452.84	1.10	.....	.....	462.94
550...	Nicholas, Elzéar (Dame Adéline Lapointe), 207 Maisonneuve.	5..	S. 454.....	.....	.....	26.89	2.50	29.39
1031..	McLean, M. (Lefebvre Rodolphe) 107 à 111 Laurier.	5..	N. 380.....	.....	.....	173.47	2.25	175.72
1639..	Graham, John K., Arthur D. Maybury, Cumming D. Mme (Saucier Rosario), 51 Garneau.	2..	96-33-1	.....	.....	34.04	3.00	37.04
1658..	Majeau, Urgel (Succ.-Est. Salomon Majeau), 9 Garneau.	2..	96-89a.....	.....	.....	37.16	1.15	38.31
1760..	Stucker, Omer (Rodolphe Charbonneau), 41 Charlevoix.	2..	96-62a.....	.....	.....	21.67	.....	21.67
2330..	Latreille, Roméo, 18 St-Hyacinthe.	3..	95-1.....	.....	.....	64.88	4.75	69.63
2529..	Dupuis, Paul-Raoul (Caisse Pop. Notre-Dame), 176 Leduc.	3..	132-4, 133-6.	.....	.....	40.03	2.85	42.88
3362..	Parent, Hector (Caisse Pop. Ste-Bernadette de Hull), 31 Wright.	2..	237-1.....	.....	.....	28.87	2.25	31.12
3857..	Fréchette, Edgar (Caisse Pop. Notre-Dame de Hull), 128-130 St-Rédempteur.	3..	295-3, 294-296-7.	.....	.....	58.18	.....	58.18
4043..	Bertrand, Maurice (Caisse Pop. Notre-Dame de Hull), 119 Leduc.	3..	248.....	.....	.....	48.23	2.50	50.73
4156..	Arbique, Émile, 48-50 Laval	4..	S.O. 321	.....	.....	80.48	2.00	82.48
4376..	Duquette, Mme J.-Oscar (J. Hervé Poudrette), 62-64 Notre-Dame.	4..	N.O. 267b, N.O. 268.	.....	.....	235.52	3.10	238.62
4747..	McMurtie, Robert Jr (Lucille Des-Rosiers), 29 Lanaudière.	1..	P. 34a, N39, N38a.	.....	.....	35.95	.....	35.95
4798..	Demers, Edgar, 51 Tétreau	1..	O. 113.....	.....	.....	21.29	2.25	23.54
4878..	Tanguay, Donat (Robert McMurtie Sr. Cité de Hull), 49 Belleau.	1..	P. 37, E. P. 38a.	.....	.....	50.40	1.15	51.55
5461..	Chénier, Armand (Marguerite Dufour), 80 Scott.	1..	255-783.....	.....	.....	21.81	2.50	24.31
6186..	Liberman, Charles (Adrien Desjardins), 3 Labelle.	1..	254-297a-2, 298s-2, 299a-2.	.....	.....	47.75	3.70	51.45
6864 .	Boily, Gérard (Lucille Cloutier), 31 Brodeur.	1..	248-167-168 .	.....	.....	34.07	1.15	35.22
7084..	Lebrun, Ernest (Caisse Pop. St-Joseph), 17 Talon.	1..	184.....	.....	.....	33.10	2.50	35.60
7204..	Marengère, Edmond (Désiré Marengère), 105 Nicolet.	1..	246-238-239 .	.....	.....	45.39	3.10	48.49
7380..	Poirier, Wilfrid (Edgar Robitaille), Lois.	1..	250 P. 14 ...	.....	.....	11.82	2.50	14.32
7431..	Poirier, Wilfrid (Edgar Robitaille), Boul. St-Joseph.	1..	250 P. 11 ...	.....	.....	29.78	2.25	32.03
7485..	Poirier, Wilfrid, 197a St-Joseph...	1..	Sur 249-3 ...	.....	.....	29.26	2.50	31.76
7488..	Poirier, Wilfrid (Dame Gabrielle S. Lafleur, Dame Wilfrid Leblanc), 189 St-Joseph.	1..	249 N. 1, S.O. 1.	.....	.....	305.92	2.50	308.42
7638..	Roussel, Mme Aldège, 22 Richelieu	1..	247-84.....	.....	.....	27.90	2.25	30.15
7640..	Amyot, Dewey (William T. Shean) 26 Richelieu.	1..	247-86.....	.....	.....	81.58	3.85	85.43
8083..	Driscoll, John Edward, 73 Montclair.	1..	246-548.....	.....	.....	23.75	2.00	25.75
8136..	Potvin, Joseph, 178 Montclair....	1..	4-1-O. 96....	.....	.....	23.64	2.25	25.89
8630..	Ouellette, Marcel (Union St-Joseph du Canada), 147 Bourque.	1..	244-624-19 ..	.....	.....	145.62	2.50	148.12
8857..	Deslauriers, René, Archambault..	1..	141 N. 104 ..	.....	.....	5.33	2.00	7.33
8858..	Deslauriers, René, 46 Archambault	1..	141 S. 104, N. 105.	.....	.....	48.43	2.35	50.78
9247..	Gratton, Lionel (Guaranty Trust Co. of Canada, Helen A. Hacock), 57 Boul. Moussette.	1..	8-151.....	.....	.....	71.39	2.75	74.14
	Martin, Albert, 77 Davies.....	....	.....	.....	.....	.....	.....	63.97
	Hamilton, Arthur, 70 Montclair...	....	.....	.....	.....	.....	.....	51.11
	Zumar, Israel, 47½ St-Laurent ...	....	.....	.....	.....	.....	.....	2,045.29

Daté à Hull, ce cinquième jour du mois de septembre 1957.

Le Greffier de la Cité de Hull,
46020-41-2-o H. LÉON LEBLANC.

Given at Hull, this fifth day of September, 1957.

H. LÉON LEBLANC,
46020-41-2-o City Clerk of the City of Hull.

VENTE PAR SHÉRIF

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

SHERIFF' SALE

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

MONTRÉAL

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Cour de l'Échiquier

Montréal, à savoir: N° 133,211. { SA MAJESTÉ LA REINE, aux droits du Dominion du Canada, demanderesse vs MARC ROUSSEAU, défendeur.

La partie indivise du défendeur Marc Rousseau dans toute cette certaine parcelle de terrain en la paroisse de Ste-Jeanne de l'Ile Perrot, comté de Vaudreuil, province de Québec située sur la portion de ladite Ile Perrot connue comme étant la Pointe du Moulin et décrite comme suit:

1. *a*) Un lot de terre situé à Pointe du Moulin traversé par le chemin public et étant le lot deux (2) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Jeanne de l'Ile Perrot, contenant une superficie d'environ soixante-seize arpents, avec les bâtisses dessus érigées.

A distraire dudit lot de terre la partie d'icelui vendue par Feu Bruno Daoust à Charles F. Smith par acte exécuté devant W. de M. Marler, notaire, le neuvième jour de février 1899 et enregistré au bureau d'enregistrement du comté de Vaudreuil sous le numéro 28,070 et sujet à un droit de passage sur le résidu dudit lot, laquelle partie vendue et le droit de passage sont décrits comme suit:

"Un morceau de terrain dans ladite paroisse de Ste-Jeanne de l'Ile Perrot, comté de Vaudreuil, faisant partie du lot numéro deux aux plan et livre de renvoi officiels de ladite paroisse, contenant une superficie de deux arpents, vingt-trois perches et trois cent douze pieds, borné aux côtés nord-ouest, nord-est et sud-est par le lac St-Louis et du côté sud-ouest par le résidu dudit lot numéro deux appartenant au vendeur et étant la propriété colorée en vert sur le plan tracé par H. M. Perrault, arpenteur de la Province, y annexé signé *ne varietur* par les parties en présence dudit notaire.

Avec le droit de passage à pied, avec des véhicules et animaux en tout temps sur le chemin qui existe actuellement entre la propriété vendue présentement et le chemin conduisant aux rives du fleuve St-Laurent sur le résidu dudit lot numéro deux dans le but d'y parvenir et celui de sortir de ladite propriété vendue; ledit chemin sera d'une largeur de quinze pieds; ledit vendeur peut changer le site dudit chemin ayant une largeur de quinze pieds; ledit vendeur peut changer le site du chemin dans une autre partie dudit lot numéro deux et substituer un autre chemin; ledit Bruno Daoust devant entretenir ledit chemin carossable en été."

b) Une terre située à Pointe du Moulin traversée par le chemin public et étant le lot vingt-trois (23) auxdits plan et livre de renvoi officiels, contenant une superficie d'environ soixante arpents et quatre-vingt-dix perches suivant lesdits plan et livre de renvoi officiels, avec la maison et autres bâtisses dessus érigées. Cependant à déduire de ladite terre, un emplacement réservé par Léo Daoust et qui ne fut pas vendu devant être pris du centre d'icelle et dans la ligne de front avec la maison, un hangar et une cuisine d'été dessus érigés, ledit emplacement mesurant un arpent de largeur par environ un arpent et quart de longueur de la rivière sans inclure la largeur du chemin. Cet emplacement est situé à une distance de quatre-vingt-dix pieds, mesure anglaise, du côté ouest de la ligne séparative entre lesdits plan et livre de renvoi officiels, borné en

MONTREAL

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Exchequor Court

Montreal, to wit: No. 133,211. { HER MAJESTY THE QUEEN, in the rights of the Dominion of Canada, plaintiff; vs MARC ROUSSEAU, defendant.

The undivided part of the defendant Marc Rousseau in all that certain parcel of land in the parish of Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot, in the county of Vaudreuil, in the Province of Quebec, situated on the portion of the said Ile Perrot known as Pointe du Moulin and described as follows:

1. *a*) A lot of land situate at Pointe du Moulin crossed by the public road and being lot two (2) on the official plan and book of reference of the parish of Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot, containing an area of about seventy-six arpents, with the buildings thereon erected.

To be deducted from said lot of land the part thereof sold by the late Bruno Daoust to Charles F. Smith by deed executed before W. de M. Marler, notary, on the ninth day of February, eighteen hundred and ninety-nine and registered in the registry office for the county of Vaudreuil under the number 28,070 and subject to a right of passage on the balance of the said lot, which part sold and right of passage are described as follows:

"A piece of land in the said parish of Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot in the county of Vaudreuil, forming part of lot number two of the official plan and book of reference of the said parish containing an area of two arpents twenty-three parches and three hundred and twelve feet, and being bounded to the north-west, north-east and south-east sides by lake Saint-Louis, and on the south-west side by the remainder of the said lot number two belonging to the vendor and being the property coloured green on the plan made by H. M. Perrault, provincial land surveyor, hereunto annexed signed *ne varietur* by the parties in the presence of the said notary.

With the right of passage on foot and with vehicules and animals at all times in the roadway which actually exists between the property now sold and highway of the banks of the river St. Lawrence over the remainder of the said lot number two for access to and egress from the said sold property; the said roadway to be of a width of fifteen feet; the said vendor may change the site of the said roadway to be of a width of fifteen feet; the said vendor may change the site of the said roadway to some other part of the said lot number two and substitute another roadway therefor; the said Bruno Daoust to keep the said roadway fit for travel in summer for vehicules."

b) A farm situate at Pointe du Moulin crossed by the public road and being lot twenty-three (23) on the said official plan and book of reference containing an area of about sixty arpents and ninety perches according to the said official plan and book of reference with the house and other buildings thereon erected. To be deducted however from the said farm an emplacement which Léo Daoust reserved and did not sell to be taken from the centre thereof and in the front line with the house, a shed and a summer kitchen thereon erected, the said emplacement measuring an arpent in width by about one arpent and a quarter in length from the river without including the width of the road. This emplacement is situate at a distance of ninety feet, English measure, from the west side of the division line between said official plan and

front par le fleuve Saint-Laurent, en arrière et sur les deux côtés par le résidu dudit lot numéro vingt-trois, la ligne arrière dudit emplacement est indiquée par une clôture s'y trouvant actuellement.

2. Une terre traversée par le chemin public composée des lots trois et quatre (3 & 4) auxdits plan et livre de renvoi officiels, contenant approximativement cent dix-sept arpents, bornée d'un côté par le lot deux, de l'autre côté par le lot six, en front par le fleuve Saint-Laurent, en arrière par le lot sept et le lac Saint-Louis, avec la maison et autres bâtisses dessus érigées.

A distraire dudit lot quatre (4) cette partie vendue à Léopold Léger par acte de vente exécuté devant N. Brunet, notaire, le troisième jour de janvier dix-neuf cent seize et enregistré audit bureau d'enregistrement sous le nuémro 37,503 et décrite comme suit: "Un lot de terre situé à l'endroit connu comme "Pointe du Moulin" en la paroisse de Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot, formant partie du lot de terre connu et désigné sous le numéro quatre aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot, et étant toute la terre comprise entre les limites suivantes, borné en front vers le nord par le chemin public, en arrière vers le sud par le fleuve Saint-Laurent, d'un côté vers l'ouest par Emmanuel Lalonde et de l'autre côté à l'est par le lot numéro trois, auxdits plan et livre de renvoi officiels, appartenant au vendeur, moins un espace de vingt pieds de largeur devant être utilisé comme passage commun par le vendeur et l'acheteur ou leurs représentants pour communiquer du chemin public au fleuve Saint-Laurent; ce passage commun sera pris sur le côté est du lot de terre vendu tel que susdit près de la ligne ouest dudit lot numéro trois appartenant au vendeur, sans bâtisse."

A déduire dudit lot trois (3); *a*) La partie d'icelui vendue par Arthur Mongrain à Émile Pilon en vertu d'un acte exécuté devant L. J. Boileau, notaire, le quatorzième jour de mars dix-neuf cent vingt-cinq et enregistré dudit bureau d'enregistrement sous le numéro 44,393 et laquelle est décrite comme suit:

Une pointe de terre faisant partie du lot numéro trois aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot, étant la première pointe sur le lac Saint-Louis au nord de la propriété du Club Isleway, partant d'un point au niveau ordinaire de l'eau dans la petite baie entre ce point de terre et la propriété du Club Isleway à approximativement cinq pieds au sud de la "grosse plaine" par une profondeur de cent trente-trois pieds et de là, allant vers le nord au Lac Saint-Louis (niveau ordinaire de l'eau) sur une longueur de deux cent seize pieds, le tout plus ou moins, mesure anglaise, ladite parcelle de terrain est bornée au nord et à l'est par le lac Saint-Louis, à l'ouest par ledit Arthur Mongrain au sud, en partie par ledit Arthur Montrain et en partie par ledit lac Saint-Louis, avec droit de passage à pied et véhicules pour lui et sa famille chemin de ferme actuel, avec cependant l'obligation de fermer les barrières. *b*) La partie vendue par ledit Arthur Mongrain à Henri Limoges et Joseph Leblanc en vertu d'un acte de vente exécuté devant J. A. Villemaire, notaire, le vingt-cinquième jour de juin dix-neuf cent vingt-huit et enregistré audit bureau d'enregistrement sous le numéro 46,729 et y décrite comme suit:

book of reference and is bounded in front by the St. Lawrence River, in rear and on both sides by the residue of said lot number twenty-three, the rear line of said emplacement is established by a fence actually existing.

2. A farm crossed by the public road composed of lots three and four (3 & 4) on the said official plan and book of reference, containing approximately one hundred and seventeen arpents, bounded on one side by lot two, on the other side by lot six, in front by the St. Lawrence River, in rear by lot seven and lake Saint-Louis, with the house and other buildings thereon erected.

To be deducted from said lot four (4) that part sold to Léopold Léger under deed of sale executed before N. Brunet, notary, on the third day of January, nineteen hundred and sixteen and registered in the said registry office under number 37,503 and described as follows: "A lot of land situate at the place known as "Pointe du Moulin" in the parish of Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot, forming part of the lot of land known and designated under number four upon the official plan and book of reference of the parish of Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot, and being all the land comprised within the following boundaries, bounded in front to the north by the public road, in rear to the south by the St. Lawrence River, on one side to the west by Emmanuel Lalonde and on the other side to the east by lot number three upon said official plan and book of reference belonging to the vendor, less a space of twenty feet in width to be used as a common passage for the vendor and the purchaser or their representatives to communicate from the public road to the river St. Lawrence; this common passageway will be taken on the east side of the lot of land hereinabove sold near the west line of said lot number three belonging to the vendor, without building."

To be deducated from said lot three (3); *a*) The part thereof sold by Arthur Mongrain to Émile Pilon under deed executed before L. J. Boileau, notary, on the fourteenth day of March, nineteen hundred and twenty-five, and registered in the said registry office under the number 44,393 and which is described as follows:

A point of land forming part of lot number three upon the official plan and book of reference of the parish of Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot, being the first point on lake Saint-Louis to the north of the property of the Club Isleway, starting from a point at the ordinary water level in the small bay between that point of land and the property of the Isleway Club, at approximately five feet to the south of the "grosse plaine" by a depth of one hundred and thirty-three feet and thence running to the north to lake Saint-Louis (ordinary water level) by the length of two hundred and sixteen feet, the whole more or less, English measure, the said parcel of land in bounded to the north and to the east by lake Saint-Louis, to the west by the said Arthur Mongrain, to the south partly by the said Arthur Mongrain and partly by said lake Saint-Louis, with the right of passage on foot and with vehicles for him and his family on the actual farm road, with the obligation however to close the gates. *b*) The part sold by the said Arthur Mongrain to Henri Limoges and Joseph Leblanc under deed of sale executed before J. A. Villemaire, notary, on the twenty-fifth day of June, nineteen hundred and twenty-eight and registered in the said registry office under the number 46,729 and therein described as follows:

Un emplacement de forme irrégulière faisant partie du lot connu et décrit comme étant le numéro trois (p. 3) aux plan et livre de renvoi officiels de Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot, à l'endroit appelé communément "La Pointe du Moulin", ladite partie mesurant vingt-cinq pieds de largeur mesure anglaise, par une profondeur devant être prise de la rive du lac Saint-Louis, la profondeur de l'emplacement est contigue et parallèle à celui possédé présentement par les acheteurs sur le lot voisin, le tout tel que jalonné par les arpenteurs; borné en front au nord par le lac Saint-Louis, d'un côté à l'ouest par l'emplacement appartenant aux acheteurs faisant partie du lot numéro sept et de l'autre côté et en arrière par le résidu dudit lot numéro trois et sans aucun droit de passage de et à ladite propriété.

3. Un lot de terre situé à l'endroit appelé communément "Pointe du Moulin", dans la paroisse de Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot, faisant partie du lot de terre connu comme étant le lot quatre (4) auxdits plan et livre de renvoi officiels et étant tout le terrain compris dans les limites suivantes: borné en front au nord par le chemin public, en arrière vers le sud par le fleuve Saint-Laurent, d'un côté à l'ouest par Emmanuel Lalonde et de l'autre côté à l'est par le lot trois auxdits plan et livre de renvoi officiels appartenant à Arthur Mongrain ou représentants, moins un espace de vingt pieds de largeur devant être utilisé comme un droit de passage en commun avec Arthur Mongrain ou représentants pour communiquer du chemin public au fleuve Saint-Laurent; ce droit de passage commun sera pris sur le côté est du lot de terre vendu ci-dessus et près de la ligne ouest du lot trois appartenant à Arthur Mongrain ou représentants.

4. *a*) Une terre située dans la paroisse de Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot comté de Vaudreuil connue comme étant le lot numéro neuf (9) auxdits plan et livre de renvoi officiels, avec une maison de pierre, une grange et autres bâtisses dessus érigées et contenant approximativement quatre-vingts arpents, laquelle terre est traversée vers l'avant par le chemin public.

b) Un lot de terre de forme irrégulière situé au même endroit étant le lot sept (7) auxdits plan et livre de renvoi officiels contenant une superficie d'environ seize arpents. A distraire dudit lot sept. *a*) Une parcelle d'un terrain situé sur la rive nord du lac Saint-Louis, de ladite paroisse de l'Ile Perrot à deux cent quarante-quatre pieds de la ligne limite de la propriété d'Emmanuel Lalonde ou ses représentants, ledit lot contenant cent cinq pieds en front par cent vingt-cinq pieds de profondeur, mesure anglaise, plus ou moins, sans garantie quant aux dimensions précises. Il est entendu que le droit à la plage est compris.

Ledit lot forme une partie du lot sept (7) auxdits plan et livre de renvoi officiels, vendu par ledit Emmanuel Lalonde à Thomas Lagacé en vertu d'un acte de vente exécuté devant H. C. Parent, notaire, le quinzième jour de septembre dix-neuf cent neuf et enregistré audit bureau d'enregistrement sous le numéro 33,358; *b*) Un autre morceau de terrain vendu par ledit Emmanuel Lalonde audit Thomas Lagacé en vertu d'un acte de vente exécuté par J. B. A. Favreau, notaire, le dix-neuvième jour de mars dix-neuf cent douze et enregistré audit bureau d'enregistrement sous le numéro 34,739 et y décrit comme suit: Un morceau de terrain faisant partie du lot sept (p. 7) auxdits plan et livre de renvoi officiels, ledit morceau de terrain borné au nord et nord-ouest par le lac Saint-Louis avec droit à la plage,

An emplacement of irregular figure forming part of the lot known and described as number three (part 3) upon the official plan and book of reference of Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot, in the place commonly called "La Pointe du Moulin" measuring said part twenty-five feet in width, English measure, by a depth to be taken from the shore of lake Saint-Louis, for a depth of the emplacement contiguous and parrallel to that presently owned by the purchasers upon the neighbouring lot, the whole as staked by the appearers; bounded in front to the north by lake Saint-Louis, on one side to the west by the emplacement belonging to the purchasers forming part of lot number seven and on the other side and in rear by the residue of the said lot number three and without any right of passage from and to said property.

3. A lot of land situate in the place commonly called "Pointe du Moulin" in the parish of Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot forming part of the lot of land known as lot four (4) on the said official plan and book of reference and being all the land comprised in the following limits; bounded in front to the north by the public road, in rear towards the south by St. Lawrence River, on one side to the west by Emmanuel Lalonde, and on the other side to the east by lot three on the said official plan and book of reference belonging to Arthur Mongrain or representatives less a space of twenty feet in width to be used as a right of passage in common with Arthur Mongrain or representatives to communicate from the public road to the St. Lawrence River; this common right of passage shall be taken on the east side of the lot of land hereinabove sold and close to the west line of lot three belonging to Arthur Mongrain or representatives.

4. *a*) A farm situate in the parish of Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot in the county of Vaudreuil known as lot number nine (9) on the said official plan and book of reference, with a stone house, barn and other buildings thereon erected and containing approximately eighty arpents, which farm is crossed towards the front by the public road.

b) A lot of land of irregular figure situate at the same place being lot seven (7) on the said official plan and book of reference, containing a superficies of approximately sixteen arpents. To be deducted from said lot seven. *a*) A parcel of land situate on lake Saint-Louis, on the north shore of said parish of Ile Perrot at two hundred and forty-four feet from the boundary line of the property of Emmanuel Lalonde or his representatives, said lot containing one hundred and five feet in front by one hundred and twenty-five feet in depth, English measure, more or less, without guarantee as to the precise measurements. It is understood that the right to the beach is included.

The said lot forms part of lot seven (7) on the said official plan and book of reference sold by the said Emmanuel Lalonde to Thomas Lagacé under deed of sale executed before H. C. Parent, notary, on the fifteenth day of September, nineteen hundred and nine and registered in the said registry office under the number 33,358; *b*) Another piece of land sold by the said Emmanuel Lalonde to the said Thomas Lagacé under deed of sale executed by J. B. A. Favreau, notary, on the nineteenth day of March, nineteen hundred and twelve and registered in the said registry office under the number 34,739 and therein described as follows: A piece of land forming part of lot seven (Pt. 7) on the said official plan and book of reference, the said piece of land bounded to the north

lequel droit qu'il possède lui-même, à l'est par une ligne allant à une distance de trente-cinq pieds jusqu'à l'ouest de la ligne est dudit lot sept (cette ligne étant indiquée par la marque placée à la confection du cadastre) sur le côté sud-ouest par une autre partie dudit lot sept appartenant au vendeur et sur les autres côtés par une autre partie dudit lot tel qu'actuellement clôturé et appartenant à l'acheteur en vertu d'un acte de vente par ledit M. Lalonde, exécuté par H. C. Parent, notaire, le quinzième jour de septembre dix-neuf cent neuf et enregistré audit bureau d'enregistrement sous le numéro 33,358. La ligne sud-est du terrain vendu présentement partira à l'extrémité sud de la ligne ouest du terrain déjà vendu par le vendeur à l'acheteur en vertu de l'acte mentionné ci-dessus et continuera dans une ligne droite pour atteindre la limite existante actuellement et laquelle se trouve dans la ligne est dudit lot sept mesurant trente-cinq pieds anglais, la dimension étant prise à angle droit avec les côtés. (cette partie distraite correspond aux subsdivisions un, deux et trois dudit lot tel qu'indiqué sur un plan daté du dixième jour de novembre dix-neuf cent cinquante-deux et déposé au bureau d'enregistrement du comté de Vaudreuil le vingt-quatrième jour de décembre dix-neuf cent cinquante-deux et lesdites subdivisions ne sont pas comprises dans la propriété vendue par les présentes).

Il est aussi vendu par les présentes, un droit de passage à pied et avec des véhicules pour communiquer dudit lot de terrain vendu actuellement au chemin public de l'Ile Perrot situé à l'extrémité sud de la ferme du vendeur. De droit de passage devant être exercé, en partie sur le résidu dudit lot sept et en part[1]e sur le lot neuf auxdits plan et livre de renvoi officiels (p. 7 & p. 9) à un endroit indiqué par ledit vendeur, pourvu que l'endroit ainsi indiqué soit convenable et passable et, en conséquence il est créé par le vendeur une servitude de droit de passage en faveur du terrain vendu présentement sur lesdits lots sept et neuf auxdits plan et livre de renvoi officiels.

Le droit devrait être exercé sans préjudice au vendeur. *c*) Un autre morceau de terrain vendu par ledit Emmanuel Lalonde à Joseph Leblanc et Henri Limoges en vertu d'un acte exécuté devant E. Biron, notaire, le neuvième jour de mai dix-neuf cent vingt-huit enregistré audit bureau d'enregistrement sous le numéro 46,643 et y décrit comme suit: Un moceau de terrain pris de la partie extrême nord-ouest du lot numéro sept (p. no 7) aux plan et livre de renvoi officiels de Ste-Jeanne de l'Ile Perrot, comté de Vaudreuil, mesurant quarante pieds de largeur en front au nord-ouest sur le lac St-Louis, laquelle largeur décroît graduellement à un minimum de trente-cinq pieds, par une profondeur de cent cinquante à cent cinquante-cinq pieds, mesure anglaise, ledit morceau de terrain borné au nord-ouest par le lac St-Louis, au nord-est par la ligne extrême nord-est dudit lot numéro sept en arrière et sur le côté sud-ouest par d'autres parties dudit lot numéro sept, une desdites parties dudit lot numéro sept limitant ainsi au sud-ouest le morceau de terrain vendu présentement, par la profondeur s'étendant du lac St-Louis sur une distance de cent dix où cent quinze pieds appartenant à Thomas Lagacé et les autres parties dudit lot numéro sept limitant le morceau de terrain vendu présentement au sud-ouest et à l'arrière, au sud-est appartenant au vendeur. Le tout sans bâtisse, mais avec le droit de passage créé par ledit vendeur par les présentes, au bénéfice des acheteurs, leurs

and the north-west by lake Saint-Louis with the right to the beach, which right he owns himself, to the east by a line running at a distance of thirty-five feet to the west of the east line of said lot seven (this line being indicated by the boundary mark placed at the making of the cadastre) on the south-west side by another part of the said lot seven belonging to the vendor and on the other sides by another part of the said lot as actually fenced and belonging to the purchaser, under deed of sale by the said M. Lalonde to him executed by H. C. Parent, notary, on the fifteenth day of September, nineteen hundred and nine and registered in the said registry office under the number 33,358. The south-east line of the land presently sold will start at the south end of the west line of the land already sold by the vendor to the purchaser under the above mentioned deed and will continue in a straight line to reach the boundary actually existing and which if to be found in the east line of said lot seven, of thirty-five, English feet, the measurement being taken at right angle from the sides. (This deducted part corresponds to the subdivisions one, two and three of the said lot as shown on plan dated the tenth day of November, nineteen hundred and fifty-two and deposited in the registry office for the county of Vaudreuil on the twenty-fourth day of December, nineteen hundred and fifty-two and the said subdivisions are not included in the property hereby sold).

Also sold by these presents a right of passage on foot and with vehicles to communicate from said lot of land presently sold to the public road of Ile Perrot situate at the south end of the farm of the vendor. This right of passage to be exercised partly on the residue of the said lot seven and partly on lot nine on the said official plan and book of reference (Pt. 7 & Pt. 9) at a place indicated by the said vendor, provided that the place so indicated be suitable and passable and there is therefore created by the vendor a servitude of right of passage in favour of the land presently sold on said lots seven and nine upon said official plan and book of reference.

The right should be exercised without any damage to the vendor. *c*) Another piece of land sold by the said Emmanuel Lalonde to Joseph Leblanc and Henri Limoges under deed executed before E. Biron, notary, on the ninth day of May, nineteen hundred and twenty-eight, registered in the said registry office under the number 46,643 and therein described as follows: "A piece of land taken from the extreme north-west part of lot number seven (Pt. No. 7) upon the official plan and book of reference of Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot, county of Vaudreuil, measuring forty feet in width in front to the north-west on lake Saint-Louis, which width gradually decreases to a minimum of thirty-five feet, by a depth from one hundred and fifty to one hundred and fifty-five feet, English measure, bounded said piece of land to the north-west by lake Saint-Louis, to the north-east by the extreme north-east line of said lot number seven, to the rear and on the south-west side by other parts of the said lot number seven, one of the said parts of the said lot number seven thus bounding the piece of land presently sold to the south-west, by the depth extending from lake Saint-Louis for one hundred and ten or one hundred and fifteen feet belonging to Thomas Lagacé and the other parts of said lot number seven bounding the piece of land presently sold to the south-west and at the rear, to the south-east belonging to the vendor. The whole without building, but with the right

héritiers et ayants droit, à pied ainsi qu'avec des véhicules pour communiquer dudit morceau de terrain vendu présentement au chemin public de l'Ile Perrot. Ce droit de passage devant être exercé par les acheteurs, leurs héritiers et ayants droit sans causer aucun dommage au vendeur. Pour plus de précisions, les parties conviennent que pour le moment ce droit de passage sera exercé sur le chemin existant pour communiquer dudit morceau de terrain vendu présentement au chemin de l'Ile Perrot, quoiqu'il soit entendu que ledit vendeur aura le droit de changer l'exercice dudit droit de passage sur toutes parties desdits lots numéros sept et neuf, pourvu que dans tous les cas le passage ainsi donné soit convenable et approprié au but auquel il est destiné. Ledit vendeur, dans le but d'éloigner toute ambiguité ou discussion, convient avec les acheteurs que ce droit de passage sera exercé sur un chemin passable et convenable à une température normale, et si au début du printemps ou à la fin de l'automne ce chemin devient difficile, les acheteurs n'auront aucun recours contre lui, sans préjudice cependant au droit d'utiliser ledit chemin en aucun temps de l'année."

c) Deux lots de terrain situés à "Pointe du Moulin" dans la paroisse de Ste-Jeanne de l'Ile Perrot traversés par le chemin public et portant les numéros cinq et six (5 & 6) auxdits plan et livre de renvoi officiels.

5. Un lot de terrain situé dans la paroisse de Ste-Jeanne de l'Ile Perrot, formant partie du lot dix (p. 10) auxdits plan et livre de renvoi officiels, mesurant cent trente et un pieds de largeur par cent quatre-vingts pieds de profondeur sur la ligne nord-ouest et cinquante-cinq pieds de profondeur sur la ligne de côté sud-est tel que cette dernière ligne est actuellement jalonnée, mesure anglaise et plus ou moins, borné en front par le chemin public, en arrière par le fleuve St-Laurent, du côté nord-ouest par les Révérends Pères Oblats et du côté sud-est par le vendeur (terrain de Orphir Legault); y compris dans la présente vente tous les meubles et articles mobiliers contenus dans la maison dessus érigée.

6. Une ferme située à "La Pointe du Moulin" dans la paroisse de Ste-Jeanne de l'Ile Perrot, étant le lot dix (10) auxdits plan et livre de renvoi officiels, traversée par le chemin public et bornée au sud par le fleuve St-Laurent, au nord par le lac St-Louis, à l'ouest par le lot onze et à l'est par les lots huit et neuf, contenant trois arpents de front par vingt-deux arpents et neuf perches de largeur, plus ou moins, avec les bâtisses dessus érigées; à déduire dudit lot. *a*) La partie d'icelle vendue par Orphir Legault à Dame Laura Rose Legault dit Deslauriers, épouse de Alex. O. Giroux en vertu d'un acte exécuté devant N. Brunet, notaire, le dixième jour de septembre, dix-neuf cent quatorze, et enregistré audit bureau d'enregistrement, sous le numéro 36,607 et y décrit comme suit:

"Un lot de terre situé dans la paroisse de Ste-Jeanne de l'Ile Perrot, faisant partie du lot de terre connu et désigné sous le numéro dix aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Jeanne de l'Ile Perrot mesurant cent trente et un pieds de largeur par cent quatre-vingts pieds de profondeur sur sa ligne de côté nord-ouest et cinquante-cinq pieds de profondeur sur sa ligne de côté sud-est, telle que cette dernière ligne est actuellement jalonnée, mesure anglaise et plus ou moins, et borné en front par le chemin

of passage which the said vendor creates by these presents for the benefit of the purchasers, their heirs and assigns, on foot as well as with vehicles to communicate from said piece of land presently sold to the public road of Ile Perrot. This right of passage to be exercised by the purchasers, their heirs and assigns without causing any damage to the vendor. To be more precise the parties agree that for the present time this right of passage will be exercised on the road existing to communicate from said piece of land presently sold to the Ile Perrot road, although it is understood that the said vendor will have the right to change the exercise of said right of passage on any parts of said lots numbers seven and nine, provided that in all cases the passage so given be suitable an fitd for the purpose for which it is destined. The said vendor to do away with any ambiguity or discussion agrees with the purchasers that this right of passage will be exercised on a road passable and convenient in good weather, and if at the beginning of the spring or at the end of the fall this road becomes difficult the purchasers shall not exercise any recourse against him, without prejudice however to the right to use the said road at any time during the year."

c) Two lots of land situate at the "Pointe du Moulin" in the parish of Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot, crossed by the public road and bearing numbers five and six (5 & 6) on the said official plan and book of reference.

5. A lot of land situate in the parish of Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot, forming part of lot ten (Pt 10) on the said official plan and book of reference, measuring one hundred and thirty-one feet in width by one hundred and eighty feet in depth in the north-west line and fifty-five feet in depth in the south-east side line, as this last line is actually staked, English measure and more or less, and bounded in front by the public road, in rear by the St. Lawrence River, on the north-west side by the Reverend Fathers Oblats and on the south east side by the vendor (land of Orphir Legault); included in the present sale all the furniture and moveable articles contained in the house thereon erected.

6. A farm situate at "La Pointe du Moulin" in the parish of Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot, being lot ten (10) on the said official plan and book of reference, crossed by the public road, and bounded to the south by the St. Lawrence River, to the north by lake Saint-Louis, to the west by lot eleven and to the east by lots eight and nine, containing three arpents in front by twenty-two arpents and nine perches in width, more or less, with the buildings thereon erected; to deduct from said lot *a*) The part thereof sold by Orphir Legault to Dame Laura Rose Legault dit Deslauriers, wife of Alex. O. Giroux under deed executed before N. Brunet, notary, on the tenth day of September, nineteen hundred and fourteen and registered in the said registry office under the number 36,607 and therein described as follows:

"A lot of land situate in the parish of Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot, forming part of the lot of land known and designated under number ten upon the official plan and book of reference of the parish of Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot measuring one hundred and thirty-one feet in width by one hundred and eighty feet in depth in its north-west side line and fifty-five feet in depth in its south-east side line, as this last line is actually staked, English measure and more or less and bounded in front by the public road,

public, en arrière par le fleuve St-Laurent, du côté nord-ouest par les Révérends Pères Oblats et du côté sud-est par le vendeur." *b*) La partie d'icelui vendue par Orphir Legault à Joseph Amable Alexandre Bélanger en vertu d'un acte de vente exécuté devant L. J. Boileau, notaire, le vingt-neuvième jour de septembre, dix-neuf cent quatorze enregistré audit bureau d'enregistrement sous le numéro 36,639 et y décrit comme suit: "Un lot de terre situé dans la paroisse de Ste-Jeanne de l'Ile Perrot, faisant partie du lot de terre portant le numéro dix auxdits plan et livre de renvoi officiels de ladite paroisse, contenant cinq cent soixante-sept pieds de largeur par cent trente-deux pieds de profondeur sur la ligne du numéro huit auxdits plan et livre de renvoi officiels, ladite ligne s'étendant de quatre pieds au sud d'un gros orme, borné en front par le lac St-Louis, en arrière et d'un côté par le résidu dudit lot numéro dix et de l'autre côté par Mme Raoul Pilon; toutes les dimensions indiquées ci-dessus sont de la mesure anglaise et plus ou moins".

b) Une autre ferme située au même endroit étant le lot onze (11) auxdits plan et livre de renvoi officiels également traversée par le chemin public et bornée au nord par le lac St-Louis, à l'est par le lot dix et le lac St-Louis, à l'ouest par le lot douze, sans bâtisses, à déduire de ladite ferme "Un lot de terre situé à ladite Ile Perrot, faisant partie du lot onze auxdits plan et livre de renvoi officiels, contenant deux cent quatre-vingt-dix pieds de front, cent quatre-vingts pieds de longueur le long de la ligne de la propriété du vendeur (ladite ligne allant le long d'un fossé) quarante-neuf pieds de longueur le long de la ligne de la propriété de W. de M. Marler, es-qualité, borné en front par le chemin public, en arrière par le fleuve St-Laurent, d'un côté par ledit Marler es-qualité, et de l'autre côté par ledit vendeur "vendue par Napoléon Legault à Louis Fortier en vertu d'un acte enregistré au bureau d'enregistrement sous le numéro 28,876.

7. Deux fermes situées dans la paroisse de Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot traversées par le chemin public, étant les lots douze et quatorze (12 & 14) auxdits plan et livre de renvoi officiels, ledit lot douze contenant deux arpents et sept perches en front par vingt et un arpents de profondeur et une superficie de cinquante-trois arpents et soixante-treize perches; et ledit lot quatorze contenant trois arpents de front par dix-neuf arpents de profondeur et une superficie de cinquante-cinq arpents et cinq perches, le tout mesure française et plus ou moins, avec la maison et autres bâtisses dessus érigées.

8. *a*) Un morceau de terre étant le lot treize (13) auxdits plan et livre de renvoi officiels traversé par le chemin public et contenant environ soixante arpents et superficie, borné en front par le fleuve Saint-Laurent, en arrière par le lac Saint-Louis, avec une maison, une grange et autres bâtisses dessus érigées.

b) Un morceau de terre étant toute la partie non-subdivisée du lot quinze (15) auxdits plan et livre de renvoi officiels, contenant une superficie d'environ cinquante-sept arpents, sans aucune garantie quant aux dimensions précises, avec les bâtisses dessus érigées, et étant la totalité dudit lot quinze, à déduire cependant d'icelui le lot de terre faisant partie du même lot et vendu par J. Albert Vital Daoust à Émile Champagne en vertu de l'acte exécuté devant J. A. Théoret, notaire, le quatorzième jour de juin dix-neuf cent vingt-deux et enregistré audit bureau d'enregistrement sous le numéro 42,483 et y décrit

in rear by the St. Lawrence River, on the north-west side by the Reverend Fathers Oblats and on the south-east side by the vendor." *b*) The part thereof sold by Orphir Legault to Joseph Amable Alexandre Bélanger under deed of sale executed before L. J. Boileau, notary, on the twenty-ninth day of September, nineteen hundred and fourteen registered in the said registry office under the number 36,639 and therein described as follows: "A lot of land situate in the parish of Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot, forming part of the lot of land bearing number ten upon said official plan and book of reference of said parish, containing five hundred and sixty-seven feet in width by one hundred and thirty-two feet in depth in the line of number eight upon said official plan and book of reference, the said line extending four feet to the south of a large elm, bounded in front by lake Saint-Louis, in rear and on one side by the residue of the said lot number ten and on the other side by Mrs. Raoul Pilon; all the above measurements are English measure and more or less".

b) Another farm situate at the same place being lot eleven (11) on the said official plan and book of reference also crossed by the public road and bounded to the north by lake Saint-Louis, to the east by lot ten and lake Saint-Louis, to the west by lot twelve, without buildings, to deduct from said farm "A lot of land situate at said Ile Perrot, forming part of lot eleven on the said official plan and book of reference, containing two hundred and ninety feet in front, one hundred and eighty feet in length along the line of the property of the vendor (said line running along a ditch) forty-nine feet in length along the line of the property of W. de M. Marler, es-qualité, bounded in front by the public road, in rear by the St. Lawrence River, on one side by the said Marler es-qualité and on the other side by the said vendor" sold by Napoléon Legault to Louis Fortier under deed registered in the said registry office under the number 28,876.

7. Tow farms situate in the parish of Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot, crossed by the public road being lots twelve and fourteen (12 & 14) on the said official plan and book of reference, containing said lot twelve two arpents and seven perches in front by twenty one arpents in depth and an area of fifty-three arpents and seventy-three perches; and said lot fourteen three arpents in front by nineteen arpents in depth and an area of fifty-five arpents and five perches, the whole french measure and more or less, with the house and other buildings thereon erected.

8. *a*) A piece of land being lot thirteen (13) on the said official plan and book of reference, crossed by the public road and containing about sixty arpents in superficies, bounded in front by the St. Lawrence River, in rear by lake Saint-Louis, with a house, a barn and other buildings thereon erected.

b) A piece of land being all the unsubdivided part of lot fifteen (15) on the said official plan and book of reference, containing an area of about fifty-seven arpents, without any guarantee as to precise measurements, with the buildings thereon erected, and being the whole of said lot fifteen, to deduct however therefrom the lot of land forming part of the same lot and sold by J. Albert Vital Daoust to Émile Champagne under deed executed before J. A. Théoret Notary, on the fourteenth day of June nineteen hundred and twenty-two and registered in the said registry office under the number 42,483 and therein des-

comme suit: "Un certain morceau de terre faisant partie du lot quinze auxdits plan et livre de renvoi officiels, ce morceau de terre ayant cent pieds de largeur partant à cinquante pieds du côté nord-ouest de la ligne séparative de la subdivision vingt et un du lot seize auxdits plan et livre de renvoi officiels, par la profondeur qui peut se trouver de l'extrémité sud de ce cent pieds à la ligne sud d'une ruelle en arrière de la subdivision un du lot seize, ledit emplacement est borné comme suit: en front par la partie ouest de ladite subdivision onze du lot seize et par le terrain portant le N° 16-4, avenue Benoît, d'un côté et à l'arrière par le résidu dudit lot quinze et de l'autre côté par la rue Champagne, ladite partie ainsi déduite dudit lot quinze ayant été depuis subdivisé et étant connue maintenant comme les lots un à dix inclusivement au plan officiel de subdivision dudit lot quinze.

c) Un certain emplacement étant une partie de la subdivision onze du lot seize (16 p. 11) auxdits plan et livre de renvoi officiels, étant la partie nord ou nord-est de la subdivision onze dudit lot ayant une largeur de cinquante pieds du point nord ou nord-est de ladite subdivision onze suivant la ligne arrière de ladite subdivision onze et après sur une ligne droite au fleuve Saint-Laurent ou lac Saint-Louis, la ligne de côté ouest étant le prolongement de la ligne est de la subdivision neuf du lot quinze, ladite partie dudit lot vendu précédemment bornée en front par le lac Saint-Louis, d'un côté et à l'arrière par le lot de terre quinze auxdits plan et livre de renvoi officiels et de l'autre côté par le résidu de ladite subdivision onze du lot seize, sans aucune bâtisse dessus érigée.

9. *a*) Les lots connus et désignés comme étant onze, douze, treize, quatorze, quinze, seize, dix-sept, dix-huit, dix-neuf, vingt, vingt et un, vingt-deux, vingt-trois, vingt-quatre, vingt-cinq, vingt-six, vingt-sept, vingt-huit, vingt-neuf, trente, trente et un, trente-deux, trente-trois, trente-quatre, trente-cinq, trente-six, trente-sept, trente-huit, trente-neuf, quarante, quarante et un, quarante-deux, quarante-trois, quarante-quatre, quarante-cinq, quarante-six, quarante-sept, quarante-huit, quarante-neuf, cinquante, cinquante et un, cinquante-deux, cinquante-trois, cinquante-quatre, cinquante-cinq, cinquante-six, cinquante-sept, cinquante-huit, cinquante-neuf, soixante, soixante et un, soixante-deux, soixante-trois, soixante-quatre, soixante-cinq, soixante-six, soixante-sept, soixante-huit, soixante-neuf, soixante-eix, soixante et onze, soixante-douze, soixante-treize, soixante-quatorze, soixante-quinze, soixante-seize, soixante-dix-sept, soixante-dix-huit, soixante-dix-neuf, quatre-vingts et quatre-vingt un du lot dix-sept (17-11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80 & 81) auxdits plan et livre de renvoi officiels.

b) Un morceau de terrain comprenant la grande partie de la subdivision quatre-vingt-deux du lot dix-sept (17-pt. 82) auxdits plan et livre de renvoi officiels désigné comme une rue sur ledit plan officiel s'étendant du lot dix-huit à la rue connue comme le lot dix du lot dix-sept. Cette partie de la subdivision quatre-vingt-deux du lot dix-sept est bornée comme suit: Au sud par le lot dix-huit, au nord par le prolongement passant sur ladite subdivision quatre-vingt-deux du lot dix-sept de la ligne sud de la rue, la subdivision dix du lot dix-sept, à l'ouest par les subdivisions dudit lot dix-sept, lesquelles sont adjacentes, à l'est par le lot quinze; y compris un droit

cribed as follows: "A certain piece of land forming part of lot fifteen on the said official plan and book of reference, this piece of land being one hundred feet in width starting from fifty feet on the north-west side of the division line of subdivision twenty-one of lot sixteen on the said official plan and book of reference, by the depth which may be found from the south extremity of this one hundred feet to the south line of a lane in rear of subdivision one of lot sixteen, bounded said emplacement as follows: in front by the west part of said subdivision eleven of lot sixteen and by the land bearing No. 16-4, Benoit Avenue, on one side and at the rear by the residue of said lot fifteen and on the other side by Champagne Street said part so deducted from said lot fifteen having been since subdivided and being now known as lots one to ten inclusive upon the official subdivision plan of said lot fifteen.

c) A certain emplacement being part of subdivision eleven of lot sixteen (16 Pt. 11) on the said official plan and book of reference, being the north or north-east part of subdivision eleven of said lot sixteen having a width of fifty feet from the north or north-east point of said subdivision eleven following the rear line of said subdivision eleven and thereafter in a straight line to the river St. Lawrence or lake Saint-Louis, the west side line being the prolongation of the east line of subdivision nine of lot fifteen, bounded said part of said lot hereinabove sold, in front by lake Saint-Louis, on one side and at the rear by the lot of land lot fifteen on the said official plan and book of reference and on the other side by the redisue of the said subdivision eleven of lot sixteen without any building thereon erected.

9. *a*) The lots known and designated as eleven, twelve, thirteen, fourteen, fifteen, sixteen, seventeen, eighteen, nineteen, twenty, twenty-one, twenty-two, twenty-three, twenty-four, twenty-five, twenty-six, twenty-seven, twenty-eight, twenty-nine, thirty, thirty-one, thirty-two, thirty-three, thirty-four, thirty five, thirty-six, thirty-seven, thirty eight, thirty-nine, forty-forty-one, forty-two, forty-three, forty-four, forty-five, forty-six, forty-seven, forty-eight, forty-nine, fifty, fifty-one, fifty-two, fifty-three, fifty-four, fifty-five, fifty-six, fifty-seven, fifty-eight, fifty-nine, sixty, sixty-one, sixty-two, sixty-three, sixty-four, sixty-five, sixty-six, sixty-seven, sixty-eight, sixty-nine, seventy, seventy-one, seventy-tow, seventy-three, seventy-four, seventy-five, seventy-six, seventy-seven, seventy-eight, seventy-nine, eighty and eighty-one of lot seventeen (17-11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, & 81) on the said official plan and book of reference.

b) A piece of land comprising the greater part of subdivision eighty-two of lot seventeen (17-Pt. 82) on the said official plan and book of reference shown as a street upon the said official plan extending from lot eighteen to the street known as lot ten of lot seventeen. That part of subdivision eighty-two of lot seventeen is bounded as follows: to the south by lot eighteen, to the north by the prolongation through said subdivision eighty-two of lot seventeen of the south line of the street, subdivision ten of lot seventeen, to the west by the subdivisions of said lot seventeen which are adjacent, to the east by lot fifteen; including a right of passage on foot and with vehicles in

de passage à pied et avec des véhicules en commun avec d'autres dans la rue connue comme étant la subdivision vingt-deux du lot seize et les subdivisions neuf et dix du lot quinze aux plan et livre de renvoi officiels jusqu'à la propriété de M. J. A. Marot.

10. *a*) Un morceau de terre faisant partie du lot dix-huit (P. 18) auxdits plan et livre de renvoi officiels, sans aucune bâtisse, ledit morceau de terre contenant une superficie d'environ dix à douze arpents et étant borné à une extrémité vers le sud par le chemin public, tel que désaffecté il y a quelques années, à l'autre extrémité vers le nord par le lot dix-sept ou ses sudivisions, d'un côté par la Monté Préjent et de l'autre côté par la partie correspondante du lot quinze.

b) Un morceau de terre composé des subdivisions cent cinq, cent six, cent sept, cent huit, cent neuf, cent dix, cent onze, cent douze, cent treize, cent quatorze, cent quinze, cent seize, cent dix-sept, cent dix-huit, cent dix-neuf, cent vingt, cent vingt et un, cent vingt-deux, cent vingt-trois, cent vingt-quatre, cent vingt-cinq, cent vingt-six, cent vingt-sept, cent vingt-huit, cent vingt-neuf, cent trente, cent trente et un, cent trente-deux, cent trente-trois, cent trente-quatre, cent trente-cinq, cent trente-six, cent trente-sept, cent trente-huit, cent trente-neuf, cent quarante, cent quarante et un, cent quarante-deux, cent quarante-trois, cent quarante-quatre, cent quarante-cinq, cent quarante-six, cent quarante-sept, cent quarante-huit, cent quarante-neuf, cent cinquante, cent cinquante et un, cent cinquante-deux, cent cinquante-trois, cent cinquante-quatre, cent cinquante-cinq, cent cinquante-six, cent cinquante-sept, cent cinquante-huit, cent cinquante-neuf, cent soixante, cent soixante et un, cent soixante-deux, cent soixante-trois, cent soixante-quatre, cent soixante-cinq, cent soixante-six, cent soixante-sept, cent soixante-huit, cent soixante-neuf, cent soixante-dix, cent soixante et onze, cent soixante-douze, cent soixante-treize, cent soixante-quatorze, cent soixante-quinze, cent soixante-seize et cent soixante-dix-sept du lot vingt (20-105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176 & 177) auxdits plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot.

11. Un certain lot de terre étant le lot dix-neuf (19) auxdits plan et livre de renvoi officiels, mesurant environ trois arpents de largeur par dix arpents de profondeur, sans aucune garantie quant aux dimensions précises, borné en front par le fleuve Saint-Laurent, à l'arrière par un fossé, sur un côté par la Montée des Préjents

common with others in the street known as subdivision twenty-two of lot sixteen and subdivisions nine and ten of lot fifteen on the said official plan and book of reference up to the property of M. J. A. Marot.

10. *a*) A piece of land forming part of lot eighteen (Pt. 18) on the said official plan and book of reference, without any buildings, said piece of land containing an area of about ten to twelve arpents and being bounded at one end towards the south by the public road, as removed a few years ago, at the other end towards the north by lot seventeen or subdivisions thereof, on one side by Montée Préjent and on the other side by the corresponding part of lot fifteen.

b) A piece of land composed of subdivisions one hundred and five, one hundred and six, one hundred and seven, one hundred and eight, one hundred and nine, one hundred and ten, one hundred and eleven, one hundred and twelve, one hundred and thirteen, one hundred and fourteen, one hundred and fifteen, one hundred and sixteen, one hundred and seventeen, one hundred and eighteen, one hundred and nineteen, one hundred and twenty, one hundred and twenty-one, one hundred and twenty-two, one hundred and twenty-three, one hundred and twenty-four, one hundred and twenty-five, one hundred and twenty-six, one hundred and twenty-seven, one hundred and twenty-eight, one hundred and twenty-nine, one hundred and thirty, one hundred and thirty-one, one hundred and thirty-two, one hundred and thirty-three, one hundred and thirty-four, one hundred and thirty-five, one hundred and thirty-six, one hundred and thirty-seven, one hundred and thirty-eight, one hundred and thirty-nine, one hundred and forty, one hundred and forty-one, one hundred and forty-two, one hundred and forty-three, one hundred and forty-four, one hundred and forty-five, one hundred and forty-six, one hundred and forty-seven, one hundred and forty-eight, one hundred and forty-nine, one hundred and fifty, one hundred and fifty-one, one hundred and fifty-two, one hundred and fifty-three, one hundred and fifty-four, one hundred and fifty-five, one hundred and fifty-six, one hundred and fifty-seven, one hundred and fifty-eight, one hundred and fifty-nine, one hundred and sixty, one hundred and sixty-one, one hundred and sixty-two, one hundred and sixty-three, one hundred and sixty-four, one hundred and sixty-five, one hundred and sixty-six, one hundred and sixty-seven, one hundred and sixty-eight, one hundred and sixty-nine, one hundred and seventy, one hundred and seventy-one, one hundred and seventy-two, one hundred and seventy-three, one hundred and seventy-four, one hundred and seventy-five, one hundred and seventy-six and one hundred and seventy-seven of lot twenty (20-105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176 and 177) on the said official plan and book of reference of the parish of Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot.

11. A certain lot of land being lot nineteen (19) on the said official plan and book of reference measuring about three arpents in width by ten arpents in depth, without any guarantee as to precise measurement, bounded in front by the St. Lawrence River, in rear by a ditch, on one side by the Montée des Préjents and on

et sur le côté nord-ouest par le lot vingt et un aux plan et livre de renvoi officiels, avec les bâtisses et toutes dépendances dessus érigées, lequel morceau de terrain est traversé par le chemin public.

12. Une ferme située dans la paroisse de Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot, dans le comté de Vaudreuil, étant le lot vingt-deux (22) auxdits plan et livre de renvoi officiels avec les bâtisses dessus érigées. Cette ferme contient soixante et un arpents en superficie, plus ou moins, et le chemin public la traversant.

13. *a*) Une ferme traversée par le chemin public et étant le lot vingt-quatre (24) auxdits plan et livre de renvoi officiels mesurant quatre-vingts arpents en superficie.

b) Une autre ferme traversée par le chemin public étant le lot vingt-cinq (25) auxdits plan et livre de renvoi officiels, contenant environ quarante-cinq arpents et quatre-vingt-dix-huit perches en superficie avec la maison et autres bâtisses dessus érigées sur l'une ou l'autre de ces deux fermes.

Avec ensemble toutes les bâtisses ou constructions érigées sur les parcelles de terrain décrites ci-dessus.

Sujette aux droits de passage existants et aux servitudes en faveur et affectant les propriétés décrites ci-dessus et vendues.

Telles que lesdites propriétés se trouvent présentement avec tous leurs droits, membres et appartenances, sans exception ou réserve d'aucune sorte.

Pour être vendus à la porte de l'église paroissiale de la paroisse de Sainte-Jeanne de Chantal de l'Ile Perrot, le VINGT-QUATRIÈME jour d'AVRIL 1958, à ONZE heures du matin.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, CAISSE & HURTEAU.
Montréal, 8 octobre 1957. 46060-42-2

the north west side by lot twenty-two on the said official plan and book of reference, with the buildings and all dependencies thereon erected which piece of land is crossed by the public road.

12. A farm situate in the parish of Sainte-Jeanne de l'Ile Perrot, in the county of Vaudreuil, being lot twenty-two (22) on the said official plan and book of reference, with the buildings thereon erected. This farm contains sixty-one arpents in superficies, more or less and the public road crossing the same.

13. *a*) A farm crossed by the public road and being lot twenty-four (24) on the said official plan and book of reference, measuring eighty arpents in superficies.

b) Another farm crossed by the public road being lot twenty-five (25) on the said official plan and book of reference, containing about forty-five arpents and ninety-eight perches in superficies, with the house and other buildings thereon erected upon either of these two farms.

Together with all buildings or structures erected on the parcels of land herein above described.

Subject to the existing rights of passage and servitudes in favour of and affecting the properties herein above described and sold.

As the said properties now subsist with all their rights, members and appurtenances, without exception or reserve of any kind.

To be sold at the parochial church door of the parish of Sainte-Jeanne de Chantal, of Ile Perrot, on the TWENTY-FOURTH day of APRIL, 1958, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

CAISSE & HURTEAU,
Sheriff's Office, Sheriff.
Montreal, October 8th, 1957. 46060j42-2-o

Action en séparation de biens

Canada, province de Québec, district de Terrebonne, Cour Supérieure, N° 25,231. Annette Ladouceur, de la cité de St-Jérôme, épouse commune en biens de Gaston Paquette, demanderesse, vs Gaston Paquette, de St-Jovite, district de Terrebonne, défendeur.

AVIS

La demanderesse a institué contre son époux, défendeur en la présente cause, une action en séparation de biens.

Saint-Jérôme, le 8 octobre 1957.

Le Procureur de la demanderesse,
46098-o LUCIEN THINEL.

Action for Separation as to Property

Canada, province of Quebec, district of Terrebonne, Superior Court, No. 25,231. Annette Ladouceur, of the city of St. Jérôme, wife common as to property of Gaston Paquette, plaintiff, vs Gaston Paquette, of St. Jovite, district of Terrebonne, defendant.

NOTICE

The plaintiff has instituted against her husband, defendant in the present case, an action for separation as to property.

St. Jérôme, October 8, 1957.

LUCIEN THINEL,
46098 Attorney for the defendant.

Avis divers

(P.G. 13711-56)

CHIBTOWN COPPER CORPORATION
(No Personal Liability)

Règlement N° 6

"Qu'il soit décrété et il est, par les présentes, décrété comme un règlement de Chibtown Copper Corporation (Libre de responsabilité personnelle) ce qui suit:

Miscellaneous Notices

(A.G. 13711-56)

CHIBTOWN COPPER CORPORATION
(No Personal Liability)

By-law N° 6

"Be it enacted and it is hereby enacted as a by-law of Chibtown Copper Corporation (No Personal Liability) herein called the "Company") as follows:

1° Que le nombre des directeurs de la compagnie soit et il est par les présentes augmenté de trois à cinq, de manière que le bureau de la compagnie soit dorénavant composé de cinq directeurs.

2° Que trois directeurs formeront quorum à toute assemblée du bureau de direction.

3° Que tous règlements, résolutions et procédures antérieurs de la compagnie, incompatibles à icelui, sont, par les présentes, amendés, modifiés et revisés de manière à donner effet à ce règlement."

Décrété ce 22ième jour de juillet 1957.

Certifié vraie copie.

Montréal, ce 19 août 1957.

Le Secrétaire,

46063-o R. BERRY.

1. The number of directors of the Company be and the same is hereby increased from three to five so that the board of directors of the Company shall hereafter be composed of five directors.

2. Three directors shall constitute a quorum at any meeting of the board of directors.

3. All prior by-laws, resolutions and proceedings of the Company inconsistent herewith are hereby amended, modified and revised in order to give effect to this by-law."

Enacted this 22nd day of July 1957.

Certified a true Copy.

Montreal, this 19th day of August, 1957.

R. BERRY,

46063-o Secretary.

(P.G. 11999-57)

LA COMÉDIE CANADIENNE INC.

Je, soussigné, Roméo Carle, secrétaire de "La Comédie Canadienne Inc." certifie par les présentes que le règlement N° 3 qui suit a été adopté par tous les directeurs à une assemblée tenue le 20 septembre 1957 et ratifié par tous les actionnaires à une assemblée générale spéciale tenue également le 20 septembre 1957:

"Règlement N° 3 — Que le nombre des directeurs soit porté de trois à dix, et le règlement N° 1 art. 3 est modifié en conséquence."

Et j'ai signé à Montréal ce 23 septembre 1957.

46068-o ROMÉO CARLE.

(A.G. 11999-57)

LA COMÉDIE CANADIENNE INC.

I, the undersigned, Roméo Carle, secretary of "La Comédie Canadienne Inc.", certify by these presents that by-law No. 3 which follows has been adopted by all the directors at a meeting held on September 20, 1957 and ratified by all the shareholders at a special general meeting also held on September 20, 1957.

"By-law No. 3 — That the number of the directors be carried from three to ten, and the by-law No. 1, Art. 3 is amended in consequence thereof.

And I signed at Montreal, this 23rd day of September, 1957.

46068 ROMÉO CARLE.

(P.G. 14062-56)

L'ASSOCIATION DES JOURNEAUX HEBDOMADAIRES CANADIENS-FRANÇAIS

Extrait des règlements de la corporation ci-haut mentionnée, tels qu'adoptés à l'assemblée générale annuelle tenue le 17 août 1956, concernant l'augmentation du nombre des directeurs de cinq à treize.

"Article XI — Conseil d'administration — L'Association est administrée par un conseil d'administration composé de treize (13) représentants élus conformément à l'article XII."

Certifié vraie copie.

Le Secrétaire,

46069-o LIONEL BERTRAND.

(A.G. 14062-56)

L'ASSOCIATION DES JOURNEAUX HEBDOMADAIRES CANADIENS-FRANÇAIS

Excerpt of the by-laws of the above mentioned corporation as adopted at the annual general meeting held on August 17, 1956, concerning the increase in the number of directors from five to thirteen.

"Article XI — Board of directors — The Association is managed by a board of directors composed of thirteen (13) representatives elected pursuant to Article XII."

Certified true copy.

LIONEL BERTRAND,

46069 Secretary.

(P.G. 18266-53)

MILE-END DAIRY LIMITED
LAITERIE MILE-END LIMITÉE

Règlement N° IX

"Il est décrété par règlement des directeurs ce qui suit:

1. Le nombre des directeurs de la compagnie est par les présentes augmenté de 5 à 10, de sorte que le bureau de direction sera à l'avenir composé de 10 directeurs au lieu de 5, qui seront élus parmi les actionnaires de la compagnie, à leur assemblée générale annuelle.

2. Le paragraphe 7 du règlement N° 1 et le règlement N° VI sont amendés en conséquence."

Certifié vraie copie du règlement N° IX de la compagnie "Mile-End Dairy Limited — Laiterie Mile-End Limitée", tel qu'adopté par les directeurs et approuvé par les actionnaires le 12 septembre 1957.

Le Secrétaire-trésorier,

46070-o H. CHRÉTIEN.

(A.G. 18266-53)

MILE-END DAIRY LIMITED
LAITERIE MILE-END LIMITÉE

By-law No. IX

"It is enacted by a by-law of the directors as follows:

1. The number of directors of the company is hereby increased from 5 to 10, in order that the board of directors shall hereafter be composed of 10 directors instead of 5, and shall be elected among the shareholders of the company, at their general annual meeting.

2. Paragraph 7 of by-law No. 1 and by-law No. VI are amended accordingly."

Certified true copy of by-law No. IX of the company "Mile-End Dairy Limited — Laiterie Mile-End Limitée", as adopted by the directors and confirmed by the shareholders on September 12, 1957.

H. CHRÉTIEN,

46070 Secretary-Treasurer.

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du syndicat coopératif "Association des Producteurs Laitiers de Beauce", en date du 27 septembre 1957, dont le siège social est situé à Beauceville-Ouest, comté de Beauce, et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la province.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, le 8 octobre 1957.

Le Sous-secrétaire de la province,
46081-o JEAN BRUCHÉSI.

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate "Association des Producteurs Laitiers de Beauce" under date September 27, 1957, whereof the head office is at Beauceville-West, county of Beauce, and that the said document has been filed in the archives of the Department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary, this October 8, 1957.

JEAN BRUCHÉSI,
46081 Under Secretary of the Province.

AVIS

(Loi des syndicats professionnels)

La formation d'une société, sous le nom de "L'Association des Employés de la Maison Jarry Inc.", pour l'étude, la défense et le développement des intérêts économiques, sociaux et moraux de ses membres, a été autorisée par le Secrétaire de la Province le huit octobre 1957.

Le siège social du syndicat professionnel précité est situé à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le Sous-secrétaire de la province,
46082-o JEAN BRUCHÉSI.

NOTICE

(Professional Syndicates' Act)

The formation of an association under the name of "L'Association des Employés de la Maison Jarry Inc." for the study, defence and promotion of the economic, social and moral interests of its members, has been authorized by the Provincial Secretary on October eighth, 1957.

The principal place of business of the said professional syndicate is at Montreal, judicial district of Montreal.

JEAN BRUCHÉSI,
46082 Under Secretary of the Province.

(P.G. 7433-46)

INDUSTRIAL HOLDING COMPANY LIMITED

Règlement N° 22

"Qu'il soit décrété et il est, par les présentes, décrété comme un règlement de Industrial Holding Company Limited (ci-après nommée (La "compagnie"), ce qui suit:

1° Que le nombre des membres du bureau de direction de la compagnie soit et il est, par les présentes, augmenté de trois à quatre.

2° Que les règlements de la compagnie soient et ils sont, par les présentes, amendés pour se conformer au précédent."

Décrété ce 15e jour de mars 1957.

Vraie copie certifiée.

La Secrétaire,
46101 BETTY SAMUELSON.

(A.G. 7433-46)

INDUSTRIAL HOLDING COMPANY LIMITED

By-law No. 22

"Be it enacted and it is hereby enacted as a By-law of Industrial Holding Company Limited (hereinafter called "The Company") as follows:

1. The number of the Board of Directors of the Company be and it is hereby increased from three to four.

2. The by-laws of the company be and the same are hereby amended to accord with the foregoing."

Enacted this 15th day of March, 1957.

Certified true copy.

BETTY SAMUELSON,
46101-o Secretary.

(P.G. 11516-56)

KEHAL ISRAEL MEMORIAL PARK

Amendement au règlement No 3 (a)

(qui concerne une augmentation du personnel d'administration de la Corporation de trois à quatre)

"Les affaires de la compagnie seront administrées par un bureau de quatre directeurs, chacun desquels au temps de sa nomination et durant la durée de son terme sera membre de la compagnie."

Vraie copie certifiée du règlement No 3 (*a*) tel qu'amendé à une assemblée du bureau de direction et approuvé à une assemblée des membres tenue le 19e jour de juin 1956.

Le Secrétaire,
46102 SAUL KWIAT.

(A.G. 11516-56)

KEHAL ISRAEL MEMORIAL PARK

Amendment to By-Law No. 3 (a)

(concerning an increase in the directorate of the Corporation from three to four).

"The affairs of the Company shall be managed by a Board of four Directors, each of whom at the time of his election, and throughout the term of his office shall be a member of the Company."

Certified as a true copy of By-Law No. 3 (*a*) as amended at a Meeting of the Board of Directors and approved at a Meeting of the Members held on the 19th day of June, 1956.

SAUL KWIAT,
46102-o Secretary.

(P.G. 12069-56)

PARK MAINTENANCE CORP.

Amendement au règlement No 3 (a)

(qui concerne une diminution du personnel d'administration de la Corporation, de cinq à quatre)

(A.G. 12069-56)

PARK MAINTENANCE CORP.

Amendment to By-Law No. 3 (a)

(concerning a decrease in the directorate of the Corporation from five to four)

"Les affaires de la compagnie seront administrées par un bureau de direction de quatre directeurs, chacune desquels au temps de sa nomination et durant la durée de son terme sera un actionnaire de la compagnie, au montant d'au moins une action et n'aura pas d'arrérages relativement à tous appels sur icelle."

Vraie copie certifiée du règlement No 3 (*a*) tel qu'amendé à une assemblée du bureau de direction et approuvé à une assemblée des actionnairs tenue le 3e jour de juillet 1956.

Le Secrétaire,
46103 SAUL KWIAT.

"The affairs of the Company shall be managed by a Board of four Directors, each of whom at the time of his election, and throughout the term of his office shall be a shareholder in the Company, to the amount of at least one share and not in arrears in respect of any call thereon."

Certified as a true copy of By-Law No. 3 (*a*) as amended at a Meeting of the Board of Directors and approved at a Meeting of the Shareholders held on the 3rd day of July, 1956.

SAUL KWIAT,
46103-o Secretary.

Chartes — Abandon de

Prenez avis que la compagnie "Citadelle Transport & Entreposage Limitée" demandera au procureur général la permission d'abandonner sa charte.

Le Procureur de la compagnie,
46064-o Me JULES ROYER, C.R.

DORCHESTER CENTRE INC.

Selon les dispositions de la Loi des compagnies de Québec, Dorchester Centre Inc. donne par les présentes avis qu'elle demandera au Procureur-Général la permission d'abandonner sa charte à compter de la date qu'il déterminera.

Montréal, ce 10 octobre 1957.

Les Procureurs de la Compagnie,
HUGESSEN, MACKLAIER,
CHISHOLM, SMITH & DAVIS.
46065-o

GENERAL HIDE (MONTREAL) LTD.

AVIS

Conformément aux dispositions de la Loi des compagnies de Québec, la compagnie General Hide (Montreal) Ltd., donne par les présentes, avis qu'elle demandera la permission d'abandonner sa charte et la fixation d'une date à compter de laquelle la compagnie sera dissoute.

Montréal, 16 octobre 1957.

Le Secrétaire,
46099-o (Signé) DAVID SIEGAL.

Charters — Surrender of

Take notice that the company "Citadelle Transport & Entreposage Limitée" will apply to the Attorney General for leave to surrender its charter.

Me JULES ROYER, Q.C.,
46064 Attorney for Company.

DORCHESTER CENTRE INC.

In accordance with the provisions of the Quebec Companies' Act, Dorchester Centre Inc. hereby gives notice that it will apply to the Attorney General for leave to surrender its charter from and after such date as he may determine.

Montreal, October 10, 1957.

HUGESSEN, MACKLAIER,
CHISHOLM, SMITH & DAVIS,
Solicitors for the Company.
46065-o

GENERAL HIDE (MONTREAL) LTD.

NOTICE

Under the provisions of the Quebec Companies' Act, General Hide (Montreal) Ltd., hereby gives notice that it will make application for the acceptance of the surrender of its charter, and to fix a date upon and from which the company shall be dissolved.

Montreal, October 16th, 1957.

(Sgd) DAVID SIEGAL.
46099-o Secretary.

Curatelle publique

Canada — Province de Québec
District de Richelieu

Succession vacante de Hum Sin alias Tom Sen, en son vivant de Sorel.

Le soussigné donne avis que cette succession a été déclarée vacante en vertu d'un jugement rendu le 29 juin 1957 par un juge de la cour supérieure siégant à Sorel dans le district de Richelieu, que, sous l'autorité de la loi de la curatelle publique (9 Geo. VI, c. 62), il est curateur d'office à cette succession, et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC,
187, rue Sainte-Catherine (Ouest),
46104-o Montréal 18.

Public Curatorship

Canada — Province of Quebec
District of Richelieu

Vacant estate of Hum Sin alias Ton Sen, in his lifetime of Sorel.

The undersigned gives notice that the said estate has been declared vacant in virtue of a judgment rendered on June 29, 1957, by a judge of the Superior Court sitting at Sorel, in the district of Richelieu, that he is, under the authority of the Public Curatorship Act (9 Geo. VI, ch. 62), curator ex-officio to the said estate, and that he will receive, at the address given below, the payment of all debts owing to the said estate and proof of all claims against it.

PUBLIC CURATOR,
187 Ste-Catherine St., West,
46104 Montreal, 18.

Demandes à la Législature

Avis est par les présentes donné, que les Commissaires d'école pour la municipalité de la ville de La Tuque, dans le comté de Laviolette s'adresseront à la Législature de la Province de Québec à sa prochaine session, pour obtenir l'adoption d'une loi spéciale pour les fins suivantes:

1° Pour confirmer et ratifier à toutes fins que de droit une entente intervenue entre les Commissaires d'école pour la municipalité de la ville de La Tuque dans le comté de Laviolette et la compagnie Canadian International Paper Co. en rapport aux industries situées dans les limites du territoire sur lequel ils ont juridiction;

2° Pour toutes autres fins;

Donné à La Tuque, ce 15 octobre 1957.

Les Procureurs des Commissaires d'écoles pour la municipalité de la ville de La Tuque dans le comté de Laviolette,

46114-42-4-o MÉTHOT & MÉTHOT.

Avis public est par les présentes donné que la ville de Rivière des Prairies s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session pour obtenir l'adoption d'une loi aux fins d'obtenir certains pouvoirs et d'amender sa charte sur les matières suivantes:

1° Annexer à son territoire une partie du territoire de la ville de Montréal-Est, connu comme étant le lot originaire N° 44 des plan et livre de renvoi officiels de la corporation de la paroisse St-Joseph de Rivière des Prairies;

2° Imposer une taxe de vente municipale de deux pour cent dans les limites de son territoire;

3° Imposer une taxe spéciale, à certaines conditions, sur les lots vacants situés dans son territoire;

4° Et pour d'autres fins;

Montréal, le 16 octobre 1957.

Les Procureurs de la requérante,

46115-42-4-o (Signé) LABELLE & CARDIN.

Avis public est par les présentes donné que Paul Rodier, administrateur, de la cité de Westmount, district de Montréal, Lucile Rodier, épouse de Clarence Gagnon, de la cité de Westmount, district de Montréal, tous deux exécuteurs testamentaires et grevés de substitution, et Yseult Rodier, épouse de Pierre Dieul, de Paris, France, grevée de substitution, de la succession de feu Marie Joseph Léonce Léopold Rodier, s'adresseront à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, aux fins d'obtenir l'adoption d'une loi définissant et étendant les pouvoirs des extécuteurs-testamentaires, et pour autres fins.

Montréal, ce 16 octobre 1957.

Les Procureurs des Pétionnaires,

BADEAUX FILION BADEAUX & BÉLAND.

46116-42-4-o

Avis public est par les présentes donné, que Les commissaires d'écoles pour la municipalité de la ville d'Iberville, dans le comté d'Iberville, s'adresseront à la Législature, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi aux fins d'imposer et prélever dans les limites actuelles de la ville d'Iberville, une taxe de vente, dite taxe d'éducation, n'excédant pas un pour cent dont le produit sera additionné au produit de la taxe perçue par La commission scolaire de la cité de Saint-Jean, et La commission scolaire de Notre-

Applications to Législature

Notice is hereby given that the School Commissioners for the municipality of the town of La Tuque, in the County of Laviolette will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next Session, for the passing of a special Act for the following purposes:

1. To confirm and ratify, for any legal purposes, an agreement concluded between the School Commissioners for the municipality of the town of La Tuque in the county of Laviolette and the Canadian International Paper Co. respecting the industries located within the limits of the territory over which they have jurisdiction;

2. For any other purposes;

Given at La Tuque, this October 15, 1957.

MÉTHOT & MÉTHOT,

Attorneys for the School Commissioners for the Municipality of the town of La Tuque

46114-42-4 in the County of Laviolette.

Public notice is hereby given that the town of Rivière des Prairies will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of an Act granting certain powers and amending its charter, on the following matters:

1. To annex a portion of territory of the town of Montreal-East, known as lot No. 44 of the official cadastrer of the parish of Rivière des Prairies;

2. To impose a sales tax of 2% in the limits of its territory;

3. To impose a special tax, under certain conditions, on the vacant lots situated in its territory;

4. And for other purposes.

Montreal October 16th, 1957.

(Signed) LABELLE & CARDIN,

46115-32-4-o Attorney for Petitionner.

Public notice is hereby given that Paul Rodier, administrator of the city of Westmount, district of Montreal, Lucile Rodier, wife of Clarence Gagnon, of the city of Westmount, district of Montreal, both in their capacity of testamentary-executors and institutes, and Yseult Rodier, wife of Pierre Dieul, of Paris, France, in her capacity of institute, of the estate of the late Marie Joseph Louis Léonce Léopold Rodier, under the terms of the last will and testament of the said deceased, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of an act clarifying and extending the powers of the testamentary-executors, and for other purposes.

Montreal, October the 16th, 1957.

BADEAUX FILION BADEAUX & BÉLAND,

46116-42-4-o Attorneys for the Petitioners.

Public notice is hereby given that The school commissioners for the municipality of the town of Iberville, in the county of Iberville, will apply to the Legislature at its next session, for the adoption of an act for the purposes of imposing and levying within the present limits of the town of Iberville, a sales tax, called educational tax, not to exceed one per cent of which the produce shall be added to the produce of the tax collected by the school commission of the city of St. John's, and the school com-

Dame Auxiliatrice, de Saint-Jean, pour être ensuite partagé entre les commissions scolaires de la ville d'Iberville, de la cité de Saint-Jean et de la municipalité scolaire de Notre-Dame Auxiliatrice de Saint-Jean, proportionnellement au nombre d'enfants qui fréquentent les écoles de ces commissions scolaires.

Québec, le 16 octobre 1957.

Les Procureurs des pétitionnaires,
JEAN-H. GAGNÉ, avocat,
LAPLANTE, GAGNÉ,
46117-42-4-o TROTIER & LETARTE.

Avis est par les présentes donné que La Zénith Compagnie d'Assurance Mutuelle — Zenith Mutual Insurance Company, corporation formée par la loi 14 George VI, chapitre 159, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi aux fins d'abroger la loi 2-3 Elizabeth II, chapitre 150, d'autoriser la compagnie à donner suite à une entente intervenue entre elle et certains souscripteurs à son fonds de réserves, et pour toutes autres fins.

Québec, le 16 octobre 1957.

Les Procureurs des pétitionnaires,
JEAN-H. GAGNÉ, avocat,
LAPLANTE, GAGNÉ,
46118-42-4-o TROTIER & LETARTE.

mission of Notre-Dame Auxiliatrice, of St. John's, to be then divided between the school commissions of the town of Iberville, the city of St. John's, and The school municipality of Notre-Dame Auxiliatrice of St. John's, proportionately to the number of children who attend the schools of these school commissions.

Quebec, October 16, 1957.

JEAN-H. GAGNÉ, advocate,
LAPLANTE, GAGNÉ,
TROTIER & LETARTE,
46117-42-4 Attorneys for the petitioners.

Notice is hereby given that La Zénith Compagnie d'Assurance Mutuelle — Zenith Mutual Insurance Company, a corporation formed by act 14 George VI, chapter 159, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of an act in order to repeal act 2-3 Elizabeth II, chapter 150, authorize the company to give effect to an agreement concluded between said company and the subscribers to the reserve fund of the company, and for any other purposes.

Quebec, October 16, 1957.

JEAN-H. GAGNÉ, advocate,
LAPLANTE, GAGNÉ,
TROTIER & LETARTE,
46118-42-4 Attorneys for the petitioners.

Département de l'Instruction Publique

N° 1187-52.

Québec, le 2 octobre 1957.

Demande est faite d'annexer le territoire actuel de la municipalité scolaire du Canton Marchand à celle du village de l'Annonciation.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
46022-41-2-o O. J. DÉSAULNIERS.

Department of Education

No. 1187-52.

Quebec, October 2, 1957.

Application is made to annex the present territory of the School Municipality of the township of Marchand to that of the village of l'Annonciation.

O. J. DÉSAULNIERS,
46022-41-o Superintendent of Education.

Departement des Mines

Canada — Province de Québec
Ministère des Mines

AVIS DE RÉVOCATION DE LA VENTE DE TERRAINS MINIERS

Avis est par la présente donné que le Ministre des Mines, en vertu des dispositions de l'article 49 de la Loi des mines, et pour défaut de l'accomplissement des conditions requises par la loi, révoquera la vente des terrains miniers ci-dessous décrits, après la publication du présent avis dans deux numéros de la *Gazette officielle de Québec* et une fois dans un journal français et dans un journal anglais de la cité de Montréal.

Ces terrains miniers sont décrits comme suit:

Blocs 13, 14, 15, canton de Metgermette-Nord, comté de Beauce, vendus à Donaston Breakey, le 30 juin 1902.

Québec, le 7 octobre 1957.

Le Sous-ministre,
45021-41-2-o A. O. DUFRESNE.

Department of Mines

Canada — Province of Quebec
Department of Mines

NOTICE OF CANCELLATION OF THE SALE OF MINING LANDS

Notice is hereby given that the Minister of Mines, pursuant to the dispositions of section 49 of the Quebec Mining Act, and in default of the accomplishment of the conditions prescribed by law, will cancel the sale of the mining lands hereunder described, after the publication of this notice in two issues of the *Quebec Official Gazette*, and once in a French newspaper and once in an English newspaper of the city of Montreal.

These mining lands are described as follows:

Blocks 13, 14, 15 of the township of Metgermette-North, Beauce County, sold to Donaston Breakey, on the 30th of June 1902.

Quebec, October 7th, 1957.

A. O. DUFRESNE,
46021-41-2-o Deputy Minister.

Département des Terres et Forêts

AVIS

Cadastre officiel de la paroisse de Lachine municipalité de ville La Salle division d'enregistrement de Montréal.

Avis est par la présente donné que les lots 993-10 et 993-11 sont annulés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 3 octobre 1957.

Le Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
AVILA BÉDARD.

46059-o

Department of Lands and Forests

NOTICE

Official cadastre of the parish of Lachine municipality of the town of the La Salle registration division of Montreal.

Notice is hereby given that lots 993-10 and 993-11 are cancelled in virtue of article 2174A of the civil Code.

Quebec, October the 3rd 1957.

Department of Lands and Forest,
Cadastral Branch,
AVILA BÉDARD,
Deputy Minister.

46059-o

Département du Travail

AVIS DE MODIFICATION

Conformément à la procédure prévue à l'article 8 de la Loi de la convention collective (S.R.Q., 1941, chapitre 163 et amendements), le Ministre du Travail donne avis, par les présentes, qu'il se propose de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-Gouverneur en Conseil la modification suivante au décret numéro 44 du 14 janvier 1954 et amendements, relatif aux métiers de coiffeur pour hommes et de coiffeur pour dames dans la région de Québec, savoir:

Le district électoral de Dorchester sera intégré dans la zone IX, articles 55 et 94, dudit décret.

La publication du présent avis ne rend pas obligatoire les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté ministériel peut rendre obligatoire ces dispositions, avec ou sans amendement. L'arrêté ministériel entre en vigueur à la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 19 octobre 1957.

46100-o

Department of Labour

NOTICE OF AMENDMENT

Pursuant to the procedure provided for under section 8 of the Collective Agreement Act (R.S.Q., 1941, chapter 163 and amendments), the Minister of Labour hereby gives notice that he intends to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council the following amendment to the decree number 44 of January 14, 1954 and amendments, relating to the men's and ladie's hairdressing trades in the region of Quebec, to wit:

The electoral district of Dorchester will be added to the territory covered by zone IX, articles 55 and 94, of the said decree.

The publication of the present notice does not render obligatory the provisions contained therein. Such provisions, with or without amendments, can only be rendered obligatory by an Order-in-Council which comes into force on the date of its publication in the *Quebec Official Gazette*.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, October 19, 1957.

46100-o

Examens du Barreau — Bar Examinations

BARREAU DES LAURENTIDES — BAR OF LAURENTIDES

CANDIDATS POUR L'EXAMEN À L'ÉTUDE DU DROIT
CANDIDATES FOR THE EXAMINATION TO THE STUDY OF LAW

Examens d'octobre 1957 — Examinations of October 1957

Noms — Names	Prénoms — Surnames	Age	Résidence — Residence	Collèges — Colleges
Régimbal	Roger-E.	35	Lachute	Sacré-Cœur, de Sudbury, Université de Montréal.
Piette	Monique	19	Joliette	Collège Marie-Anne, Lachine.

Joliette, 11 octobre 1957.— Joliette, October 11th, 1957.

Le Secrétaire du Barreau des Laurentides,
MAURICE MAJEAU,
Secretary of the Bar of Laurentides.

46093-o

BARREAU DE MONTRÉAL — BAR OF MONTREAL

CANDIDAT POUR L'ADMISSION À L'ÉTUDE DU DROIT
CANDIDATE FOR THE ADMISSION TO THE STUDY OF LAW

Octobre 1957 — October 1957

Nom — Name	Prénom — Surname	Age	Résidence — Residence	Collège — College
Pattison.....	Mme Adela H.....	56	Montréal.....	Université de Glasgow.

Montréal, le 10 octobre 1957 — Montreal, October 10, 1957.

Le Secrétaire,
L.-P. TASCHEREAU,
Secretary.

46093-o

Lettres patentes

(P.G. 12408-54)

CORRECTION

Re: BeauChateau Country Club Inc.

Au sujet de l'avis concernant l'émission de lettres patentes constituant en corporation la compagnie ci-haut mentionnée, lequel a été publié dans la *Gazette officielle de Québec*, Tome 89, N° 40, du 5 octobre 1957, à la page 3438, prière de noter la correction suivante: au lieu de "le siège social de la compagnie sera à Maple Grove, district judiciaire d'Arthabaska", il faut lire: "Le siège social de la compagnie sera à Maple Grove, district judiciaire de Beauharnois.

45058-o

(P.G. 13095-57)

The Shawinigan Water and Power Company

Avis est, par les présentes, donné que, conformément aux dispositions des Lois gouvernant la compagnie et, en particulier, suivant les dispositions de l'article 6 de la Loi 18 George V (1928), chapitre 111, des lettres patentes, en date du cinquième jour d'octobre 1957, ont été émises par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec à "The Shawinigan Water and Power Company", 1° confirmant son règlement spécial N° 8 subdivisant ses 3,200,000 actions ordinaires sans valeur nominale ou au pair en 9,600,000 actions ordinaires sans valeur nominale ou au pair et ses 197,500 actions ordinaires catégorie "A" sans valeur nominale ou au pair en 592,500 actions ordinaires catégorie "A" sans valeur nominale ou au pair, et modifiant les dispositions des lettres patentes se rapportant à ces dernières actions; 2° déclarant que le montant du capital avec lequel ladite compagnie exercera ses opérations ne sera pas moins que $55,962,500.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, ce cinquième jour d'octobre 1957.

Le Sous-secrétaire de la province,
JEAN BRUCHÉSI.

45058

Letters Patent

(A.G. 12408-54)

CORRECTION

Re: BeauChateau Country Club Inc.

With reference to the notice concerning the issuance of letters patent incorporating the above mentioned company, which has been published in the *Quebec Official Gazette*, Vol. 89, No. 40, on October 5, 1957, on page 3438, kindly note the following correction: instead of "the head office will be at Maple Grove, judicial district of Arthabaska", one must read "The head office of the company will be at Maple Grove, judicial district of Beauharnois".

45058

(A.G. 13095-57)

The Shawinigan Water and Power Company

Notice is hereby given that, pursuant to the provisions of the laws governing the Company and, particularly, pursuant to the provisions of section 6 of the Act 18 George V (1928) chapter 111, letters patent, bearing date the fifth day of October, 1957, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec to "The Shawinigan Water and Power Company", 1° confirming its Special By-law No. 8 subdividing its 3,200,000 common shares without nominal or par value into 9,600,000 common shares without nominal or par value and its 197,500 class "A" common shares without nominal or par value into 592,500 class "A" common shares without nominal or par value, and modifying the provisions of the letters patent partaining to the latter shares; 2° declaring that the amount of capital with which the said company will carry on its operations shall not be less than $55,962,500.

Given at the office of the Provincial Secretary, this fifth day of October, 1957.

JEAN BRUCHÉSI,
Under-Secretary of the Province.

45058-o

Liquidation, avis de:

COUR SUPRÊME D'ONTARIO

Dans l'affaire de "The North Empire Fire Insurance Company", et conformément à la Loi

Winding up Notice:

IN THE SUPREME COURT OF ONTARIO

In the Matter of "The North Empire Fire Insurance Company"; and in the Matter of the

sur les liquidations, chapitre 296 des statuts refondus du Canada 1950.

—

Suivant l'ordre de la Cour sus-nommée en date du 20e jour de septembre 1957, ordonnant que la compagnie nommée ci-dessus soit liquidée en vertu des dispositions de la Loi sur les liquidations et la référant au Maître de la Cour suprême d'Ontario afin que celle-ci prenne toutes les procédures nécessaires pour et relativement à la liquidation de ladite compagnie, F. G. Cook, Esq., C.R., Maître de la Cour sus-mentionnée, a ordonné que les créanciers et toutes autres personnes ayant des réclamations à présenter contre la compagnie indiquée ci-dessus doivent le faire avant le 7e jour de novembre 1957 et envoyées par la poste payée à Édouard Pesant, 350 rue Bay, Toronto, liquidateur provisoire de ladite compagnie, y joindre leurs noms et prénoms, adresses et descriptions et détails complets de leurs réclamations et la nature et sorte de valeurs vérifiées sous serment. Ledit F. G. Cook, Esq., C.R., prendra connaissance, en date du 8e jour de novembre 1957, à 2 heures de l'après-midi, à sa chambre, Osgoode Hall, cité de Toronto, du rapport présenté par le liquidateur en regard des réclamations des créanciers soumises suivant le présent avis et permettra à toutes les parties d'assister.

De plus, prenez avis qu'un état de toutes les personnes apparaissant aux livres et dossiers de la compagnie nommée ci-dessus comme étant créanciers de la compagnie ou réclamants en vertu de toute police, y compris toute police échue, évaluée ou annulée examinant sous ce rapport toutes les réclamations qui sont survenues conformément aux conditions des polices dont il a pris connaissance et préparé ledit état en rapport avec et sujet aux dispositions de l'article 167 de la Loi sur les liquidations, ledit état sera déposé par le liquidateur au Département des Assurances, Ottawa, pas moins que 30 jours après la publication du présent avis dans la *Gazette du Canada* et dans la *Gazette officielle* de chaque province et dans le *Globe and Mail* et le *Telegram*, deux journaux publiés en la cité de Toronto, province d'Ontario.

Daté le 1er jour d'octobre 1957.

Le Liquidateur provisoire de "The North Empire Fire Insurance Company",

46071 ÉDOUARD PESANT.

Winding-up Act, being Chapter 296 of the Revised Statutes of Canada, 1950.

—

Pursuant to the order of the above-named Court, bearing date the 20th day of September, 1957, directing that the above-named Company be wound up under the provisions of the Winding-up Act and referring it to the Master of the Supreme Court of Ontario to take all necessary proceedings for and in connection with the winding-up of the said Company, F. G. Cook, Esq., Q.C., Master of the above-named Court, has directed that the creditors and all others having claims against the above-mentioned Company do before the 7th day of November, 1957, send by post pre-paid to Édouard Pesant, 350 Bay Street, Totonto, Provisional Liquidator of the said Company, their Christian names and surnames, addresses and descriptions and full particulars of their claims and the nature and kind of the securities, verified by oath. The said F. G. Cook, Esq., Q.C., will on the 8th day of November, 1957, at the hour of 2 o'clock in the afternoon, at his Chambers, Osgoode Hall, city of Toronto, hear the report of the Liquidator upon the claims of the creditors submitted pursuant to this notice and let all parties then attend.

And further take notice that a statement of all the persons appearing by the books and records of the above-named Company to be creditors of the Company or to be claimants under any policy including any matured, valued or cancelled policy taking cognizance in this connection of all claims that have arisen in accordance with the terms of the policies of which he has notice and prepared in accordance with and subject to the provisions of Section 167 of the Winding-up Act will be filed by the Liquidator in the Department of Insurance, Ottawa, not less than 30 days after the publication of this notice in the *Canada Gazette* and in the *Official Gazette* of each province and in the Globe and Mail and the Telegram, two newspapers published in the city of Toronto, Province of Ontario.

Dated this 1st day of October, 1957.

ÉDOUARD PESANT,

Provisional Liquidator of The North Empire

46071-o Fire Insurance Company.

Proclamation

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

GASPARD FAUTEUX

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, défenseur de la foi.

A nos très aimés et fidèles conseillers les membres du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de la province de Québec.

SALUT.

ATTENDU QUE, pour diverses considérations, il est à propos de convoquer la Législature de la province de Québec pour l'expédition des affaires, Nous vous convoquons par les présentes pour le treize novembre prochain et, en conséquence, vous mandons et ordonnons de vous assembler

Proclamation

Canada,
Province of Quebec.
[L.S.]

GASPARD FAUTEUX

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To our Beloved and Faithful Councilors, the members of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of the Province of Quebec.

GREETING.

WHEREAS for various considerations, it is expedient to convoke the Legislature of the Province of Quebec for the dispatch of business, We hereby convene you for the thirteenth day of November next and, accordingly, command and order you to meet on such date at the

à cette date au palais législatif, en la cité de Québec, pour y expédier les affaires de la Province et y examiner, discuter et décider les questions qui vous seront soumises.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de la province de Québec.

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable GASPARD FAUTEUX, C.P., LL.D., D.D.S., L.D.S., Lieutenant-gouverneur de ladite Province.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, à Québec, le vingt-et-unième jour d'août, l'an mil neuf cent cinquante-sept et de Notre règne le sixième.

Par ordre,

Le Secrétaire de la Chancellerie à Québec,

45693-35-11-o ANTOINE LEMIEUX.

Parliament Buildings, in the city of Quebec, for the dispatch of the business of the Province and to examine, discuss and decide the questions to be submitted to you.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our letters to be made patent and the Great Seal of Our Province of Quebec to be hereunto affixed.

WITNESS: Our right Trusty and Well Beloved, The Honourable Mr. GASPARD FAUTEUX, P.C., LL.D., D.D.S., L.D.S., Lieutenant-Governor of the said Province.

Given at Our Government House in Quebec, the twenty-first day of August, in the year of Our Lord, mineteen hundred and fifty-seven and sixth year of Our Reign.

By command,

ANTOINE LEMIEUX,

Secretary of the Crown in Chancery, at

45693-35-11-o Quebec.

Sièges sociaux

LA CIE PINGOUINS LTÉE

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie "La Cie Pingouins Ltée", constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes en date du 27 juin 1957 et ayant son siège social en la cité de Montréal, province de Québec, a établi son bureau à 1010 ouest, rue Ste-Catherine, chambre 701, édifice Dominion Square, Montréal, P. Q.

A compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, P. Q., le 8 octobre 1957.

LA CIE PINGOUINS LTÉE,
Par le Président,

46066 LUC RODI.

Province de Québec — district de Ste-Foy

Avis est donné par la compagnie "Ambassador Sales (Quebec) Inc.", constituée en corporation par lettres patentes sous la première partie de la loi des compagnies de Québec, en date du 3ième jour de septembre 1957, a établi son bureau à 46, Bellevue, Ste-Foy, P. Q.

A compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Ste-Foy, P. Q., ce 10ième jour d'octobre 1957.

Le Président-Gérant,

46067-o PAUL LECHASSEUR.

(P.G. 14062-56)

L'ASSOCIATION DES JOURNEAUX HEBDOMADAIRES CANADIENS-FRANÇAIS

Extrait des règlements de la corporation ci-haut mentionnée, tels qu'adoptés à l'assemblée générale annuelle tenue le 17 août 1956, concernant le changement du siège social de Trois-Rivières à Sainte-Thérèse de Blainville.

"Article VI — Siège social — Le siège social de l'Association est à Sainte-Thérèse de Blainville, comté de Terrebonne."

Certifié vraie copie.

Le Secrétaire,

46069-o LIONEL BERTRAND.

Head Offices

LA CIE PINGOUINS LTÉE

Notice is hereby given that "La Cie Pingouins Ltée" incorporated pursuant to the Quebec Companies' Act, by letters patent, dated the 27th June 1957, and having its head office at the city of Montreal, in the Province of Quebec, has established its office at 1010 St. Catherine Street West, room 701, Dominion Square building, Montreal, P. Q.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal, P. Q., this 8th day of October 1957.

LA CIE PINGOUINS LTÉE,
LUC RODI,

46066-o President.

Province of Quebec — district of Ste-Foy

Notice is hereby given by the company "Ambassador Sales (Quebec) Inc.", incorporated by letters patent under Part I of the Quebec Companies' Act, dated the third day of September, 1957, that it has established its office at 46 Bellevue, Ste-Foy, P. Q.

From and after the date of the present notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Given at Ste-Foy, P. Q., this 10th day of October, 1957.

PAUL LECHASSEUR,

46067 President-Manager.

(A.G. 14062-56)

L'ASSOCIATION DES JOURNEAUX HEBDOMADAIRES CANADIENS-FRANÇAIS

Excerpt of the by-laws of the above mentioned corporation as adopted at the annual general meeting held on August 17, 1956, concerning the change of head office from Trois-Rivières to Sainte-Thérèse de Blainville.

"Article VI — Head Office — The head office of the Association is at Sainte-Thérèse de Blainville, county of Terrebonne."

LIONEL BERTRAND,

46069 Secretary.

Certified true copy.

Soumissions

Province de Québec

VILLE DE RIMOUSKI

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Armand Gagnon, greffier, Hôtel de Ville, 55, rue de la Cathédrale, Rimouski, jusqu'à 8.30 hrs p.m., lundi, le 4 novembre 1957, pour l'achat de $250,000.00 d'obligations de la ville de Rimouski datées du 1er décembre 1957 et remboursables par séries du 1er décembre 1958 au 1er décembre 1967 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4½% ni supérieur à 5½% payable semi-annuellement les 1er juin et 1er décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlement d'emprunt No. 497 — Travaux d'aqueduc et d'égouts, pavages et consolidation du déficit budgétaire au 31 décembre 1954.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er décembre 1957.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — $250,000.00 — 10 ans

Année	*Capital*
1er décembre 1958.....	$21,000.00
1er décembre 1959.....	22,000.00
1er décembre 1960.....	23,000.00
1er décembre 1961.....	24,000.00
1er décembre 1962.....	25,000.00
1er décembre 1963.....	25,000.00
1er décembre 1964.....	26,000.00
1er décembre 1965.....	27,000.00
1er décembre 1966.....	28,000.00
1er décembre 1967.....	29,000.00

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Rimouski.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er décembre 1964 inclusivement; après cette date, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue lundi, le 4 novembre 1957, à 8.30 heures p.m., à l'Hôtel de Ville, Rimouski.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Rimouski, (Comté de Rimouski), ce 15 octobre 1957.

Le Greffier,
ARMAND GAGNON.

Adresse postale:
C.P. 338, Rimouski,
(Comté de Rimouski), P.Q. 46095-o

Tenders

Province of Quebec

TOWN OF RIMOUSKI

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Armand Gagnon, town clerk, Town Hall, 55 Cathedral St., Rimouski, until 8.30 o'clock p.m., Monday, November 4, 1957, for the purchase of an issue of $250,000.00 of bonds of the town of Rimouski, dated December 1st, 1957 and redeemable serially from December 1st, 1958 to December 1st, 1967 inclusively, with interest at a rate not less than 4½% nor more than 5½% per annum, payable semi-annually on June 1st and December 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan by-law No. 497 — Work done on aqueduct and sewers, paving and consolidation of the budget deficit to December 31, 1954.

For purposes of adjudication only, interest shall be calcutated as from December 1st, 1957.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $250,000.00 — 10 years

Year	*Capital*
December 1st, 1958.....	$21,000.00
December 1st, 1959.....	22,000.00
December 1st, 1960.....	23,000.00
December 1st, 1961.....	24,000.00
December 1st, 1962.....	25,000.00
December 1st, 1963.....	25,000.00
December 1st, 1964.....	26,000.00
December 1st, 1965.....	27,000.00
December 1st, 1966.....	28,000.00
December 1st, 1967.....	29,000.00

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at Rimouski.

Capital and interest are payable at all the branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure as well as at the head office of the said bank at Toronto.

The said bonds shall not be redeemable by anticipation before December 1st, 1964 inclusively; after this date, the said bonds are, under the authority of Chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date, however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Monday, November 4, 1957, at 8.30 o'clock p.m., at the Town Hall, Rimouski.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Rimouski, (County of Rimouski), October 15, 1957.

ARMAND GAGNON,
Town Clerk.

Postal address:
P.O.B. 338, Rimouski,
(County of Rimouski), P.Q. 46095

Province de Québec

VILLAGE DE SAINT-JÉRÔME
(Comté de Lac Saint-Jean)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Laurent Plourde, secrétaire-trésorier, Saint-Jérôme, comté de Lac Saint-Jean, jusqu'à 7.00 heures p.m., lundi, le 4 novembre 1957, pour l'achat de $20,000.00 d'obligations du village de Saint-Jérôme, comté de Lac Saint-Jean, datées du 1er septembre 1957 et remboursables par séries du 1er septembre 1958 au 1er septembre 1977 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4½% ni supérieur à 5½% par année, payable semi-annuellement les 1er mars et 1er septembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlement d'emprunt N° 109: travaux d'aqueduc et d'égouts.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er décembre 1957.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — $20,000.00 — 20 ans

Année	*Capital*
1er septembre 1958	$ 500.00
1er septembre 1959	500.00
1er septembre 1960	500.00
1er septembre 1961	500.00
1er septembre 1962	1,000.00
1er septembre 1963	1,000.00
1er septembre 1964	1,000.00
1er septembre 1965	1,000.00
1er septembre 1966	1,000.00
1er septembre 1967	1,000.00
1er septembre 1968	1,000.00
1er septembre 1969	1,000.00
1er septembre 1970	1,000.00
1er septembre 1971	1,000.00
1er septembre 1972	1,000.00
1er septembre 1973	1,000.00
1er septembre 1974	1,500.00
1er septembre 1975	1,500.00
1er septembre 1976	1,500.00
1er septembre 1977	1,500.00

De plus, des soumissions pourront être envoyées et seront considérées pour des obligations à courte échéance dix ans et à courte échéance quinze ans. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Métabetchouan, comté de Lac Saint-Jean.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er septembre 1964 inclusivement si elles sont émises à courte échéance dix ans, avant le 1er septembre 1965 inclusivement si elles sont émises à courte échéance quinze ans, et avant le 1er septembre 1967 inclusivement si elles sont émises pour le terme de 20 ans; après ces dates, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Province of Quebec

VILLAGE OF SAINT-JÉRÔME
(County of Lake St. John)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Laurent Plourde, secretary-treasurer, Saint-Jérôme, county of Lake St. John, until 7.00 o'clock p.m., Monday, November 4, 1957 for the purchase of an issue of $20,000.00 of bonds of the village of Saint-Jérôme, county of Lake St. John, dated September 1st, 1957 and redeemable serially from September 1st, 1958 to September 1st, 1977 inclusively, with interest at a rate of not less than 4½% or more than 5½% per annum, payable semi-annually on March 1st and September 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan by-law No. 109: waterworks and sewage operations.

For adjudication purposes only; interest shall be calculated as from December 1st, 1957.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $20,000.00 — 20 years

Year	*Capital*
September 1st, 1958	$ 500.00
September 1st, 1959	500.00
September 1st, 1960	500.00
September 1st, 1961	500.00
September 1st, 1962	1,000.00
September 1st, 1963	1,000.00
September 1st, 1964	1,000.00
September 1st, 1965	1,000.00
September 1st, 1966	1,000.00
September 1st, 1967	1,000.00
September 1st, 1968	1,000.00
September 1st, 1969	1,000.00
September 1st, 1970	1,000.00
September 1st, 1971	1,000.00
September 1st, 1972	1,000.00
September 1st, 1973	1,000.00
September 1st, 1974	1,500.00
September 1st, 1975	1,500.00
September 1st, 1976	1,500.00
September 1st, 1977	1,500.00

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at Metabetchouan, county of Lake St. John.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds shall not be redeemable by anticipation prior to September 1st, 1964, inclusively if issued at ten-year short-term before September 1st, 1965 inclusively, if issued as fifteen-year short-term, and before September 1st, 1967 inclusively, if issued for a twenty-year term; after these dates, the said bonds are, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue lundi, le 4 novembre 1957, à 7.00 heures p.m., en la salle publique, Saint-Jérôme, comté de Lac Saint-Jean.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Saint-Jérôme, (comté de Lac Saint-Jean), ce 15 octobre 1957.

Le Secrétaire-trésorier,
LAURENT PLOURDE.

Saint-Jérôme,
(Comté de Lac Saint-Jean), P.Q. 46096-o

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Monday, November 4, 1957, at 7.00 o'clock p.m., in the Public Hall, Saint-Jérôme, county of Lake St. John.

The council is not bound to accept the highest or any of the tenders.

Saint-Jérôme, (county of Lake St. John), this October 15, 1957.

LAURENT PLOURDE,
Secretary-Treasurer.

Saint-Jérôme,
(County of Lake St. John), P.Q. 46096

Province de Québec

VILLE DE EAST ANGUS
(Comté de Compton)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Me Anselme Tourigny, N.P., secrétaire-trésorier, Hôtel de Ville, East Angus, comté de Compton, jusqu'à 4 heures p.m., mardi le 5 novembre 1957, pour l'achat de $111,000.00 d'obligations de la ville de East Angus, comté de Compton, datées du 1er octobre 1957 et remboursables par séries du 1er octobre 1958 au 1er octobre 1977 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4½% ni supérieur à 5½% par année, payable semi-annuellement les 1er avril et 1er octobre de chaque année, Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlement d'emprunt N° 155 — $100,000.00 travaux de voirie, achat de machineries et de matériaux; règlement N° 156 — $11,000.00, travaux d'aqueduc.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er décembre 1957.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — $111,000.00 — 20 ans

Année	*Capital*
1er octobre 1958	$3,500.00
1er octobre 1959	3,500.00
1er octobre 1960	3,500.00
1er octobre 1961	3,500.00
1er octobre 1962	4,000.00
1er octobre 1963	4,000.00
1er octobre 1964	4,500.00
1er octobre 1965	4,500.00
1er octobre 1966	5,000.00
1er octobre 1967	5,000.00
1er octobre 1968	5,500.00
1er octobre 1969	5,500.00
1er octobre 1970	6,000.00
1er octobre 1971	6,500.00
1er octobre 1972	6,500.00
1er octobre 1973	7,000.00
1er octobre 1974	7,500.00
1er octobre 1975	8,000.00
1er octobre 1976	8,500.00
1er octobre 1977	9,000.00

De plus, des soumissions pourront être envoyées et seront considérées pour des obligations à courte échéance dix ans et à courte échéance quinze ans. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

Province of Quebec

TOWN OF EAST ANGUS
(County of Compton)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Me Anselme Tourigny, N.P., Secretary-Treasurer, City Hall, East Angus, county of Compton: until 4.00 o'clock p.m., Tuesday, November 5, 1957 for the purchase of an issue of $111,000.00 of bonds of the town of East Angus, county of Compton, dated October 1st, 1957 and redeemable serially from October 1st, 1958 to October 1st, 1977 inclusively, with interest at a rate of not less than 4½% or more than 5½% per annum, payable semi-annually on April 1st and October 1st or each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan By-Law No. 155 — $100,000.00, road labour, purchase of machinery and materials; By-law No. 156 — $11,000.00, Waterworks.

For adjudication purposes only; interest shall be calculated as from December 1st, 1957.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $111,000.00 — 20 years

Year	*Capital*
October 1st, 1958	$3,500.00
October 1st, 1959	3,500.00
October 1st, 1960	3,500.00
October 1st, 1961	3,500.00
October 1st, 1962	4,000.00
October 1st, 1963	4,000.00
October 1st, 1964	4,500.00
October 1st, 1965	4,500.00
October 1st, 1966	5,000.00
October 1st, 1967	5,000.00
October 1st, 1968	5,500.00
October 1st, 1969	5,500.00
October 1st, 1970	6,000.00
October 1st, 1971	6,500.00
October 1st, 1972	6,500.00
October 1st, 1973	7,000.00
October 1st, 1974	7,500.00
October 1st, 1975	8,000.00
October 1st, 1976	8,500.00
October 1st, 1977	9,000.00

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten year short term and fifteen year short term bonds. Adjudication shall be made according to law.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à East Angus, comté de Compton.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er octobre 1964 inclusivement si elles sont émises à courte échéance dix ans, avant le 1er octobre 1965 inclusivement si elles sont émises à courte échéance quinze ans et avant le 1er octobre 1967 inclusivement si elles sont émises pour le terme de vingt ans; après ces dates, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mardi, le 5 novembre 1957, à 4.00 heures p.m., à l'Hôtel de Ville de East Angus, comté de Compton.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumission.

East Angus (Comté de Compton), ce 15 octobre 1957.

Le Secrétaire-trésorier,
Me ANSELME TOURIGNY, N.P.

Adresse postale:
B.P. 400, East Angus,
(Comté de Compton), P.Q. 46094-o

Province de Québec

LES COMMISSAIRES D'ÉCOLES CATHOLIQUES POUR LA MUNICIPALITÉ DE ST-LAMBERT
(Comté de Chambly)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Jules-A. Paquet, secrétaire-trésorier, jusqu'à 8.00 hres p.m., à 322 rue Victoria, St-Lambert, comté de Chambly, ou jusqu'à 8.30 hres p.m., à l'Académie St-Michel, 31 rue Lorne, St-Lambert comté de Chambly, lundi, le 4 novembre 1957, pour l'achat de $425,000.00 d'obligations des commissaires d'écoles catholiques pour la municipalité de St-Lambert, comté de Chambly, datées du 1er décembre 1957 et remboursables par séries du 1er décembre 1958 au 1er décembre 1977 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4½% ni supérieur à 5½% par année, payable semi-annuellement les 1er juin et 1er décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution d'emprunt en date du 21 mars 1957, telle que modifiée — $345,000.00 — construction d'une école élémentaire de douze classes; et résolution en date du 12 août 1957, telle que modifiée — construction d'une résidence à l'école St-Michel — $80,000.00.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er décembre 1957.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at East Angus, county of Compton.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds shall not be redeemable by anticipation prior to October 1st, 1964, inclusively if issued at ten-year short-term before October 1st, 1965 inclusively, if issued as fifteen-year short-term, and before October 1st, 1967 inclusively, if issued for a twenty-year term; after these dates, the said bonds are: under the autority of Chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date, however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Eath tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on Tuesday, November 5, 1957, at 4.00 o'clock p.m., at the City Hall of East Angus, county of Compton.

The Council is not bound to accept the highest or any of the tenders.

East Angus (County of Compton), this October 15, 1957.

Me ANSELME TOURIGNY, N.P.,
Secretary-Treasurer.

P.O. Address:
P.B. 400, East Angus,
(County of Compton), P.Q. 46094

Province of Quebec

THE CATHOLIC SCHOOL COMMISSIONERS FOR THE MUNICIPALITY OF ST. LAMBERT
(County of Chambly)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Jules-A. Paquet, Secretary-Treasurer, until 8.00 o'clock p.m., at 322 Victoria St., St. Lambert, county of Chambly, or until 8.30 o'clock p.m., at the St. Michel Academy, 31 Lorne St., St. Lambert, county of Chambly, Monday, November 4, 1957, for the purchase of an issue of $425,000.00 of bonds of the catholic school commissioners for the municipality of St. Lambert, county of Chambly, dated December 1st, 1957, and redeemable serially from December 1st, 1958 to December 1st, 1977 inclusively, with interest at a rate not less than 4½% nor more than 5½% per annum, payable semi-annually on June 1st and December 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan resolution dated March 21, 1957, as amende — $345,000.00 — construction of an elementary school of twelve classes; and resolution dated August 12, 1957, as amended — construction of a residence at the St. Michel school — $80,000.00.

For purposes of adjudication only, interest shall be calculated as from December 1st, 1957.

The table of redemption is as follows:

Tableau d'amortissement — $425,000.00 — 20 ans

Année		*Capital*
1er décembre 1958	x	$58,500.00
1er décembre 1959	x	62,000.00
1er décembre 1960	x	45,500.00
1er décembre 1961	x	48,000.00
1er décembre 1962		8,500.00
1er décembre 1963		9,000.00
1er décembre 1964		9,500.00
1er décembre 1965		10,000.00
1er décembre 1966		10,500.00
1er décembre 1967		11,000.00
1er décembre 1968		11,500.00
1er décembre 1969		12,500.00
1er décembre 1970		13,500.00
1er décembre 1971		14,000.00
1er décembre 1972		14,500.00
1er décembre 1973		15,500.00
1er décembre 1974		16,500.00
1er décembre 1975		17,000.00
1er décembre 1976		18,500.00
1er décembre 1977		19,000.00

Les "x" indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de $207,893.40, accordé par le Secretaire de la province et payable en quatre versements dont le premier de $61,705.49, le deuxième de $61,705.47, et les deux derniers de $42,241.22 chacun, de 1958 à 1961 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

De plus, des soumissions pourront être envoyées et seront considérées pour des obligations à courte échéance dix ans et à courte échéance quinze ans. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à St-Lambert, comté de Chambly.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt, ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er décembre 1964 inclusivement si elles sont émises à courte échéance dix ans, avant le 1er décembre 1965 inclusivement si elles sont émises à courte échéance quinze ans, et avant le 1er décembre 1967 inclusivement si elles sont émises pour le terme de vingt ans; après ces dates, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue lundi, le 4 novembre 1957, à 8.30 heures p.m., à l'Académie St-Michel, 31 rue Lorne, St-Lambert, comté de Chambly.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumission.

St-Lambert, (Comté de Chambly), ce 15 octobre 1957.

Le Secrétaire-trésorier,
JULES-A. PAQUET.

Adresse postale:
322 rue Victoria, St-Lambert,
(Comté de Chambly), P. Q. 46097-o

Table of redemption — $425,000.00 — 20 years

Year		*Capital*
December 1st, 1958	x	$58,500.00
December 1st, 1959	x	62,000.00
December 1st, 1960	x	45,500.00
December 1st, 1961	x	48,000.00
December 1st, 1962		8,500.00
December 1st, 1963		9,000.00
December 1st, 1964		9,500.00
December 1st, 1965		10,000.00
December 1st, 1966		10,500.00
December 1st, 1967		11,000.00
December 1st, 1968		11,500.00
December 1st, 1969		12,500.00
December 1st, 1970		13,500.00
December 1st, 1971		14,000.00
December 1st, 1972		14,500.00
December 1st, 1973		15,500.00
December 1st, 1974		16,500.00
December 1st, 1975		17,000.00
December 1st, 1976		18,500.00
December 1st, 1977		19,000.00

The "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of $207,893.40 granted by the Provincial Secretary and payable in four instalments that is one of $61,705.49, the second of $61,705.47 and the last two of $42,241.22 each, from 1958 to 1961 inclusively, will be received and applied to the service of this loan.

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at St. Lambert, county of Chambly.

Capital and interest are payable at all the branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure, as well as at the head office of the said bank at Toronto.

The said bonds shall not be redeemable by anticipation prior to December 1st, 1964, inclusively if issued as ten-year short-term bonds, prior to December 1st, 1965 inclusively if issued as fifteen-year short-term bonds, and prior to December 1st, 1967 inclusively, if issued for a twenty-year term, after which dates, the said bonds are, under the authority of Chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date, however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the school commissioners to be held on Monday, November 4, 1957, at 8.30 o'clock p.m., at the St. Michel Academy, 31 Lorne St., St. Lambert, county of Chambly.

The school commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

St. Lambert, (County of Chambly), October 15, 1957.

JULES-A. PAQUET,
Secretary-Treasurer.

Postal address:
322 Victoria St., St. Lambert,
(County of Chambly), P. Q. 46097

Province de Québec

LES COMMISSAIRES D'ÉCOLES POUR LA MUNICIPALITÉ DE LA CITÉ DE RIVIÈRE-DU-LOUP
(Comté de Rivière-du-Loup)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Joseph Lebel, secrétaire-trésorier, 95 rue Amyot, école Saint-Louis-de-Gonzague, Rivière-du-Loup, comté de Rivière-du-Loup, jusqu'à 7.30 heures p.m., mercredi, le 6 novembre 1957, pour l'achat de $200,000.00 d'obligations des commissaires d'écoles pour la municipalité de la cité de Rivière-du-Loup, comté de Rivière-du-Loup, datées du 1er décembre 1957 et remboursables par séries du 1er décembre 1958 au 1er décembre 1977 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4½% ni supérieur à 5½% par année, payable semi-annuellement les 1er juin et 1er décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution d'emprunt en date du 9 août 1957, telle que modifiée — agrandissement de l'école des filles dans la paroisse Saint-Ludger.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er décembre 1957.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — $200,000.00 — 20 ans

Année	*Capital*
1er décembre 1958	x$32,000.00
1er décembre 1959	x 32,000.00
1er décembre 1960	x 32,000.00
1er décembre 1961	x 32,000.00
1er décembre 1962	3,500.00
1er décembre 1963	3,500.00
1er décembre 1964	3,500.00
1er décembre 1965	3,500.00
1er décembre 1966	4,000.00
1er décembre 1967	4,000.00
1er décembre 1968	4,000.00
1er décembre 1969	4,500.00
1er décembre 1970	4,500.00
1er décembre 1971	4,500.00
1er décembre 1972	5,000.00
1er décembre 1973	5,000.00
1er décembre 1974	5,000.00
1er décembre 1975	5,500.00
1er décembre 1976	6,000.00
1er décembre 1977	6,000.00

Les "x" indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de $125,100.00, accordé par le Secrétaire de la province et payable en quatre versements annuels de $31,275.00 chacun, de 1958 à 1961 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

De plus, des soumissions pourront être envoyées et seront considérées pour des obligations à courte échéance dix ans et à courte échéance quinze ans. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Rivière-du-Loup, comté de Rivière-du-Loup.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt, ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er décembre 1964 inclusivement si elles sont émises à courte

Province of Quebec

THE SCHOOL COMMISSIONERS FOR THE MUNICIPALITY OF THE CITY OF RIVIÈRE-DU-LOUP
(County of Rivière-du-Loup)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Joseph Lebel, Secretary-Treasurer, 95 Amyot Street, St. Louis de Gonzague School, Rivière-du-Loup, county of Rivière-du-Loup, until 7.30 o'clock p.m., Wednesday, November 6, 1957, for the purchase of an issue of $200,000.00 of bonds of the school commissioners for the municipality of the city of Rivière-du-Loup, county of Rivière-du-Loup, dated December 1st, 1957, and redeemable serially from December 1st, 1958 to December 1st, 1977 inclusively, with interest at a rate of not less than 4½% or more than 5½% per annum, payable semi-annually on June 1st and December 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan resolution dated August 9, 1957, as modified — extension to the school for girls in the parish of St. Ludger.

For adjudication purposes only; interest shall be calculated as from December 1st, 1957.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $200,000.00 — 20 years

Year	*Capital*
December 1st, 1958	x$32,000.00
December 1st, 1959	x 32,000.00
December 1st, 1960	x 32,000.00
December 1st, 1961	x 32,000.00
December 1st, 1962	3,500.00
December 1st, 1963	3,500.00
December 1st, 1964	3,500.00
December 1st, 1965	3,500.00
December 1st, 1966	4,000.00
December 1st, 1967	4,000.00
December 1st, 1968	4,000.00
December 1st, 1969	4,500.00
December 1st, 1970	4,500.00
December 1st, 1971	4,500.00
December 1st, 1972	5,000.00
December 1st, 1973	5,000.00
December 1st, 1974	5,000.00
December 1st, 1975	5,500.00
December 1st, 1976	6,000.00
December 1st, 1977	6,000.00

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of $125,100.00 granted by the Provincial Secretary and payable in four instalments of $31,275.00 each, from 1958 to 1961 inclusively, shall be received and applied to the service of the said loan.

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. Adjudication shall be made according to the law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at Rivière-du-Loup, county of Rivière-du-Loup.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure, including the head office of said bank in Toronto.

The said bonds shall not be redeemable by anticipation prior to December 1st, 1964 inclusive if issued as ten-year short-term bonds, prior

échéance quinze ans, et avant le 1er décembre 1965 inclusivement si elles sont émises à courte échéance quinze ans, et avant le 1er décembre 1967 inclusivement si elles sont émises pour le terme de vingt ans; après ces dates, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mercredi, le 6 novembre 1957, à 7.30 heures p.m., au bureau du secrétaire-trésorier, École St-Louis-de-Gonzague, 95 rue Amyot, Rivière-du-Loup, comté de Rivière-du-Loup.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Rivière-du-Loup, (Comté de Rivière-du-Loup), ce 16 octobre 1957.

Le Secrétaire-trésorier,
JOSEPH LEBEL.

École St-Louis-de-Gonzague,
95, rue Amyot,
Rivière-du-Loup, P.Q. 46105-a

to December 1st, 1965 inclusive if issued as fifteen-year short-term bonds, an prior to December 1st, 1967, inclusive if issued for full term; after which dates, the said bonds are, under the authority of Chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date, however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the school commissioners to be held on Wednesday, November 6, 1957, at 7.30 o'clock p.m., at the Secretary-Treasurer's office, St. Louis-de-Gonzague School, 95 Amyot Street, Rivière-du-Loup, county of Rivière-du-Loup.

The school commissioners are not bound to accept the highest or any of the tenders.

Rivière-du-Loup, (County of Rivière-du-Loup), this October 16, 1957.

JOSEPH LEBEL,
Secretary-Treasurer.

School St. Louis-de-Gonzague,
95, Amyot Street,
Rivière-du-Loup, P.Q. 46105

Province de Québec

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de St-Norbert
(Comté d'Arthabaska)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Antonio Poisson, secrétaire-trésorier, St-Norbert, comté d'Arthabaska, jusqu'à 7.30 heures p.m., mardi, le 5 novembre 1957, pour l'achat de $100,000.00 d'obligations des commissaires d'écoles pour la municipalité de St-Norbert, comté d'Arthabaska, datées du 1er septembre 1957 et remboursables par séries du 1er septembre 1958 au 1er septembre 1977 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4½% ni supérieur à 5½% par année, payable semi-annuellement les 1er mars et 1er septembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution d'emprunt en date du 18 juillet 1957, telle que modifiée — construction d'une école de six classes dans l'arrondissement N° 1.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er décembre 1957.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — $100,000.00 — 20 ans

Année	*Capital*
1er septembre 1958	x$31,500.00
1er septembre 1959	x 33,500.00
1er septembre 1960	1,000.00
1er septembre 1961	1,000.00
1er septembre 1962	1,500.00
1er septembre 1963	1,500.00
1er septembre 1964	1,500.00
1er septembre 1965	1,500.00
1er septembre 1966	1,500.00
1er septembre 1967	1,500.00
1er septembre 1968	2,000.00
1er septembre 1969	2,000.00

Province of Quebec

The school commissioners for the municipality of St-Norbert
(County of Arthabaska)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Antonio Poisson, Secretary-Treasurer, St-Norbert, county of Arthabaska, until 7.30 o'clock p.m., Tuesday, November 5, 1957, for the purchase of an issue of $100,000.00 of bonds of the school commissioners of the municipality of St-Norbert, county of Arthabaska, dated September 1st, 1957, and redeemable serially from September 1st, 1958 to September 1st, 1977 inclusively, with interest at a rate not less than 4½% nor more than 5½% per annum, payable semi-annually on March 1st and September 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan resolution dated July 18, 1957, as amended — construction of a six classroom school in district No. 1.

For purposes of adjudication only, interest shall be calculated as from December 1st, 1957.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $100,000.00 — 20 years

Year	*Capital*
September 1st, 1958	x$31,500.00
September 1st, 1959	x 33,500.00
September 1st, 1960	1,000.00
September 1st, 1961	1,000.00
September 1st, 1962	1,500.00
September 1st, 1963	1,500.00
September 1st, 1964	1,500.00
September 1st, 1965	1,500.00
September 1st, 1966	1,500.00
September 1st, 1967	1,500.00
September 1st, 1968	2,000.00
September 1st, 1969	2,000.00

1er septembre 1970.....	2,000.00
1er septembre 1971.....	2,000.00
1er septembre 1972.....	2,500.00
1er septembre 1973.....	2,500.00
1er septembre 1974.....	2,500.00
1er septembre 1975.....	2,500.00
1er septembre 1976.....	3,000.00
1er septembre 1977.....	3,000.00

Les "x" indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de $68,000.00, accordé par le Secrétaire de la province et payable en deux versements de $34,000.00 chacun, en 1958 et en 1959, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

De plus, des soumissions pourront être envoyées et seront considérées pour des obligations à courte échéance dix ans et à courte échéance quinze ans. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à St-Norbert, comté d'Arthabaska.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er septembre 1964 inclusivement si elles sont émises à courte échéance dix ans, avant le 1er septembre 1965 inclusivement si elles sont émises à courte échéance quinze ans, et avant le 1er septembre 1967 inclusivement si elles sont émises pour le terme de vingt ans; après ces dates, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mardi, le 5 novembre 1957, à 7.30 heures p.m., au bureau du secrétaire-trésorier, St-Norbert, comté d'Arthabaska.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

St-Norbert, (Comté d'Arthabaska), ce 16 octobre 1957.

Le Secrétaire-trésorier,
ANTONIO POISSON.

St-Norbert,
(Comté d'Arthabaska), P.Q. 46107-o

September 1st, 1970.....	2,000.00
September 1st, 1971.....	2,000.00
September 1st, 1972.....	2,500.00
September 1st, 1973.....	2,500.00
September 1st, 1974.....	2,500.00
September 1st, 1975.....	2,500.00
September 1st, 1976.....	3,000.00
September 1st, 1977.....	3,000.00

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of $68,000.00, granted by the Provincial Secretary and payable in two instalments of $34,000.00 each, from 1958 to 1959 inclusively, shall be received and applied to the service of the said loan.

Moreover tenders may be forwarded and shall be considered for ten-year short-term bonds and for fifteen-year short-term bonds. Adjudication shall be made according to the law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at St-Norbert, county of Arthabaska.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds shall not be redeemed by anticipation prior of September 1st, 1964 inclusive, if they are issued as ten-year short-term bonds, and not prior to September 1st, 1965 inclusive if issued as fifteen-year short-term bonds, and prior to September 1st, 1967 inclusive if issued for twenty-year term, after which dates, the said bonds are, under the authority of Chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date, however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the school commissioners to be held on Tuesday, November 5, 1957, at 7.30 o'clock p.m., at the office of the Secretary-Treasurer, St-Norbert, county of Arthabaska.

The school commissioners do not bind themselves to accept the highest or any oothetenders.

St-Norbert, (County of Arthabaska), October 16, 1957.

ANTONIO POISSON,
Secretary-Treasurer.

St-Norbert,
(County of Arthabaska) P.Q. 46107

Province de Québec

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de St-Hubert
(Comté de Chambly)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Maurice-Y. Laplante, secrétaire-trésorier, jusqu'à 7.30 heures p.m., à 9 rue Martin, St-Hubert, comté de Chambly, ou jusqu'à 8.00 heures p.m., à l'Académie Ave Maria, Chemin Chambly, St-Hubert, comté de Chambly,

Province of Quebec

The school commissioners for the municipality of St-Hubert
(County of Chambly)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Maurice-Y. Laplante, Secretary-Treasurer, until 7.30 o'clock p.m., at 9 Martin St., St. Hubert, county of Chambly, or until 8.00 o'clock p.m., at the Ave Maria Academy, Chambly Road, St-Hubert, county of Chambly Wednesday, November 6,

mercredi, 6 novembre 1957, pour l'achat de $460,000.00 d'obligations des commissaires d'écoles pour la municipalité de St-Hubert, comté de Chambly, datées du 1er décembre 1957 et remboursables par séries du 1er décembre 1958 au 1er décembre 1977 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4½% ni supérieur à 5½% par année, payable semi-annuellement les 1er décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution d'emprunt en date du 8 août 1957, telle que modifiée — Construction d'une école des filles au village, et consolidation de déficit.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er décembre 1957.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — $460,000.00 — 20 ans.

Année		*Capital*
1er décembre 1958	x	$42,500.00
1er décembre 1959	x	44,500.00
1er décembre 1960	x	47,000.00
1er décembre 1961	x	49,500.00
1er décembre 1962	x	52,500.00
1er décembre 1963	x	55,000.00
1er décembre 1964		8,500.00
1er décembre 1965		8,500.00
1er décembre 1966		9,000.00
1er décembre 1967		10,000.00
1er décembre 1968		10,500.00
1er décembre 1969		11,000.00
1er décembre 1970		11,500.00
1er décembre 1971		12,000.00
1er décembre 1972		13,000.00
1er décembre 1973		13,500.00
1er décembre 1974		14,000.00
1er décembre 1975		15,000.00
1er décembre 1976		16,000.00
1er décembre 1977		16,500.00

Les "x" indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de $300,000 accordé par le Secrétaire de la province et payable en six versements annuels de $50,000 chacun, de 1958 à 1963 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

De plus, des soumissions pourront être envoyées et seront considérées pour des obligations à courte échéance dix ans et à courte échéance quinze ans. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à St-Hubert, comté de Chambly.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er décembre 1964 inclusivement si elles sont émises à courte échéance dix ans, avant le 1er décembre 1965 inclusivement si elles sont émises à courte échéance quinze ans, et avant le 1er décembre 1967 inclusivement si elles sont émises pour le terme de vingt ans; après ces dates, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de

1957 for the purchase of an issue of $460,000.00 of bonds of the School Commissioners of the Municipality of St-Hubert, county of Chambly, dated December 1st, 1957 and redeemable serially from December 1st, 1958 to December 1st, 1977 inclusively, with interest at a rate not less than 4½% nor more than 5½% per annum, payable semi-annually on June 1st and December 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan resolution dated August 8, 1957, as amended — Construction of a girls' school in the village, and consolidation of deficit.

For purposes of adjudication only, interest shall be calculated as from December 1st, 1957.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — $460,000.00 — 20 years.

Year		*Capital*
December 1st, 1958	x	$42,500.00
December 1st, 1959	x	44,500.00
December 1st, 1960	x	47,000.00
December 1st, 1961	x	49,500.00
December 1st, 1962	x	52,500.00
December 1st, 1963	x	55,000.00
December 1st, 1964		8,500.00
December 1st, 1965		8,500.00
December 1st, 1966		9,000.00
December 1st, 1967		10,000.00
December 1st, 1968		10,500.00
December 1st, 1969		11,000.00
December 1st, 1970		11,500.00
December 1st, 1971		12,000.00
December 1st, 1972		13,000.00
December 1st, 1973		13,500.00
December 1st, 1974		14,000.00
December 1st, 1975		15,000.00
December 1st, 1976		16,000.00
December 1st, 1977		16,500.00

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of $300,000 granted by the Provincial Secretary and payable in six instalments of $50,000 each, from 1958 to 1963 inclusively, shall be received and applied to the service of the said loan.

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. Adjudication shall be made according to the law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at St-Hubert, county of Chambly.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds shall not be redeemable by anticipation prior to December 1st, 1964, inclusively is issued as ten-year short-term bonds, prior to December 1st, 1965 inclusively if issued as fifteen-year short-term bonds, and prior to December 1st, 1967 inclusively, if issued for a twenty-year term, after which dates the said bonds are, under the authority of Chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to the redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date, however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount

l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mercredi, le 6 novembre 1957, à 8.00 heures p.m., à l'Académie Ave Maria, Chemin Chambly, St-Hubert, comté de Chambly.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumission.

St-Hubert, (Comté de Chambly), ce 16 octobre 1957.

Le Secrétaire-trésorier,
MAURICE-Y. LAPLANTE.

Adresse postale:
9 rue Martin, St-Hubert,
(Comté de Chambly), P.Q. 46106-o

of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Wednesday November 6, 1957, at 8.00 o'clock p.m., at the Ave Maria Academy, Chambly Road, St. Hubert, county of Chambly.

The School Commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

St-Hubert, (County of Chambly), October 16, 1957.

MAURICE-Y. LAPLANTE,
Secretary-Treasurer.

Postal Address:
9 Martin St., St-Hubert,
(County of Chambly) P.Q. 46106

VENTES PAR SHÉRIFS

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

ARTHABASKA

Canada — Province de Québec
District d'Arthabaska

Cour Supérieure, N° 12,270. { LE MAGASIN DES CULTIVATEUR LTÉE, corporation légalement constituée ayant son siège social à Victoriaville, demandeur; vs THÉODORE HAMEL, cultivateur, St-Philippe de Chester, comté d'Arthabaska, défendeur.

Avis est par le présent donné que la vente des immeubles saisis dans la présente cause, qui devait avoir lieu à trois heures de l'après-midi, le premier jour d'août 1957, à la porte de l'église paroissiale de St-Paul de Chester, aura lieu à la même heure et au même endroit le QUATORZIÈME jour de NOVEMBRE 1957.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, FÉLIX HOULE.
Arthabaska, lé 15 octobre 1957. 46108-o

BEAUCE

Fieri Facias de Terris
Cour Supérieure — District de Beauce

St-Joseph de Beauce, N° 25,619, à savoir: { L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, corps politique et incorporé ayant son siège social à Québec, contre ANGE-AIMÉ RODRIGUE, de St-Évariste, comté de Frontenac, à savoir: Une terre étant la demie sud du lot numéro six (½ s. 6) du cadastre pour le rang quatre (rg. IV) du canton Forsyth, comté de Frontenac, borné des deux bouts aux lignes rectangulaires du rang, d'un côté du terrain de Josaphat Poulin, et de l'autre côté à celui de Rosaire Pouliot, aujourd'hui Lucien Lessard, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, à la réserve d'une servitude d'eau en faveur du lot numéro sept, rang quatre, tel que réservé par Lucien Lessard dans la vente à Arthur Turgeon, enrégistré à Frontenac, sous le numéro 62547.

Pour être vendue à la porte de l'église paroissiale, en la paroisse de St-Évariste, comté de

SHERIFF'S SALES

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

ARTHABASKA

Canada — Province of Quebec
District of Arthabaska

Superior Court, No. 12,270. { LE MAGASIN DES CULTIVATEUR LTÉE, a corporation legally constituted having its head office at Victoriaville, plaintiff; vs THÉODORE HAMEL, farmer, St. Philippe de Chester, county of Arthabaska, defendant.

Notice is hereby given that the sale of immoveables seized in this case, which was to have taken place at three o'clock in the afternoon, the first day of August 1957, at the door of the parochial church of St. Paul de Chester, shall take place at the same time and same place the FOURTEENTH day of NOVEMBER 1957.

FÉLIX HOULE,
Sheriff's Office, Sheriff.
Arthabaska, October 15, 1957. 46108

BEAUCE

Fieri Facias de Terris
Superior Court — District of Beauce

St. Joseph of Beauce, No. 25,619, to wit: { QUEBEC FARM CREDIT BOARD, abody politic and incorporated, having its head office at Quebec, against ANGE-AIMÉ RODRIGUE, of St. Evariste, county of Frontenac, to wit: A farm being the south-half of lot number six (½ S. 6) of the cadaster for range four (range IV) of the township Forsyth, county of Frontenac, bounded on both ends at the rectangular lines of the range, on one side of the land of Josaphat Poulin, and on the other side, by that of Rosaire Pouliot, today Lucien Lessard, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies, with reserve of a water servitude in favor of lot number seven, range four, as reserved by Lucien Lessard in the sale to Arthur Turgeon, registered at Frontenac, under number 62547.

To be sold at the parochial church door, in the parish of St. Evariste, county of Frontenac,

Frontenac, le HUITIÈME jour de NOVEMBRE prochain à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, J. S. POULIOT.
St-Joseph de Beauce,
ce 1er octobre 1957. 45978-40-2-o
[Première insertion: 5 octobre 1957]
[Seconde insertion: 19 octobre 1957]

on the EIGHTH day of NOVEMBER next, at TEN o'clock in the forenoon.

J. S. POULIOT,
Sheriff's Office, Sheriff.
St. Joseph of Beauce,
October 1st, 1957. 45978-40-2
[First insertion: October 5, 1957]
[Second insertion: October 19, 1957]

BEAUHARNOIS

Fieri Facias de Terris
Canada — Province de Québec
District de Beauharnois

Cour Supérieure, N° 3,111. DONAT LAUZON, cultivateur, de la paroisse de Saint-Timothée, district de Beauharnois, demandeur; vs PHILIPPE PERRON, du village de Saint-Timothée, district de Beauharnois, défendeur; ANTOINE DUPUIS, régistrateur, dudit district, mis-en-cause, ès-qualité, et PHILIPPE MALOUIN, notaire, de la cité de Salaberry-de-Valleyfield, dit district, ès-qualité de curateur au délaissement.

Comme appartenant au défendeur:

"Un emplacement formé d'une partie du lot de terre, désigné au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Timothée, sous le numéro deux cent quarante-huit (p. 248), partie mesurant deux cent soixante (260) pieds de largeur par cent vingt-cinq (125) pieds de profondeur, plus ou moins, mesure anglaise, et bornée comme suit: en front vers le nord-ouest par le chemin de fer; vers le sud-ouest, par une partie du lot N° 248; vers le nord-est et le sud-est par d'autres parties du lot N° 248, avec bâtisses y érigées et avec en plus, toutes les machineries et l'équipement de moulin à scie et de meunerie, qui se trouvent dans lesdits bâtiments, et qui y sont fixés à perpétuelle demeure et qui y sont incorporés."

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Saint-Timothée, comté de Beauharnois, JEUDI, le VINGT ET UNIÈME jour de NOVEMBRE 1957, à DIX heures de l'avant-midi (heure normale de l'est).

Le Shérif,
Bureau du Shérif, ERNEST POIRIER.
Salaberry-de-Valleyfield,
ce 12 octobre 1957. 46084-42-2-o

BEAUHARNOIS

Fieri Facias de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Beauharnois

Superior Court, No. 3,111. DONAT LAUZON, farmer, of the parish of Saint-Timothée, district of Beauharnois, plaintiff; vs PHILIPPE PERRON, of the village of Saint-Timothée, district of Beauharnois, defendant; ANTOINE DUPUIS, registrar, of said district, mis-en-cause, ès-qualité, and PHILIPPE MALOUIN, notary, of the city of Salaberry-de-Valleyfield, said district, in his quality of curator to the surrender.

As belonging to the defendant:

"An emplacement formed of a part of lot of land designated on the official cadastre of the parish of Saint-Timothée, under number two hundred and forty-eight (p. 248), which part measuring two hundred and sixty (260) feet in width by one hundred and twenty-five (125) feet in depth, more or less, English measure, and bounded as follows: in front, northwesterly, by the railroad; southwesterly, by a part of lot No. 248; northeasterly and southeasterly by other parts of lot No. 248, with buildings erected thereon and including all the machinery and equipment of the sawmill and flour-mill which happen to be in said buildings, and which are permanently installed and incorporated therein."

To be sold at the door of the parochial church of Saint-Timothée, county of Beauharnois, THURSDAY, the TWENTY-FIRST day of NOVEMBER, 1957, at TEN o'clock in the forenoon (Eastern Standard Time).

Sheriff's Office, ERNEST POIRIER,
Salaberry-de-Valleyfield, Sheriff.
this October 12, 1957. 46084-42-2

GASPÉ

Fieri Facias de Bonis et de Terris
District de Gaspé

Cour Supérieure, N° 4764. ALPHONSE OUELLET, garagiste de Gaspé, requérant contre JOE CÔTÉ, Rivière au Renard, Gaspé P.Q., intimé.

La propriété à vendre est la suivante:

"Lot N° 197 rang nord de la rivière canton Fox. Faisant partie du lot N° 54 de l'arpentage primitif. Borné au nord-ouest par le rang 11 ouest au nord-est par le N° 198-1, au sud-est par la Rivière au Renard, au sud-ouest par le N° 1963; mesurant cent quarante-deux (142′) pieds de largeur sur une profondeur moyenne de trois mille sept cent pieds (3700′); contenant en superficie douze acres et quatre centièmes. (12.04).

Lot N° 198-1 rang nord de la rivière canton Fox. Faisant pratie du lot N° 54 de l'arpentage primitif, borné au nord-ouest par le rang 11 ouest au nord-est par le N° 198-2, au sud-est par la Rivière au Renard, au sud-ouest par le N° 197; mesurant quarante-huit (48′) pieds de largeur sur une profondeur moyenne de trois mille

GASPÉ

Fieri Facias de Bonis et de Terris
District of Gaspé

Supérior Court, No. 4764. ALPHONSE OUELLET, garage-keeper of Gaspé, petitioner, versus JOE CÔTÉ, Rivière au Renard, Gaspé, P.Q., respondent.

The property to be sold is the following:

"Lot No. 197, range north of the River, township Fox. Forming part of lot No. 54 of the original survey. Bounded northwesterly by range 11 west, northeasterly by No. 198-1, southeasterly by Rivière au Renard, southwesterly by No. 1963; measuring one hundred and forty-two (142′) feet in width by an average depth of three thousand and seven hundred feet (3700′); containing an area of twelve acres and four hundredths (12.04).

Lot No. 198-1 range north of the River, township of Fox. Forming part of lot No. 54 of the original survey. Bounded northwesterly by range 11 west, northeasterly by No. 198-2, southeasterly by Rivière au Renard, southwesterly by No. 197; measuring forty-eight (48′)feet in width by an average depth of three thousand

sept cent trente (3730') pieds; contenant en superficie quatre acres et vingt trois centièmes. (4.23)"

Pour être vendu à la porte de l'église de Rivière au Renard, jeudi le VINGT ET UNIÈME jour de NOVEMBRE 1957, à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, J. F. MEAGHER.
Percé, P.Q. 11, octobre 1957. 46110-42-2-o

Fieri Facias de Bonis et de Terris
District de Gaspé

Cour Supérieure, N° 4308. JAMES S. WATT, marchand de gros, Petite Rivière-Ouest, requérant, contre LAWRENCE WHITE, Prével, Gaspé, P. Q., intimé.

La propriété à vendre est la suivante:

"Un certain magasin érigé sur une partie du lot N° A8, Bloc A, rang du Bois Brûlé, canton de Douglas, comté de Gaspé."

Pour être vendu à la porte de l'église de St-Georges de Malbaie, JEUDI, le VINGT-ET-UNIEME jour de NOVEMBRE, 1957, à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, J. F. MEAGHER.
Percé, P. Q., 11 octobre 1957. 46109-42-2-o

HULL

Canada — Province de Québec
District de Hull

Cour Supérieure, N° 5,996. L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, corps politique et incorporé, ayant son siège social à Québec, demandeur; vs VITAL GAUVREAU, du village de Masham, comté de Gatineau, défendeur.

a) Les lots numéros trente-huit et trente-neuf (38-39) dans le cinquième rang du canton de Masham, mesurant chacun environ cent acres de terre en superficie, plus ou moins, avec les bâtisses y érigées.

b) Partie de la partie nord du lot numéro trente-huit (38) dans le quatrième rang du canton de Masham, mesurant environ trente acres de terre en superficie, plus ou moins, avec les bâtisses y érigées, bornée comme suit: au nord par la ligne de division entre les 4ème et 5ème rangs; au sud par partie sud du lot 38; à l'ouest par partie du lot 39 et à l'est par le lot 37A.

c) Partie de la demi-nord du lot numéro trente-sept "A" (37-"A") du quatrième rang du canton de Masham, mesurant environ trente acres de terre en superficie, plus ou moins, bornée comme suit: à l'est par le lot 36; au nord par le chemin public ou la ligne de division entre les 4ème et 5ème rangs; à l'ouest par le lot 38 et au sud par un crique traversant ledit lot.

d) Partie de la partie du lot numéro trente-neuf (39) du quatrième rang du canton de Masham, mesurant environ trente-cinq acres de terre en superficie, plus ou moins, bornée comme suit: au nord par la ligne de division entre le 4ème et le 5ème rang; à l'ouest par le lot 40; au sud par le trécarré qui traverse la ligne de transmission; à l'est par le lot 38.

Pour être vendus, en bloc, à la porte de l'église paroissiale Sainte-Cécile, à Masham, district de Hull, le VINGT ET UNIÈME jour de NOVEMBRE 1957, à TROIS heures de l'après-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, R. ST-PIERRE.
Hull, ce 15 octobre 1957. 46111-42-2-o

seven hundred and thirty (3730') feet; containing an area of four acres and twenty-three hundredths (4.23)."

To be sold at the door of the church of Rivière au Renard, THURSDAY, the TWENTY-FIRST day of NOVEMBER 1957, at TEN o'clock in the forenoon.

J. F. MEAGHER,
Sheriff's Office, Sheriff.
Percé, P.Q., October 11, 1957. 46110-42-2

Fieri Facias de Bonis et de Terris
District of Gaspé

Superior Court, No. 4308. JAMES S. WATT, wholesale merchant, Petite Rivière-West, petitioner, against LAWRENCE WHITE, Prével, Gaspé, P. Q., respondent.

Property for sale is the following:

"A certain store erected on part of lot No. A8, block A, range of Bois Brûlé, township of Douglas, county of Gaspé."

To be sold at the church door of the church of St-Georges de Malbaie, THURSDAY, the TWENTY-FIRST day of NOVEMBER, 1957, at TEN o'clock in the forenoon.

J. F. MEAGHER,
Sheriff's Office, Sheriff.
Percé, P. Q., October 11, 1957. 46109-42-2

HULL

Canada — Province of Quebec
District of Hull

Superior Court, No. 5,996. QUEBEC FARM CREDIT BUREAU, a body politic and incorporated, having its head office at Quebec, plaintiff; vs VITAL GAUVREAU, of the village of Masham, county of Gatineau, defendant.

a) Lots numbers thirty-eight and thirty-nine (38-39) in the fifth range of the township of Masham, measuring each about one hundred acres of land in area, more or less, with the buildings thereon erected.

b) Part of the northern part of lot number thirty-eight (38) in the fourth range of the township of Masham, measuring about thirty acres of land in area, more or less, with the buildings thereon erected, bounded as follows: on the north, by the dividing line between the 4th and 5th ranges; on the south, by part of the southern part of lot 38; on the west, by part of lot 39 and on the east, by lot 37A.

c) Part of the northern half of lot number thirty-seven "A" (37-"A") of the fourth range of the township of Masham, measuring about thirty acres of land in area, more or less, bounded as follows: on the east, by lot 36; on the north, by the public road or the dividing line between the 4th and 5th ranges; on the west, by lot 38 and on the south, by a creek crossing the said lot.

d) Part of part of lot number thirty-nine (39) of the fourth range of the township of Masham, measuring about thirty-five acres of land in area, more or less, bounded as follows: on the north, by the dividing line between the 4th and the 5th range; on the west, by lot 40; on the south, by the trait-carré which crosses the transmission line; on the east, by lot 38.

To be sold, in block, at the parochial church door of Sainte-Cécile, at Masham, district of Hull, on the TWENTY-FIRST day of NOVEMBER, 1957, at THREE o'clock in the afternoon.

R. ST-PIERRE,
Sheriff's Office, Sheriff.
Hull, October 15, 1957. 46111-42-2

JOLIETTE

Canada — Province de Québec
District de Joliette

Cour de Magistrat, N° 22,458. { BERTHIERVILLE AUTOMOBILE LTÉE, corporation légalement constituée, ayant son principal établissement à Berthierville, district de Joliette, demanderesse, vs JEAN-MARIE RONDEAU, garagiste, de Lanoraie, comté de Berthier, district de Joliette, défendeur.

Un terrain situé en la paroisse de Lanoraie, au nord-ouest du chemin public Montréal-Québec, connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels de ladite paroisse de Lanoraie, comme faisant partie du lot numéro cent quarante-neuf (149 ptie), sans bâtisse, vu que les bâtisses érigées sur ce terrain sont déjà la propriété de l'acquéreur, de forme irrégulière, contenant, en front, sur ledit chemin public, quarante pieds de largeur, en traçant, comme ligne de division du présent terrain et du reste de terrain appartenant au vendeur, du côté sud-ouest dudit terrain, une ligne parallèle à la ligne de division du présent terrain et du terrain appartenant à Fortunat Rondeau, sur une profondeur de cinquante pieds, de là s'élargissant vers le sud-ouest, de onze pieds, pour former une largeur totale de cinquante-et-un pieds comptés de la ligne de division du présent terrain et du terrain dudit Fortunat Rondeau en allant vers le sud-ouest, sur une profondeur additionnelle de trente-et-un pieds, de là s'élargissant obliquement vers l'Ouest, en traçant une ligne oblique allant vers l'Ouest, sur une distance de cinquante pieds pour atteindre un point situé à cinquante-neuf pieds de la ligne de division du présent terrain et du terrain dudit Fortunat Rondeau, en profondeur du présent terrain, sur une profondeur additionnelle de trente-sept pieds, et delà s'élargissant encore vers le sud-ouest, jusqu'au terrain de M. Albert Champagne, en traçant une ligne droite parallèle à la ligne de profondeur du présent terrain le séparant d'avec le terrain appartenant audit Fortunat Rondeau, sur une autre profondeur additionnelle de vingt-deux pieds, le tout mesure anglaise, et renfermé dans les bornes suivantes, savoir: en front, vers le sud-est, partie au chemin public et partie au reste de terrain du vendeur, en profondeur, vers le nord-ouest, à une autre partie dudit lot 149 appartenant à Fortunat Rondeau, d'un côté, vers le nord-est, où ledit terrain a une profondeur de cent soixante-et-onze pieds et six pouces, même mesure, à une autre partie dudit lot 149 appartenant audit Fortunat Rondeau, et de l'autre côté, vers le sud-ouest, partie au reste de terrain du vendeur et partie au terrain dudit Albert Champagne.

Pour être verdu à la porte de l'église paroissiale du village de Lanoraie, district de Joliette, le VINGTIÈME jour du mois de NOVEMBRE 1957, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif. ROLAND PERRAULT.
Joliette, ce 15 octobre 1957. 46085-42-2-o

JOLIETTE

Canada — Province of Quebec
District of Joliette

Magistrate's Court, No. 22,458. { BERTHIERVILLE AUTOMOBILE LTÉE, corporation legally constituted having its principal place of business at Berthierville, district of Joliette, plaintiff vs JEAN-MARIE RONDEAU, garage-keeper, of Lanoraie, county of Berthier, district of Joliette, defendant.

A piece of land situated in the parish of Lanoraie, to the northwest of the Montreal-Quebec public highway, known and designated on the official plan and book of reference of said parish of Lanoraie, as forming part of lot number one hundred and forty-nine (P. 149), minus the buildings, since the buildings erected thereon already belong to the purchaser, of irregular shape, containing in front, on said public highway, forty feet in width, tracing, as a dividing line between the present land and the residue of the land belonging to the vendor, on the southwesterly side of said land, a line parallel to the dividing line of the present land and the land belonging to Fortunat Rondeau, by a depth of fifty feet, thence widening out eleven feet towards the southwest, to form a total width of fifty-one feet, counted from the dividing line of the present land and the land of said Fortunat Rondeau, southwesterly, by an additional depth of thirty-one feet, thence widening out slantwise towards the west, tracing a slantwise line in a westerly direction along a distance of fifty feet in order to reach a point situated at fifty-nine feet from the dividing line of the present land and that of the said Fortunat Rondeau, by the depth of the present land, by an additional depth of thirty-seven feet, and thence widening out again southwesterly, as far as the land of Mr. Albert Champagne, tracing a straight line parallel to the depth line of the present land separating it from the land belonging to the said Fortunat Rondeau, by another additional depth of twenty-two feet, all of which in english measure, and situated within the following boundaries, to wit: in front, southeasterly, partly by the public highway and partly by the residue of the land of the vendor, in depth, northwesterly, by another part of said lot 149 belonging to Fortunat Rondeau, on one side, northeasterly, where the said land has a depth of one hundred and seventy-one feet and six inches, same measure, by another part of said lot 149 belonging to the said Fortunat Rondeau, and on the other side, southwesterly, partly by the residue of the land of the vendor and partly by the land of said Albert Champagne.

To be sold at the door of the parochial church of the village of Lanoraie, district of Joliette, the TWENTIETH day of the month of NOVEMBER 1957, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

ROLAND PERRAULT,
Sheriff's Office, Sheriff.
Joliette, this October 15, 1957. 46085-42-2

KAMOURASKA

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province de Québec
District de Kamouraska

Cour Supérieure, N° 20,352. { THOMAS RIOUX, taxi de Sainte-Rose du Dégelé, demandeur; vs JOSEPH-E. PELLETIER, de Sainte-Rose du Dégelé, défendeur.

KAMOURASKA

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Kamouraska

Superior Court, No. 20,352. { THOMAS RIOUX, taximan of Sainte-Rose du Dégelé, plaintiff; vs JOSEPH-E. PELLETIER, of Sainte-Rose du Dégelé, defendant.

Une maison sise et située sur partie du lot 39, village de Sainte-Rose du Dégelé.

Pour être vendue à la porte de l'église de Sainte-Rose du Dégelé, comté de Témiscouata, district de Kamouraska, JEUDI, le VINGT ET UNIÈME jour de NOVEMBRE 1957, à DEUX heures de l'après-midi (heure avancée).

Le Député-Shérif pour le
Bureau du Shérif, district de Kamouraska,
Rivière-du-Loup, MARIUS D'AMOURS.
ce 9 octobre 1957. 46086-42-2-o

[Première insertion: samedi, 19 octobre 1957]

A house located and situated on part of lot 39, village of Sainte-Rose du Degelé.

To be sold at the door of the church of Sainte-Rose du Dégelé, county of Témiscouata, district of Kamouraska, THURSDAY, TWENTY-FIRST day of NOVEMBER, 1957, at TWO o'clock in the afternoon (Daylight Saving Time).

MARIUS D'AMOURS,
Sheriff's Office, Deputy-Sheriff for the
Rivière-du-Loup, district of Kamouraska.
October 9, 1957. 46086-42-2

[First insertion, Saturday, October 19, 1957]

LABELLE

Fieri Facias de Terris
Canada — Province de Québec
District de Labelle

Cour Supérieure, N° 4,965. L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, corps politique et incorporé, ayant son siège social à Québec, demandeur; vs PAUL BÉLEC, Sainte-Anne du Lac, comté de Labelle, défendeur.

a) Le lot de terre connu et désigné sous le numéro vingt-trois (23) du rang huit (8) aux plan et livre de renvoi officiels du canton Décarie;

b) La partie sud-ouest du lot connu et désigné sous le numéro vingt-sept-A (p. S.-O. 27-A) du rang sept (7) auxdits plan et livre de renvoi officiels du canton Décarie; borné ladite partie au nord-est par le reste dudit lot vingt-sept-A; au sud-ouest, par la ligne séparative du lot vingt et un du même rang; à l'est, par partie du lot numéro vingt-six et à l'ouest, par les abouts des lots numéros vingt-deux, vingt-trois et vingt-quatre du rang (8) dudit canton Décarie, avec les bâtisses et dépendances y érigés; avec la servitude en faveur de l'emprunteur, ces hoirs et ayant-cause consistant dans le droit d'aller puiser de l'eau a une source se trouvant sur ledit lot vingt-sept-A du rang sept du canton Décarie et étant actuellement la propriété d'Hubert Léonard.

Pour être vendus en bloc à la porte de l'église paroissiale de Sainte-Anne du Lac dans le district de Labelle, le VINGT-DEUXIÈME jour de NOVEMBRE 1957, à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, ADRIEN LAROSE.
Mont-Laurier, 15 octobre 1957. 46087-42-2-o

LABELLE

Fieri Facias de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Labelle

Superior Court, No. 4,965. QUEBEC FARM CREDIT BUREAU, a body politic and incorporated, having its head office at Quebec, plaintiff; vs PAUL BÉLEC, Sainte-Anne du Lac, county of Labelle, defendant.

a) Lot of land known and designated under number twenty-three (23) of range eight (8) on the official plan and in the book of reference of the Décarie Township;

b) The southwestern part of lot known and designated under number twenty-seven-A (S.-W. p. 27-A) of range seven (7) on the said official plan and in the book of reference of the Décarie Township; bounded the said northeastern part by the remainder of the said lot twenty-seven-A; on the southwest, by the dividing line of lot twenty-one of the same range; on the east, by part of lot number twenty-six and on the west, by the junction points of lots numbers twenty-two, twenty-three and twenty-four of range (8) of the said Décarie Township, with buildings, and dependencies thereon erected; with the servitude in favor of the borrower, these heirs and legal assigns consisting in the right to draw water at a source to be found on the said lot twenty-seven-A of range seven of the Décarie Township and being presently the property of Hubert Léonard.

To be sold in block at the parochial church door of Sainte-Anne du Lac in the district of Labelle, on the TWENTY-SECOND day of NOVEMBER, 1957, at TEN o'clock in the forenoon.

ADRIEN LAROSE,
Sheriff's Office, Sheriff.
Mont-Laurier, October 15, 1957. 46087-42-2

MONTMAGNY

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province de Québec
District de Montmagny

Cour Supérieure, District de Québec, N° 83-594. FRANÇOIS NOLIN, industriel de Québec, demandeur; vs JULES PARÉ, de Montmagny, défendeur.

"Un terrain de figure irrégulière et faisant partie du lot N° 172 du cadastre de la paroisse de St-Thomas de Montmagny, lequel mesure deux cent trente-sept pieds (237) dans la ligne ouest, cent pieds (100) dans la ligne nord, deux cent quarante-deux pieds (242) dans la ligne est et cent pieds (100) dans la ligne sud, borné à l'est par partie du lot N° 172 appartenant à Marcel Létourneau, au nord par la partie du lot 172 appartenant à Ludovic Têtu, à l'ouest

MONTMAGNY

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Montmagny

Superior Court, District of Quebec, No. 83-594. FRANÇOIS NOLIN, industrialist of Quebec, plaintiff; vs JULES PARÉ, of Montmagny, defendant.

"A piece of land of irregular shape and forming part of lot No. 172 of the cadastre of the parish of St. Thomas de Montmagny, which land measures two hundred and thirty-seven feet (237) along the westerly line, one hundred feet (100) along the northerly line, two hundred and forty-two feet (242) along the easterly line and one hundred feet (100) along the southerly line, bounded to the east by that part of lot No. 172 belonging to Marcel Létourneau, northerly by

par la partie du lot 172 appartenant à Emmanuel Gobeil et au sud par la route Trans-Canada, avec bâtisses dessus construites".

Pour être vendu au bureau du Shérif, au Palais de Justice à Montmagny, VENDREDI le VINGT-DEUXIÈME jour de NOVEMBRE 1957, à TROIS heures de l'après-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, CHS. OMER BERNIER.
Montmagny, le 15 octobre 1957. 46088-42-2-o

that part of lot 172 belonging to Ludovic Têta, westerly by that part of lot 172 belonging to Emmanuel Gobeil and southerly by the Trans-Canada highway, with buildings erected thereon".

To be sold at the Sheriff's office, in the Court House, at Montmagny, FRIDAY the TWENTY-SECOND day of NOVEMBER 1957, at THREE o'clock in the afternoon.

CHS. OMER BERNIER,
Sheriff's Office, Sheriff.
Montmagny, October 15, 1957. 46088-42-2

MONTRÉAL

Fieri Facias de Terris
C. S. District de Montréal

Montréal, à savoir: N° 402501. HECTOR LAVALLÉE, comptable de Ville Mont-Royal, district de Montréal, ROMAIN BÉDARD,, comptable, de Ville Mont-Royal, district de Montréal, ROGER LYONNAIS, comptable, des cité et district de Montréal, ROGER MESSIER, comptable des cité et district de Montréal, LYONEL GASCON, comptable, des cité et district de Montréal, JACQUES DESMARAIS, des cité et district de Montréal, PAUL NOISEUX, comptable de la cité de St-Lambert, district de Montréal, RENÉ SÉNÉCAL, comptable, de Roxboro, district de Montréal, MAURICE ST-LOUIS, comptable de Trois-Rivières, district de Trois-Rivières, DAVID J. CROKETT, comptable, de Sherbrooke, district de St-François, et ÉMILE FORTIN, comptable des cité et district de Montréal, pratiquant ensemble comme comptables agréés sous les nom et raison sociale de Lavallée, Bédard, Lyonnais, Messier, Gascon, demandeurs vs J. LUCIEN ROY, défendeur.

"Un emplacement ayant front sur la rue St-Thomas, en la cité de Longueuil, et composé:

a) Des lots de terre connus et désignés sous les numéros cinq cent cinquante et un et cinq cent cinquante-deux de la subdivision du lot originaire numéro trois cent quarante-huit (348-551 & 552) des plan et livre de renvoi officiels du village de Longueuil, moins la partie desdits lots, d'environ 520 pieds carrés, qui appartient à la Compagnie de Chemin de Fer de la Rive Sud;

b) D'une lisière de terrain faisant partie des lots de terre connus et désignés sous les numéros six cent quatre-vingt-douze et six cent quatre-vingt-treize de la subdivision du lot originaire numéro trois cent quarante-huit (Ptie 348-692 & 693) des plan et livre de renvoi officiels du village de Longueuil, mesurant quatre pieds neuf pouces dans la ligne sud-est et neuf pieds neuf pouces dans la ligne nord-ouest sur toute la profondeur qu'il y a entre de chemin de fer C.N.R. et la ligne sud-est du lot No. 348-550 dudit cadastre, et bornée au sud-est par le chemin de fer C.N.R. au sud-ouest par une autre partie desdits lots Nos. 348-692 & 693, au nord-est par le lot No. 348-552, et vers le nord-ouest par partie du lot N° 348-556 dudit cadastre.

Aves les bâtisses y érigées."

Pour être vendu, à la porte de l'église paroissiale de la paroisse St. Antoine de Longueuil, le TRENTE-UNIÈME jour d'OCTOBRE 1957, à ONZE heures du matin.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, CAISSE & HURTEAU.
Montréal, 23 septembre 1957. 45931-39-2-o

MONTREAL

Fieri Facias de Terris
S. C. District of Montreal

Montreal, to wit : No. 402501. HECTOR LAVALLÉE, accountant of the town of Mount Royal, district of Montreal, ROMAIN BÉDARD, accountant, of the town of Mount Royal, district of Montreal, ROGER LYONNAIS, accountant, of the city and district of Montreal, ROGER MESSIER, accountant of the city and district of Montreal, LYONEL GASCON, accountant, of the city and district of Montreal, JACQUES DESMARAIS, of the city and district of Montreal, PAUL NOISEUX, accountant, of the city of St. Lambert, district of Montreal, RENÉ SÉNÉCAL, accountant of Roxboro, district of Montreal, MAURICE ST-LOUIS, accountant of Trois-Rivières, district of Trois-Rivières, DAVID J. CROKETT, accountant, of Sherbrooke, district of St. Francis, and ÉMILE FORTIN, accountant of the city and district of Montreal, practising together as Chartered accountants under the name and style of Lavallée, Bédard, Lyonnais, Messier, Gascon, plaintiffs vs J. LUCIEN ROY, defendant.

"An emplacement fronting on St. Thomas Street, in the city of Longueuil, and composed of:

a) Lots of lands known and designated under numbers five hundred and fifty-one and five hundred and fifty-two of the subdivision of original lot number three hundred and forty-eight (348-551 & 552) of the official plan and book of reference of the village of Longueuil, save that part of said lots, some 520 square feet, which belongs to the South Shore Railway Company;

b) A strip of land forming part of lots of land known and designated under numbers six hundred and ninety-tow and six hundred and ninety-three of the subdivision of original lot number three hundred and forty-eight (P. 348-692 & 693) of the official plan and book of reference of the village of Longueuil, measuring four feet and nine inches along the southeasterly line and nine feet nine inches along the northwesterly line along the whole depth that exists between the C.N.R. Railroad and the southeasterly line of lot No. 348-550 of said cadastre, and bounded southeasterly by the C.N.R. Railroad, southwesterly by another part of said lots Nos. 348-692 & 693, northeasterly by lot No. 348-552, and northwesterly by part of lot No. 348-556 of said cadastre.

With buildings erected there on."

To be sold at the door of the parochial church of the parish of St. Antoine de Longueuil, the THIRTY-FIRST day of OCTOBER 1957, at ELEVEN o'clock in the morning.

CAISSE & HURTEAU,
Sheriff's Office, Sheriff.
Montreal, September 23, 1957. 45931-39-2

QUÉBEC

Fieri Facias

Québec, à savoir: N° 86,815. GILLES RIVERIN, commis de magasin, domicilié à Chicoutimi, comté de Chicoutimi, contre GÉRARD LIRETTE, ALFRED RODRIGUE et GEORGES LÉGARÉ, tous résidant à Val St-Michel, comté de Québec.

"Lot P-deux cent quatre-vingt-dix-huit (P-298) du cadastre de St-Ambroise de la Jeune Lorette, comté de Québec, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances."

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de St-Ambroise de la Jeune Lorette, comté de Québec, le VINGT-DEUXIÈME jour de NOVEMBRE prochain; à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif.

Bureau du Shérif, Dr J. R. GOBEIL.
Québec, le 15 octobre 1957. 46113-42-2-o

[Première insertion: 19 octobre 1957.]
[Deuxième insertion: 9 novembre 1957.]

Fieri Facias

Québec, à savoir: N° 87,698. JEAN PAUL MARCOUX, comptable agréé, 750 St-Joseph Est, Québec; contre ROSAIRE GERMAIN, Saint-Basile, comté de Portneuf.

1° Le lot N° 716 du cadastre de Saint-Raymond.

2° Le lot N° 717 du cadastre de Saint-Raymond, sauf un emplacement de un arpent et demi carré réservé par Arlington Henderson, avec une maison au contre dudit emplacement, tel que décrit dans la vente enregistrée sous le N° 114,911.

3° Un lopin de terre situé en la paroisse de Saint-Raymond, connu et désigné comme étant une partie du lot numéro sept cent trente-trois (p. 733) du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Raymond, comté de Portneuf; ce lopin de terre contient trois arpents de largeur ou environ (soit toute la largeur dudit lot N° 733) sur une longueur de quinze cent soixante-quinze pieds dans sa ligne sud-ouest et onze cents pieds dans sa ligne nord-est, et il est borné comme suit: en front au nord-ouest au chemin de la Montagne, en profondeur au sud-est au résidu d'une partie dudit lot N° 733 demeurant la propriété du vendeur (Roger Vachon), d'un côté au nord-est à Majella Côté, et d'autre côté au sud-ouest à monsieur Côté, avec les bâtisses dessus construites et tous les objets et effets mobiliers s'y trouvant. (Description prise dans vente enrg. N° 131,518.)

4° Le lot N° 738 du cadastre de Saint-Raymond, sauf et à distraire la partie vendu à Marcel Granite Inc., savoir: Un morceau de terre mesurant trois arpents de largeur sur 8 arpents de longueur, borné au nord-est au chemin de la montagne, au sud-ouest à J. R. Germain, au sud-est au lot N° 739 et au nord-ouest au lot N° 737, et tel que décrit dans la vente enregistrée sous le N° 138,170.

5° Le lot N° 752 du cadastre de Saint-Raymond.

6° Une partie du lot numéro sept cent cinquante-trois (p. 753) du cadastre de Saint-Raymond, mesurant vingt-cinq acres et demi en superficie; comme appartenant à Émile Gaudet lors de l'adjudication. (Description dans vente par la Corporation municipale du comté de Portneuf, enregistrement N° 105,118.)

QUEBEC

Fieri Facias

Quebec, to wit: No. 86,815. GILLES RIVERIN, store clerk, domiciled at Chicoutimi, county of Chicoutimi; versus GÉRARD LIRETTE, ALFRED RODRIGUE and GEORGES LÉGARÉ, all residing at Val St. Michel, county of Quebec.

"Lot P-two hundred and ninety-eight (P-298) of the cadastre of St. Ambroise de la Jeune Lorette, county of Quebec, with buildings erected thereon, circumstances and dependencies."

To be sold at the door of the parochial church of St. Ambroise de la Jeune Lorette, county of Quebec, the TWENTY-SECOND day of NOVEMBER next at TEN o'clock in the forenoon.

Dr J. R. GOBEIL,

Sheriff's Office, Sheriff.
Quebec, October 15, 1957. 46113-42-2

[First insertion: October 19, 1957.]
[Second insertion: November 9, 1957.]

Fieri Facias

Quebec, to wit: No. 87,698. JEAN PAUL MARCOUX, Chartered Accountant, 750 St. Joseph Street, East, Quebec; versus ROSAIRE GERMAIN, Saint-Basile, county of Portneuf.

1. Lot No. 716 of the cadastre of Saint-Raymond.

2. Lot No. 717 of the cadastre of Saint-Raymond, save an emplacement of one square arpent and a half reserved by Arlington Henderson, with a house located in the centre of said emplacement, such as described in the deed of sale registered under No. 114,911.

3. A plot of land situated in the parish of Saint-Raymond, known and designated as being a part of lot number seven hundred and thirty-three (p. 733) of the official cadastre of the parish of Saint-Raymond, county of Portneuf; this plot of land containing three arpents in width or some (i.e. all the width of said lot No. 733) along a length of fifteen hundred and seventy-five feet in its southwesterly line and eleven hundred feet in its northeasterly line, and is bounded as follows: in front, northwesterly, by the Mountain Road, in depth, southeasterly, by the residue of a part of said lot No. 733 remaining the property of the vendor (Roger Vachon), on one side northeasterly by Majella Côté, and on the other side, southwesterly by Mr. Côté, with buildings erected thereon and all moveable objects and effects therein. (Description taken in deed of sale registered under No. 131,518.)

4. Lot No. 738 of the cadastre of Saint-Raymond, save and except that part sold to Marcel Granite Inc., to wit: A piece of land measuring three arpents in width by 8 arpents in length, bounded northeasterly by the Mountain Road, southwesterly by J. R. Germain, southeasterly by lot No. 739 and northwesterly by lot No. 737, all of which as described in deed of sale registered under No. 138,170.

5. Lot No. 752 of the cadastre of Saint-Raymond.

6. A part of lot number seven hundred and fifty-three (p. 753) of the cadastre of Saint-Raymond, measuring twenty-five acres and a half in area; as belonging to Émile Gaudet at the time of the purchase. (Description in deed of sale by the Municipal Corporation of the county of Portneuf, registration No. 105,118).

A distraire de ce terrain la partie dudit lot N° 753 vendue à Émile Piché, et décrite comme suit, dans vente enregistrée sous le N° 143,071.

Une terre située en la paroisse de Saint-Raymond, contenant un arpent et demi de largeur sur environ dix-sept arpents de longueur, connue et désignée comme étant une partie du lot numéro sept cent cinquante-trois (p. 753) du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Raymond, comté de Portneuf, cette terre est bornée comme suit: en front au nord-est à la ligne limitative nord-est de ce lot, en profondeur au sud-ouest à M. Édouard Durand, d'un côté au nord-ouest au lot N° 752 appartenant au venduer et d'autre côté au sud-est à Gédéon Marcotte.

Les immeubles saisis dans la présente cause seront vendus à la charge de l'hypothèque de $8,300.00 existant au profit de M. Charles-Edouard Talbot, marchand, Donnacona, Co. Portneuf.

Pour être vendus "en bloc" à la porte de l'église paroissiale de St-Raymond, comté de Portneuf, le VINGT-DEUXIÈME jour de NOVEMBRE prochain à DIX heures de l'avant-midi.

Le Député-Shérif,
Bureau du Shérif, ALBERT F. RACETTE.
Québec, le 17 octobre 1957. 46112-42-2o
[Première insertion: 19 octobre 1957]
[Deuxième insertion: 9 novembre 1957]

Save and except that part of said lot No. 753 sold to Émile Piché, and described as follows, in deed of sale registered under No. 143,071.

A farm situated in the parish of Saint-Raymond, containing one arpent and a half in width by some seventeen arpents in length, known and designated as being a part of lot number sevent hundred and fifty-three (p. 753) of the official cadastre of the parish of Saint-Raymond, county of Portneuf, said land is bounded as follows: in front northeasterly by the northeasterly boundary line of said lot, in depth southwesterly by Mr. Édouard Durand, on one side northwesterly by lot No. 752 belonging to the vendor and on the other side southeasterly by Gédéon Marcotte.

The immovables seized in the present case shall be sold by keeping account of the mortgage of $8,300.00 existing for the profit of Mr. Charles-Edouard Talbot, merchant, Donnacona, Co. Portneuf.

To be sold "in block" at the parochial church door of St-Raymond, county of Portneuf, on the TWENTY-SECOND day of NOVEMBER next at TEN o'clock in the forenoon.

ALBERT F. RACETTE,
Sheriff's Office. Deputy-Sheriff.
Quebec, October 17, 1957. 46112-42-2
[First insertion: October 19, 1957]
[Second insertion: November9, 1957]

RIMOUSKI

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province de Québec
District de Rimouski

Cour de Magistrat, N° 32,266. ANDRÉ ALBERT GAGNÉ, marchand de St-Charles Garnier, district de Rimouski, demandeur vs DOMINIQUE D'AUTEUIL, de St-Charles Garnier, district de Rimouski, défendeur.

Prenez avis que la vente de l'immeuble du défendeur dans la présente cause qui devait avoir lieu le DIX-HUITIÈME jour de SEPTEMBRE, 1957 à DEUX heures de l'après-midi, à la porte de l'église de la paroisse de St-Charles Garnier, aura lieu le QUINZIÈME jour d'OCTOBRE, 1957 à DEUX heures de l'après-midi à la porte de ladite église.

Le Député-Shérif,
Bureau du Shérif, JACQUES MARTIN.
Rimouski, 23 septembre 1957. 45932-39-2-o

RIMOUSKI

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Rimouski

Magistrate's Court, No. 32,266. ANDRÉ ALBERT GAGNÉ, merchant of St. Charles Garnier, district of Rimouski, plaintiff vs DOMINIQUE D'AUTEUIL, of St. Charles Garnier, district of Rimouski, defendant.

Take notice that the sale of the defendant's immoveable in this case which was to have taken place the EIGHTEENTH day of SEPTEMBER 1957 at TWO o'clock in the afternoon, at the door of the church of the parish of St. Charles Garnier, shall take place the FIFTEENTH day of OCTOBER 1957, at TWO o'clock in the afternoon at the door of the said church.

JACQUES MARTIN,
Sheriff's Office, Deputy Sheriff.
Rimouski, September 23, 1957. 45932-39-2

ROBERVAL

Fieri Facias
Canada — Province de Québec
District de Roberval

Cour Supérieure, N° 20,141. HI TEST CORP. LIMITED, corporation, son bureau principal à Hamilton, demanderesse; vs LÉONCE TRUCHON, demeurant à St-Félicien, défendresse.

"Un terrain, emplacement situé dans la ville de St-Félicien, mesurant cinquante pieds de front par cent pieds de profondeur, comprenant le lot connu et désigné sous le numéro deux cent dix-sept aux plan et livre de renvoi officiels d'une subdivision de partie du lot original quarante-sept-A (47-A-217) du troisième rang du cadastre du canton Ashuapmouchouan, sauf réserve d'une servitude en faveur de la Cie Électrique du Saguenay."

ROBERVAL

Fieri Facias
Canada — Province of Quebec
District of Roberval

Superior Court, No. 20,141. HI TEST CORP. LIMITED, corporation, its head office at Hamilton, plaintiff; vs LÉONCE TRUCHON, residing at St-Félicien, defendant.

"A lot of land emplacement situated in the town of St-Félicien, measuring fifty feet in front by one hundred feet in depth, comprising lot known and designated under number two hundred and seventeen on the official plan and in the book of reference of a subdivision of part of original lot forty-seven-A (47-A-217) of the third range of the cadaster of the township Ashuapmouchouan, save to withdraw a servitude in favor of the "Cie Électrique du Saguenay".

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de St-Félicien, comté de Roberval, le VINGT-ET-UNIEME jour de NOVEMBRE, 1957, à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif du district de Roberval,
LÉON-MAURICE LAVOIE.

Bureau du Shérif,
Palais de Justice,
District de Roberval,
le 15 octobre, 1957. 46090-42-2-o

[Première insertion: samedi, le 19 octobre 1957]

To be sold at the church door of the parish of St-Félicien, county of Roberval, on the TWENTY-FIRST day of NOVEMBER, 1957, at TEN o'clock in the forenoon.

LÉON-MAURICE LAVOIE,
Sheriff of the district of Roberval.

Sheriff's Office,
Court House,
District of Roberval,
October 15, 1957. 46090-42-2

[First insertion: Saturday, October 19, 1957]

Fieri Facias
Canada — Province de Québec
District de Roberval

Cour Supérieure, N° 21,577. H. LAFLAMME LTÉE, demandeur vs WELLIE GAGNÉ, défendeur.

"Un terrain emplacement sis et situé en la paroisse de l'Ascension de Notre-Seigneur, mesurant cent pieds du sud au nord, sur cent-dix-huit pieds de l'est à l'ouest, borné au nord au chemin, à l'est à une rue projetée, à l'ouest au terrain de Félix Sabourin et au sud au terrain de Joseph Lemay, le tout faisant partie du lot de terre connu et désigné sous le numéro vingt-quatre (Ptie. 24) aux plan et livre de renvoi officiels pour le septième rang du canton Delisle, avec bâtisses dessus construites, appartenances et dépendances."

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de l'Ascension, comté Lac St-Jean, le VINGT et UNIÈME jour de NOVEMBRE, mil neuf cent cinquante-sept, à QUATRE heures de l'après-midi.

Le Shérif du district de Roberval,
Bureau du Shérif, LÉON-MAURICE LAVOIE.
Palais de Justice,
District de Roberval,
le 15 octobre, 1957. 46089-42-2-o

[Première insertion; samedi le 19 octobre, 1957]

Fieri Facias
Canada — Province of Quebec
District of Roberval

Superior Court, No. 21,577. H. LAFLAMME LTÉE, plaintiff vs WELLIE GAGNÉ, defendant.

"An emplacement of land lying and situated in the parish of l'Ascension de Notre-Seigneur, measuring one hundred feet from south to north, by a hundred and eighteen feet from east to west, bounded northerly by the highway, easterly by a proposed street, westerly by the land of Félix Sabourin and southerly by the land of Joseph Lemay, all of which forming part of lot of land known and designated as number twenty-four (P. 24) on the official plan and book of reference for range seven of township Delisle, with buildings erected thereon, appurtenances and dependencies".

To be sold at the door of the church of the parish of l'Ascension, county of Lake St. John, the TWENTY-FIRST day of NOVEMBER, one thousand nine hundred and fifty-seven, at FOUR o'clock in the afternoon.

LÉON-MAURICE LAVOIE,
Sheriff's Office, Sheriff of the district of
Court House, Roberval.
District of Roberval,
October 15, 1957. 46089-42-2

[First insertion: Saturday, October 19, 1957]

Fieri Facias
Canada — Province de Québec
District de Roberval

Cour Supérieure, N° 19,223. ARTHUR SIMARD, demandeur; vs EDMOND LAROUCHE, défendeur.

Un emplacement en le village de Péribonka, mesurant cent pieds de front sur cent pieds de profondeur, plus ou moins, mesure anglaise, faisant partie du lot de terre connu et désigné sous le numéro seize-B (p. 16-B) du deuxième rang, aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du canton Dalmas, avec bâtisses dessus construites, appartenances et dépendances, lequel emplacement est borné comme suit: en front, du côté sud, à la troisième rue, en profondeur, des côtés est et ouest, ainsi qu'en arrière, du côté nord, à des terrains appartenant à L'Oeuvre et Fabrique de la paroisse de Péribonka.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Péribonka, comté de Roberval, le VINGT ET UNIÈME jour de NOVEMBRE mil neuf cent cinquante-sept, à DEUX heures de l'après-midi.

Le Shérif du district de Roberval,
LÉON-MAURICE LAVOIE.

Bureau du Shérif,
Palais de Justice,
District de Roberval,
le 15 octobre 1957. 46091-42-2-o

[Première insertion: samedi le 19 octobre 1957]

Fieri Facias
Canada — Province of Quebec
District of Roberval

Superior Court, No. 19,223. ARTHUR SIMARD, plaintiff; vs EDMOND LAROUCHE, defendant.

An emplacement in the village of Péribonka, measuring one hundred feet in front by one hundred feet in depth, more or less, English measure, forming part of lot of land known and designated as number sixteen-B (p. 16-B) range two, on the official plan and book of reference of the cadastre of the township of Dalmas, with buildings erected thereon, appurtenances and dependencies, which emplacement is bounded as follows: in front, on the south side, by Third Street, in depth, on the east and west sides, as well as in the rear, on the north side, by the pieces of land belonging to L'Oeuvre et Fabrique de la paroisse de Péribonka.

To be sold at the door of the church of the parish of Péribonka, county of Roberval, the TWENTY-FIRST day of NOVEMBER, one thousand nine hundred and fifty-seven, at TWO o'clock in the afternoon.

LÉON-MAURICE LAVOIE,
Sheriff of the district of Roberval.

Sheriff's Office,
Court House,
District of Roberval,
October 15, 1957. 46091-42-2

[First insertion: Saturday, October 19, 1957]

SAINT-FRANÇOIS

Fieri Facias de Terris
District de St-François

Cour Supérieure, N° 16,114. { DAME MARIE CÉCILIA LAPOINTE MORIN, ménagère, de Garthby, province de Québec, veuve non remariée de feu Arthur J. Morin, de son vivant, marchand, de Garthby, province de Québec, demanderesse vs MORIN LUMBER LIMITED, corps politique et incorporé, dûment incorporé selon la loi, ayant son bureau chef et principale place d'affaire à Garthby, comté de Wolfe, province de Québec, district de St-François, défenderesse, et JULIEN CHAUVEAU, en sa qualité de régistrateur, division du comté de Wolfe, province de Québec, mis-en-cause.

"Ce certain terrain sis et situé au village de Beaulac, dans le comté de Wolfe, connu et désigné comme étant le lot numéro cent soixante-quatre (164), sur le plan officiel du cadastre et dans le livre de renvoi pour ledit village de Beaulac, avec bâtisses dessus construites et avec et sujet à toutes les servitudes de quelque nature que ce soit pouvant affecter ledit immeuble."

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de St-Charles Borromée de Garthby, MERCREDI, le VINGTIÈME jour de NOVEMBRE, à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, JOSEPH LABRECQUE.
Sherbrooke, ce 15 octobre 1957. 46092-42-2-o
[Première insertion: le 19 octobre 1957]

ST. FRANCIS

Fieri Facias de Terris
District of St. Francis

Superior Court, No. 16,114. { DAME MARIE CÉCILIA LAPOINTE MORIN, housewife of Garthby, province of Quebec, unremarried widow of the late Arthur J. Morin, in his lifetime merchant, of Garthby, province of Quebec, plaintiff, vs MORIN LUMBER LIMITED, a body politic and corporate, duly incorporated according to law, and having its head office and principal place of business in Garthby, Wolfe County, province of Quebec, district of St. Francis, defendant, and JULIEN CHAUVEAU, in his quality as registrar, division of the county of Wolfe, province of Quebec, mis-en-cause.

"That certain piece of ground seated and situate in the village of Beaulac, in the county of Wolfe, known and designated as being the lot number one hundred and sixty-four (164) upon the official cadastral plan and book of reference for the said village of Beaulac, with buildings thereon erected and with and subject to all the servitudes or any kind that may affect the said immovable.

To be sold at the door of the parochial church of St-Charles Borromée de Garthby, WEDNESDAY, the TWENTIETH day of NOVEMBER, 1957, at TEN o'clock in the forenoon.

JOSEPH LABRECQUE,
Sheriff's Office, Sheriff.
Sherbrooke, 15 of October 1957. 46092-42-2-o
[First insertion the 19th of October 1957]

TÉMISCAMINGUE

Canada — Province de Québec
District de Témiscamingue

Cour de Magistrat, N° 5604. { J. OVILA SABOURIN, garagiste de Laverlochère, district de Témiscamingue, demandeur vs GÉRARD PICHETTE, journalier de Laforce dans le district susdit, défendeur.

"Les droits qu'il a sur le lot de terre connu et désigné aux Plan et Livre de renvoi officiels du cadastre pour le canton Devlin, comme étant le numéro 12 dans le rang six dudit canton Devlin avec les bâtisses dessus érigées appartenance et dépendances."

Pour être vendus à la porte de l'église St-Charles Borromée, paroisse de Laforce, MERCREDI, le TRENTIÈME jour d'OCTOBRE 1957 à UNE heure de l'après-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, JULES GRENIER.
Ville-Marie, 17 septembre 1957. 45933-39-2-o
[Première insertion: samedi le 28 septembre 1957]

TEMISCAMINGUE

Canada — Province of Quebec
District of Témiscamingue

Magistrate's Court, No. 5604. { J. OVILA SABOURIN, garage-keeper, of Laverlochère, District of Témiscamingue, plaintif vs GÉRARD PICHETTE, journeyman, of Laforce, in the District mentioned above, Defendant.

"The rights he has on a lot of land known and designated on the official plan and book of reference of the cadastre for the township of Devlin, as being number 12 in range six of said township of Devlin with the buildings erected thereon, appurtenances and dependencies."

To be sold at the door of the church of St-Charles Borromée, parish of Laforce, WEDNESDAY the THIRTIETH day of OCTOBER 1957 at ONE o'clock in the afternoon.

JULES GRENIER,
Sheriff's Office, Sheriff.
Ville-Marie, September 17, 1957. 45933-39-2
[First insertion: Saturday, September, 28 1957]

Index de la Gazette officielle de Québec, N° 42

ACTION EN SÉPARATION DE BIENS:

Ladouceur vs Paquette..... 3682

AVIS AUX INTÉRESSÉS: 3630

AVIS DIVERS:

Association des Producteurs Laitiers de Beauce (Fondation)..... 3684

Index of the Quebec Official Gazette, No. 42

ACTION FOR SEPARATION AS TO PROPERTY:

Ladouceur vs Paquette..... 3682

NOTICE TO INTERESTED PARTIES: 3630

MISCELLANEOUS NOTICES:

Association des Producteurs Laitiers de Beauce (Foundation)..... 3684

Chibtown Copper Corporation (Directeurs) 3682
Industrial Holding Co. Ltd. (Directeurs) 3684
Kehal Israel Memorial Park (Directeurs) 3684
La Comédie Canadienne Inc. (Directeurs) 3683
L'Association des Employés de la Maison Jarry Inc. (Formation) 3684
L'Association des Journaux Hebdomadaires Canadiens-Français (Directeurs) 3683
Mile-End Dairy Limited — Mile-End Dairy Limitée (Directeurs) 3683
Park Maintenance Corp. (Directeurs) 3684

BILLS, ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE:

Concernant les bills privés qui seront présentés pendant la prochaine session 3654

CHARTES — ABANDON DE:

Citadelle Transport & Entreposage Ltée 3685
Dorchester Centre Inc. 3685
General Hide (Montreal) Ltd. 3685

CURATELLE PUBLIQUE:

Hum Sin alias Tom Sen, succession 3685

DEMANDES À LA LÉGISLATURE:

Alma, ville 3662
Amqui, comm. d'écoles et village 3655
Carrier, Dame Yvonne 3660
Collège des Chiropraticiens de la province de Québec 3654
Commissions scolaires de: Ville d'Alma; paroisse d'Alma et Naudville 3664
Congrégation Beth-David-Beth-Yitzchok-Kehal Yeshurin 3660
Dolbeau, ville 3658
Fawcett, Michael J. 3661
Guay, Famille de Rita Yvette 3655
Iberville, comm. d'écoles 3686
Isle Maligne, ville 3663
Joliette, cité 3656
Jurisic, Eugene 3657
Kénogami, ville 3663
La Communauté des Sœurs de Charité de la Providence 3658
La Mutuelle des Travailleurs 3657
La Société de Salésiens du Québec 3656
La Tuque, comm. d'écoles 3686
Lecompte, Maurice 3661
Les Pères Capucins de Québec 3654
Longueuil, comm. d'écoles protestantes. 3658
Montmagny, comm. d'écoles 3657
Matane, ville 3655
Montréal-Sud, ville 3659
Normandin, village 3655
Rimouski, ville 3660
Rivière-des-Prairies, ville 3686
Rouyn, cité 3658
St-Hubert, paroisse 3663
Saint-Jérôme, cité 3662
St-Léonard-de-Port-Maurice, ville 3656
St-Michel-des-Saints, comm. d'écoles 3658
Saint-Rémi de la Rivière Métis, comm. d'écoles 3656
St-Romuald d'Etchemin, Charny et Bienville, comm. scolaire 3659
Semagomas, Jonas 3655
Succession Georgianna St-Georges 3664
Succession M. J. L. L. L. Rodier 3686
Succession Philippe Toupin 3659

Chibtown Copper Corporation (Directors) 3682
Industrial Holding Co. Ltd. (Directors) 3684
Kehal Israel Memorial Park (Directors) 3684
La Comédie Canadienne Inc. (Directors) 3683
L'Association des Employés de la Maison Jarry Inc. (Formation) 3684
L'Association des Journaux Hebdomadaires Canadiens-Français (Directors) 3683
Mile-End Dairy Limited — Mile-End Dairy Limitée (Directors) 3683
Park Maintenance Corp. (Directors) 3684

BILLS, LEGISLATIVE ASSEMBLY:

Concerning private bills which shall be introduced during the coming session 3654

CHARTERS — SURRENDER OF:

Citadelle Transport & Entreposage Ltée 3685
Dorchester Centre Inc. 3685
General Hide (Montreal) Ltd. 3685

PUBLIC CURATORSHIP:

Hum Sin alias Tom Sen, estate 3685

APPLICATIONS TO LEGISLATURE:

Alma, town 3662
Amqui, school comm. and village 3655
Carrier, Dame Yvonne 3660
College of Chiropractors of the Province of Quebec 3654
School Commission of: town of Alma; parish of Alma and Naudville 3664
Congrégation Beth-David-Beth-Yitzchok-Kehal Yeshurin 3660
Dolbeau, town 3658
Fawcett, Michael J. 3661
Guay, Family of Rita Yvette 3655
Iberville, school comm. 3686
Isle Maligne, town 3663
Joliette, city 3656
Jurisic, Eugene 3657
Kénogami, town 3663
La Communauté des Sœurs de Charité de la Providence 3658
The Union Mutual 3657
La Société des Salésiens du Québec 3656
La Tuque, school comm. 3686
Lecompte, Maurice 3661
Les Pères Capucins de Québec 3654
Longueuil. comm. scolaires protestantes 3658
Montmagny, school comm. 3657
Matane, town 3655
Montreal-South, town 3659
Normandin, village 3655
Rimouski, town 3660
Rivière-des-Prairies, town 3686
Rouyn, city 3658
St-Hubert, parish 3663
Saint-Jérôme, city 3662
St-Léonard-de-Port-Maurice, town 3656
St-Michel-des-Saints. school comm. 3658
Saint-Rémi de la Rivière Métis, school comm. 3656
St-Romuald d'Etchemin, Charny and Bienville, school comm. 3659
Semagomas, Jonas 3655
Estate Georgianna St-Georges 3664
Estate M. J. L. L. L. Rodier. 3686
Estate Philippe Toupin 3659

Zenith Compagnie d'Assurance Mutuelle — Zenith Mutual Insurance Company 3687

DÉPARTEMENTS — AVIS DES:

INSTRUCTION PUBLIQUE:
Municipalité scolaire de:

L'Annonciation 3687

MINES:

Révocation de la vente de terrains miniers 3687

TERRES ET FORÊTS:
Service du Cadastre:

Lachine, paroisse 3688

TRAVAIL:
Industrie ou métiers de:

Coiffeurs pour hommes et coiffeurs pour dames, région de Québec (Modification) 3688

EXAMENS DU BARREAU:

Laurentides: étude 3688
Montréal: étude 3689

LETTRES PATENTES:

Admiral Construction Inc. 3632
A. G. Construction Ltée 3633
Association des Épiciers-Licenciés de Sept-Iles Inc. 3633
Automatic Cook Inc. 3633
BeauChateau Country Club Inc. (Correction) 3689
Ber-Sen Industries Ltd. 3634
Berwick Investment Corp. 3634
Bijouterie Topaze Inc.— Jewelry Topaze Inc. 3634
Bomo Construction Inc. 3635
Brunelle, Marino Automobiles Limitée. 3635
Buyrite Investment Inc. 3635
Corporation Educative La Salle Inc. 3635
Corporation Laval Corporation 3636
Deckers Limited 3636
Dontigny Inc. 3636
Festival des Fleurs du Cœur du Québec Inc. 3637
General Tapes Corporation Ltd. 3637
Henri Miron Automobile Ltée 3638
Hôpital Général LaSalle & LaSalle General Hospital 3638
Ideal Pulp & Lumber Inc. 3638
J. C. Tanner & Co. Ltd. 3639
J. M. Latendresse Inc. 3639
J. P. Martel Ltée 3640
La Cie de Sacs en Papier de Montréal Inc.— The Montreal Paper Bags Inc. 3640
La Corporation Bellechasse 3640
Lakefield Development Corporation 3641
Lanoraie Gas & Oil Developments Inc. 3641
Maison Cousin Inc. 3641
Mass Media Ltd. 3642
Maxel Holdings Ltd. 3642
Megantic Mining Corporation 3642
Metabal Ltd. 3643
Modern Handicraft & Decorating Inc. 3643
Montanor Development Ltd. 3644
North End Construction Co. Ltd. 3644
Ontario Land Holdings Ltd. 3644

Zenith Compagnie d'Assurance Mutuelle — Zenith Mutual Insurance Company 3687

DEPARTMENTAL NOTICES:

EDUCATION:
School Municipality of:

L'Annonciation 3687

MINES:

Cancellation of the sale of mining lands. 3687

LANDS AND FOREST:
Cadastral Branch:

Lachine, parish 3688

LABOUR:
Industry or Trades of:

Men's and ladies hairdressers, region of Quebec (Amendment) 3688

BAR EXAMINATIONS:

Laurentides: study 3688
Montreal: study 3689

LETTERS PATENT:

Admiral Construction Inc. 3632
A. G. Construction Ltée 3633
Association des Épiciers-Licenciés de Sept-Iles Inc. 3633
Automatic Cook Inc. 3633
BeauChateau Country Club Inc. (Correction) 3689
Ber-Sen Industries Ltd. 3634
Berwick Investment Corp. 3634
Bijouterie Topaze Inc.— Jewelry Topaze Inc. 3634
Bomo Construction Inc. 3635
Brunelle, Marino Automobiles Limitée. 3635
Buyrite Investment Inc. 3635
Corporation Educative La Salle Inc. 3635
Corporation Laval Corporation 3636
Deckers Limited 3636
Dontigny Inc. 3636
Festival des Fleurs du Cœur du Québec Inc. 3637
General Tapes Corporation Ltd. 3637
Henri Miron Automobile Ltée 3638
Hôpital Général LaSalle & LaSalle General Hospital 3638
Ideal Pulp & Lumber Inc. 3638
J. C. Tanner & Co. Ltd. 3639
J. M. Latendresse Inc. 3639
J. P. Martel Ltée 3640
La Cie de Sacs en Papier de Montréal Inc.— The Montreal Paper Bags Inc. 3640
La Corporation Bellechasse 3640
Lakefield Development Corporation 3641
Lanoraie Gas & Oil Developments Inc. 3641
Maison Cousin Inc. 3641
Mass Media Ltd. 3642
Maxel Holdings Ltd. 3642
Megantic Mining Corporation 3642
Metabal Ltd. 3643
Modern Handicraft & Decorating Inc. 3643
Montanor Development Ltd. 3644
North End Construction Co. Ltd. 3644
Ontario Land Holdings Ltd. 3644

P. E. Marchand Inc. 3645
Phoenix Associates Inc. 3645
Regent Chemical Company Limited 3645
R. Fournier & Fils Ltée 3646
Romart Inc. 3646
Rose-Tex Mills Limited 3646
Rouyn-Noranda Investment Company Ltd. 3647
St. Martin Industrial Park Inc. 3647
The Association of Alumni of Sir George Williams College 3647
The Shawinigan Water and Power Company 3689
Val d'Or Golf Club Inc.— Club de Golfe Val d'Or Inc. 3648

LETTRES PATENTES SUPPLÉMENTAIRES:

Bagel Bakery Inc. 3648
Brière & Fils, Limitée 3648
Charles Morel Inc. 3648
Chibougamau Express, Limitée 3649
C. M. Importing Co. Ltd. 3649
Corporation des Mille-Iles Ltée 3649
Cunningham Automobiles Ltd. 3649
Dawes Realty Co. Ltd. 3650
Eastern Abattoirs Limited 3650
Eastern Asbestos Company Ltd. 3650
La Compagnie de Navigation Bagotville Transport Ltée 3651
La Laiterie de Jonquière Limitée 3651
LaSalle Factories Ltd. 3651
Les Industries Nova Industries Inc. 3651
Les Industries Valox Limitée — The Valox Industries Limited 3652
Lyndhurst Mining Company Limited 3652
Saguenay General Hospital — Hôpital Général du Saguenay 3652
Smart Craft Apparel Inc. 3652
St. George Gardens Ltd.— Jardins St. Georges Ltée 3653
Three Rivers Gas and Oil Limited 3653
Ungava Iron Ores Company 3653
Upper Ungava Mining Corporation Limited 3653

LIQUIDATION, AVIS DE:

The North Empire Fire Insurance Company 3689

PROCLAMATION:

Convocation de la Législature pour l'expédition des affaires 3690

SIÈGES SOCIAUX:

Ambassador Sales (Quebec) Inc. 3691
La Cie Pingouins Ltée 3691
L'Association des Journaux Hebdomadaires Canadiens-Français 3691

SOUMISSIONS:

East Angus, ville 3694
Rimouski, ville 3692
Rivière-du-Loup, comm. scolaire 3697
St-Hubert, comm. scolaire 3699
St-Jérôme, village 3693
St-Lambert, comm. scolaire cath. 3695
St-Norbert, comm. scolaire 3698

VENTE D'EFFETS NON-RÉCLAMÉS:

Canadian Pacific Express Company 3664

P. E. Marchand Inc. 3645
Phoenix Associates Inc. 3645
Regent Chemical Company Limited 3645
R. Fournier & Fils Ltée 3646
Romart Inc. 3646
Rose-Tex Mills Limited 3646
Rouyn-Noranda Investment Company Ltd. 3647
St. Martin Industrial Park Inc. 3647
The Association of Alumni of Sir George Williams College 3647
The Shawinigan Water and Power Company 3689
Val d'Or Golf Club Inc.— Club de Golfe Val d'Or Inc. 3648

SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT:

Bagel Bakery Inc. 3648
Brière & Fils, Limitée 3648
Charles Morel Inc. 3648
Chibougamau Express, Limitée 3649
C. M. Importing Co. Ltd. 3649
Corporation des Mille-Iles Ltée 3649
Cunningham Automobiles Ltd. 3649
Dawes Realty Co. Ltd. 3650
Eastern Abattoirs Limited 3650
Eastern Asbestos Company Ltd. 3650
La Compagnie de Navigation Bagotville Transport Ltée 3651
La Laiterie de Jonquière Limitée 3651
LaSalle Factories Ltd. 3651
Les Industries Nova Industries Inc. 3651
Les Industries Valox Limitée — The Valox Industries Limited 3652
Lyndhurst Mining Company Limited 3652
Saguenay General Hospital — Hôpital Général du Saguenay 3652
Smart Craft Apparel Inc. 3652
St. George Gardens Ltd.— Jardins St. Georges Ltée 3653
Three Rivers Gas and Oil Limited 3653
Ungava Iron Ores Company 3653
Upper Ungava Mining Corporation Limited 3653

WINDING UP NOTICES:

The North Empire Fire Insurance Company 3689

PROCLAMATION:

Convocation of the Legislature for the dispatch of business 3690

HEAD OFFICES:

Ambassador Sales (Quebec) Inc. 3691
La Cie Pingouins Ltée 3691
L'Association des Journaux Hebdomadaire Canadiens-Français 3691

TENDERS:

East Angus, town 3694
Rimouski, town 3692
Rivière-du-Loup, school comm. 3697
St-Hubert, school comm. 3699
St-Jérôme, village 3693
St-Lambert, cath. school comm. 3695
St-Norbert, school comm. 3698

SALE OF UNCLAIMED SHIPMENTS:

Canadian Pacific Express Company 3664

VENTES, LOI DE FAILLITE:

Dessureault, Roger 3665
Larocque, Charles 3665

VENTE PAR LICITATION:

Cummings *et al* vs Cummings 3666

VENTES POUR TAXES:

Hull, cité 3670
Larouche, paroisse 3668
Montréal, cité 3667

VENTES PAR SHÉRIFS:

ARTHABASKA:

Le Magasin des Cultivateur Ltée vs Hamel 3701

BEAUCE:

L'Office du Crédit Agricole du Québec vs Rodrigue 3701

BEAUHARNOIS:

Lauzon vs Perron 3702

GASPÉ:

Ouellet vs Côté 3702
Watt vs White 3703

HULL:

L'Office du Crédit Agricole du Québec vs Gauvreau 3703

JOLIETTE:

Berthierville Automobile Ltée vs Rondeau 3704

KAMOURASKA:

Rioux vs Pelletier 3704

LABELLE:

L'Office du Crédit Agricole du Québec vs Belec 3705

MONTMAGNY:

Nolin vs Paré 3705

MONTRÉAL:

Lavallée *et al* vs Roy 3706
Sa Majesté la Reine vs Rousseau 3674

QUÉBEC:

Marcoux vs Germain 3707
Riverin vs Lirette *et al* 3707

RIMOUSKI:

Gagné vs D'Auteuil 3708

ROBERVAL:

Hi Test Corp. Ltd vs Trudeau 3708
H. Laflamme Ltée vs Gagné 3709

SALES, BANKRUPTCY ACT:

Dessureault, Roger 3665
Larocque, Charles 3665

SALE BY LICITATION:

Cummings *et al* vs Cummings 3666

SALES FOR TAXES:

Hull, city 3670
Larouche, parish 3668
Montreal, city 3667

SHERIFFS' SALES:

ARTHABASKA:

Le Magasin des Cultivateur Ltée vs Hamel 3701

BEAUCE:

Quebec Farm Credit Bureau vs Rodrigue 3701

BEAUHARNOIS:

Lauzon vs Perron 3702

GASPÉ:

Ouellet vs Côté 3702
Watt vs White 3703

HULL:

Quebec Farm Credit Bureau vs Gauvreau 3703

JOLIETTE:

Berthierville Automobile Ltée vs Rondeau 3704

KAMOURASKA:

Rioux vs Pelletier 3704

LABELLE:

Quebec Farm Credit Bureau vs Belec 3705

MONTMAGNY:

Nolin vs Paré 3705

MONTREAL:

Lavallée *et al* vs Roy 3706
Her Majesty the Queen vs Rousseau 3674

QUEBEC:

Marcoux vs Germain 3707
Riverin vs Lirette *et al* 3707

RIMOUSKI:

Gagné vs D'Auteuil 3708

ROBERVAL:

Hi Test Corp. Ltd vs Trudeau 3708
H. Laflamme Ltée vs Gagné 3709

Simard vs Larouche..... 3709

SAINT-FRANÇOIS:

Morin vs Morin..... 3710

TÉMISCAMINGUE:

Sabourin vs Pichette..... 3710

46058-o

Simard vs Larouche..... 3709

ST. FRANCIS:

Morin vs Morin..... 3710

TÉMISCAMINGUE:

Sabourin vs Pichette..... 3710

46058-o

QUÉBEC: — Imprimé par RÉDEMPTI PARADIS, imprimeur de la Reine.

QUEBEC: — Printed by RÉDEMPTI PARADIS, Queen's Printer.